

Baleares

EDITADO POR M.C.S.E.

Director: Pedro Ignacio González

AÑO XLII Nº 13.079

«el diario del archipiélago»

25 Pts.

PALMA DE MALLORCA Domingo, 5 abril 1981



El teniente coronel Tejero será trasladado a la prisión militar de Mahón

● Se acelera el sumario sobre el golpe de Estado



El teniente coronel Antonio Tejero será trasladado próximamente a una prisión militar de la isla de Menorca, una vez que el juez especial con ámbito nacional encargado de instruir el sumario sobre el fallido golpe militar del 23 de febrero, general Togado García Escudero, le haya tomado declaración, indicaron a «Efe» fuentes competentes.

Tal declaración y el final de las diligencias judiciales que se realizan podría producirse en los próximos diez días. Hasta ahora, el teniente coronel Tejero permanece en la prisión militar de Alcalá de Henares para facilitar, precisamente, la instrucción de tales diligencias.

Por otra parte, según las mismas fuentes consultadas por Efe, no se considera adecuada la gran afluencia

de visitas que se registra a diario en la prisión donde está recluso el teniente coronel de la Guardia Civil.

Alrededor de seis personas, como media, están prestando diariamente declaración ante el general García Escudero, juez instructor de la causa, estimándose el tiempo de cada una de las entrevistas en una hora y media de duración, aproximadamente.

Alrededor de unas doscientas personas, de ellas más de cien militares de las distintas regiones y unos ochenta civiles, han prestado ya declaración. En estos momentos hay archivados unos tres paquetes, de unos quince centímetros de altura cada uno, de folios con declaraciones sobre el fallido golpe de Estado



Participarán 23 países

Conferencia europea de ministros del Deporte

● El ministro de Cultura, Iñigo Cavero, en Palma, para presidir la inauguración

Procedente de Madrid, llegó ayer el ministro de Cultura, Iñigo Cavero, acompañado de Jesús Hermida, para informar ampliamente de la III Conferencia Europea de Ministros del Deporte, que se abrirá el próximo martes en Palma, con asistencia de representantes de 23 países, entre los que figuran 14 ministros y el Nuncio de Su Santidad.

También se confirma la presencia de Juan Antonio Samaranch, presidente del C.O.I. y del secretario general del Consejo de Europa, Adinolfi. En la foto el ministro de Cultura (y del Deporte), Iñigo Cavero, acompañado de Jesús Hermida, a su llegada al aeropuerto de Son San Juan.

Foto Vives. (Amplio reportaje en página 13)

Lotería: tercer premio en Palma (45.230)

En la página 45 ofrecemos la reproducción fotográfica de la lista de la Lotería Nacional, correspondiente al sorteo celebrado ayer en

Madrid. El tercer premio, por cierto, al 45.230 fue despachado en Palma.

(información pág. 45)

Ballesteros dejará la Comisaría General de Información

El responsable de la unidad operativa del mando único antiterrorista, Manuel Ballesteros, dejará su actual cargo de Comisario General de Información, para dedicarse totalmente a su nuevo cometido.

La Comisaría General de Información será reestructurada, aunque por el momento no se ha concretado todavía como quedará este servicio. El motivo de la reestructuración es el deseo del Gobierno de que el mando único se consolide, y sea un instrumento permanente y no temporal, de la lucha contra el terrorismo.

El mando único, que preside el ministro del Interior, Juan José Rosón, se reunirá mensualmente y en estas reuniones participarán representantes de los tres niveles en que está dividido este órgano, es decir: comisión permanente, órgano consultivo (lo integran los diferentes departamentos ministeriales y en él hay también especialistas, como psicólogos) y unidad operativa. Según las referidas fuentes consultadas por «Europa Press», esta unidad operativa o mando unificado, que dirige Manuel Ballesteros, estará dividida a su vez en otras tres unidades que han recibido las siguientes denominaciones: de información, de apoyo y operativa. En las dos primeras participarán miembros del Cuerpo Superior de Policía, Guardia Civil y estamento militar; y en la última, funcionarios de la Policía fundamentalmente, aunque se podrá contar con el apoyo de la Benemérita.

Baleares Especial

Como todos los domingos, con el presente número encontrará el lector nuestro «Baleares Especial», en el que se incluyen reportajes, entrevistas, comentarios, críticas etc. Y las habituales secciones de «Radiografía», «¿Cuál es su hobby?», «Motor», «Música», etc. 16 páginas con las que, además de informar, se pretende distraer al lector.

- Sumario**
- «¿Cuál es su hobby?»
 - Juan Luis Rullán: La pesca
 - El mar nunca se traidora, pero hay que conocerlo
 - El mundo de la música
 - El mundo del motor
 - El mundo de la fotografía
 - El mundo de la pintura
 - El mundo de la escultura
 - El mundo de la arquitectura
 - El mundo de la literatura
 - El mundo de la ciencia
 - El mundo de la tecnología
 - El mundo de la medicina
 - El mundo de la psicología
 - El mundo de la sociología
 - El mundo de la antropología
 - El mundo de la etnología
 - El mundo de la lingüística
 - El mundo de la filología
 - El mundo de la historia
 - El mundo de la geografía
 - El mundo de la geología
 - El mundo de la botánica
 - El mundo de la zoología
 - El mundo de la astronomía
 - El mundo de la meteorología
 - El mundo de la climatología
 - El mundo de la oceanografía
 - El mundo de la geodesia
 - El mundo de la topografía
 - El mundo de la cartografía
 - El mundo de la arqueología
 - El mundo de la paleontología
 - El mundo de la etnohistoria
 - El mundo de la epigrafía
 - El mundo de la numismática
 - El mundo de la filatelia
 - El mundo de la coleccionismo
 - El mundo de la jardinería
 - El mundo de la horticultura
 - El mundo de la apicultura
 - El mundo de la viticultura
 - El mundo de la sericultura
 - El mundo de la piscicultura
 - El mundo de la avicultura
 - El mundo de la ganadería
 - El mundo de la silvicultura
 - El mundo de la apicultura
 - El mundo de la viticultura
 - El mundo de la sericultura
 - El mundo de la piscicultura
 - El mundo de la avicultura
 - El mundo de la ganadería
 - El mundo de la silvicultura

Baleares especial

«¿Cuál es su hobby?»

Juan Luis Rullán: La pesca

El mar nunca se traidora, pero hay que conocerlo

El mundo de la música

El mundo del motor

El mundo de la fotografía

El mundo de la pintura

El mundo de la escultura

El mundo de la arquitectura

El mundo de la literatura

El mundo de la ciencia

El mundo de la tecnología

El mundo de la medicina

El mundo de la psicología

El mundo de la sociología

El mundo de la antropología

El mundo de la etnología

El mundo de la lingüística

El mundo de la filología

El mundo de la historia

El mundo de la geografía

El mundo de la geología

El mundo de la botánica

El mundo de la zoología

El mundo de la astronomía

El mundo de la meteorología

El mundo de la climatología

El mundo de la oceanografía

El mundo de la geodesia

El mundo de la topografía

El mundo de la cartografía

El mundo de la arqueología

El mundo de la paleontología

El mundo de la etnohistoria

El mundo de la epigrafía

El mundo de la numismática

El mundo de la filatelia

El mundo de la coleccionismo

El mundo de la jardinería

El mundo de la horticultura

El mundo de la apicultura

El mundo de la viticultura

El mundo de la sericultura

El mundo de la piscicultura

El mundo de la avicultura

El mundo de la ganadería

El mundo de la silvicultura

Eva León, una chica para todo



Eva León llegó a Mallorca. Ha venido a la concepción de los premios del concurso de piano que se ha celebrado en un pub de Magalluf. Ha declarado a nuestro periódico que, después del éxito que ha conseguido la última película en la que ha intervenido, «Con el culo al aire» está preparando un cambio de imagen. Espera grabar un disco con canciones, salsas, chacha-chas y sambas. Dijo que ante la escasez de trabajo está dispuesta a trabajar en cualquier cosa. Ha

hecho de todo: Actriz, cantante, relaciones públicas de una discoteca madrileña...

(Foto MALDONADO)

NIGHT CLUB

MAKIAVELO

Completamente reformado y decorado

Cada noche baile con 2 orquestas (Martes y viernes el showman JORDI)

Playa de Palma - Salida N 5

Baleares / Debat

D'Arxius i biblioteques

per **Dami3 Pons (*)**

Els arxius municipals i els privats son sense cap mena de dubte una part important del patrimoni cultural de Mallorca. Contenen els documents que ens permeten reconstruir les etapes i els esdeveniments de la nostra Historia. Malauradament son molts els arxius que es troben en unes condicions cr3tiques, fins al punt que si no hi posam remei en breu temps s'haur3 fet malb3 el fons documental que contenen.

Els ajuntaments poden realitzar tasques importants en relaci3 als arxius municipals. I tamb3, si be ja molt menys, quant a arxius privats. En atenci3 a alguns cartes de diversos pobles de Mallorca que he rebut animant-me a exposar possibles iniciatives de caire cultural a impulsar des dels Ajuntaments, exposar3 ara algunes de les formes com els Ajuntaments poden incidir positivament en la qwesti3 dels arxius.

En primer lloc s'ha d'anomenar un Arxiver Municipal, el qual ha de responsabilitzar-se plenament de la classificaci3, catalogaci3 i conservaci3 del fons documental de l'arxiu. La persona designada com a responsable de l'Arxiu Municipal no necess3riament haur3 d'esser un especialista titulat en la mat3ria. D'una banda no ho permetria l'economia prec3ria de la majoria d'Ajuntaments de Mallorca. De l'altra, el Pa3 no t3 tants d'arxiviers professionals. Per a la feina esmentada pot designar-se qualque funcionari o persona del poble que reuneixi els coneix-

xemnts necessaris i pugui fer una feina seriosa i solvent. Els estudiants d'Historia, Filologia, etc. i els erudits locals poden encarregar-se de la tasca. En tot cas, sempre 3s aconsellable demanar a un arxiver professional que vagi supervisant peri3dicament la labor de catalogaci3 i ordenaci3 de l'Arxiu Municipal, per evitar que un aficionat inexpert desorganitz3s l'Arxiu Municipal en comptes d'ordenar-lo.

Els serveis d'aquest arxiver professional haurien d'esser oferits tamb3 als propietaris dels arxius privats existents en el Municipi, com una aportaci3 de l'Ajuntament a la defensa del patrimoni cultural.

Per descomptat que l'Arxiu Municipal ha d'estar situat dins unes sales que reuneixin les condicions adients per a l'3ptima conservaci3 dels documents i per una consulta f3cil. Aix3 vol dir local espai3s, ben il·luminat, sense rates, humitats i protegit contra els perills dels incendis. Ha de disposar sempre de taules i cadires per a facilitar la consulta dels qui vulguin treballar en la investigaci3 del fons documental.

Es molt convenient publicar el cat3leg del fons documental de l'Arxiu Municipal. La publicaci3 s'ha de fer sempre seguint els m3todes cient3fics propis dels treballs

d'aquest tipus realitzats pels professionals. Tamb3 s'haurien de publicar els cat3legs dels arxius privats del Municipi. Tant per a l'ordenaci3 de l'Arxiu Municipal com per a l'edici3 del cat3leg es pot demanar l'ajuda t3cnica i econ3mica de la Conselleria de Cultura del Consell General Interinsular i de la Delegaci3 de Cultura.

L'ordenaci3 d'un Arxiu Municipal 3s una feina llarga i lenta. I ben poc espectacular. Per3 3s una labor de futur, que posa a l'abast dels investigadors la mem3ria col·lectiva que guarden els nostres arxius. Els nacionalistes del PSM hem impulsat l'ordenaci3 dels Arxius Municipals de Campanet i Montu3ri, entre altres. I ho consideram una de les nostres millors aportacions culturals de la primera etapa municipal de la democr3cia.

CREACI3 DE BIBLIOTEQUES MUNICIPALS

La creaci3 d'una Biblioteca Municipal ha de ser un objectiu cultural de primer ordre per a tots aquells Ajuntaments dels pobles de Mallorca que encara no disposen d'aquest servei b3sic de cultura. Sense una Biblioteca Municipal les possibilitats d'acc3s a la cultura es veuen prou limitades i la formaci3 dels ciutadans

del nostre Pa3 es nodreix exclusivament dels mitjans de comunicaci3 de masses (premsa, r3dio i televisi3).

Per3 una Biblioteca Municipal no 3s una feina que es pugui emprendre amb lleugeresa. Aconseguir un local c3mode, ben il·luminat i amb els prestatges de rigor 3s relativament senzill. Per3 transformar aquest local en una Biblioteca Municipal ben proveida dels llibres que exigeix la reconstrucci3 cultural de Mallorca 3s una feina molt m3s llarga i dif3cil. Ho hem comprovat els nacionalistes del PSM en el cas de Campanet.

3 Quines caracter3stiques ha d'oferir la Biblioteca Municipal que desitjam els nacionalistes del PSM? D'entrada ha d'oferir materials bibliogr3fics suficients. Res no 3s tan depriment com una Biblioteca pobra. Recordem que la UNESCO recomana un llibre i mig per habitant, i com m3s millor. I 3s clar que els llibres ha d'esser de tem3tica diversa per tal de cobrir les necessitats de lectura de les diverses edats, nivells culturals i aficions.

Hem de procurar que els llibres en catal3 hi tinguin un lloc destacat. Com tamb3 els que tractin temes de la Hist3ria, Geografia, Economia, Llengua, Literatura... de Mallorca i les Balears, aix3 com tamb3 de la nostra

3rea cultural, hist3rica i idiom3tica. En definitiva els llibres ajuden a fer ciutadans del nostre Pa3.

La Biblioteca Municipal ha d'establir un horari que hi permeti l'acc3s dels treballadors i estudiants (de les 17,30 a les 21,30 a les 21,30 per exemple). Ha de disposar d'un servei de pr3stec que ha de fer-se amb un control rigor3s. I la classificaci3 dels llibres ha d'estar feta amb rigor i correcci3, tant per autors com per mat3ries. Una secci3 especial i 3mplia ha de dedicar-se al llibre infantil i juvenil. I un mostrador ha d'oferir les novetats que vagi incorporant la Biblioteca Municipal.

Una biblioteca sense lectors 3s una cosa morta i in3til. Aix3, doncs, els Ajuntaments i el Consell han de coordinar campanyes de promoci3 de la lectura i d'utilitzaci3 general dels serveis de biblioteques. Aquestes campanyes han de tenir com a destinataris preferents els joves i els escolars.

Una secci3 d'especial import3ncia dins la Biblioteca municipal 3s la dels peri3dics i revistes. Però no hi ha res mes pen3s que les revistes que ofereixen algunes de les nostres biblioteques, m3s propies d'una perruqueria que d'un servei cultural de Mallorca. Consideram que a nivell de peri3dics la Biblioteca ha d'estar subscripta als que es publi-

quen a Mallorca («Baleares», «Diario de Mallorca» i «Ultima Hora»); a la premsa comarcal on estigui situat el poble; a les publicacions de partits, («Mallorca Socialista», «Les nostres Illes») i sindicats (aix3 la que publica la Uni3 de Pagesos. I es tamb3 molt 3til disposa del diari «Avui» per tal com ofereix una informaci3 di3ria en catal3 que d'altra manera ens arriba 3nicament en castell3.

Revistes de caire cultural com «Lluc», «Randa» «Estudi3 Balears», etc. tenen l'inter3s de posar els lectors en contacte amb l'alta divulgaci3 o la investigaci3 especialitzada centrada sobre Mallorca. I tampoc no seria just oblidar que els infants tenen dret a les seves revistes com, per exemple «Cavall Fort».

Si dins el Municipi hi hagu3s una biblioteca p3blica d'alguna entitat o de propietat privada, l'Ajuntament procurar3 que assumeixi les directrius de pol3tica bibliotec3ria i peri3dicament li far3 donacions bibliogr3fiques. Si 3s una localitat amb diverses biblioteques p3bliques, la Comissi3 de Cultura de l'Ajuntament intentar3 coordinar-les per tal d'establir-ne una especialitzaci3 complement3ria en lloc d'una duplicitat dels fons bibliogr3fics.

Els nacionalistes del PSM tenim ben clar que el dia que cada poble de Mallorca tengu3 una Biblioteca Municipal en funcionament ser3 la senyal evident que hem aconseguit transformar el Pa3.

(*) **Secretari de Cultura del PSM.**

Revista de prensa

DIARIO 16

Zapatero, a tus zapatos

Zapatero, a tus zapatos. Y los obispos a ocuparse de las cuestiones de su ministerio, que bastante taj3 tienen solo con dedicarse a lo suyo.

El documento no resiste f3cilmente un an3lisis pol3tico, porque junto a juicios acertados contiene errores enormes y olvidos clamorosos. Pero no vamos a entrar en ese an3lisis.

PUEBLO

Una extraña pastoral

...3qu3 duda cabe que el enunciado de la pastoral, de haberse desarrollado en sus justos t3rminos, sin incurrir en intromisiones sobre las que abunda el texto, respond3a a criterios de general aceptaci3n? lo que ocurre es que el enunciado, «salvar la libertad para salvar la paz», aplicado a temas concretos como la presencia y colaboraci3 de las

Avidos estar3amos si tuvi3ramos que seguir las indicaciones episcopales, como antes, en asuntos de la sociedad civil. Sobre todo, porque se equivocan mucho y, como en este caso, crean superfluas inquietudes cuando menos falta hacen. Mejor habr3an estado callados.

fuerzas armadas de la lucha contra el terrorismo, encierra una significaci3 equ3voca. 3Qu3 derecho asiste a los obispos del Pa3 Vasco para recordar autoritariamente a las fuerzas armadas el papel que legalmente les corresponde en una sociedad democr3tica? 3Qui3n le llama a manifestar su opini3 sobre cuestiones que le est3n vedadas no como

ciudadanos, pero si en raz3n del cometido esp3ritual que desempeñan? Estamos de acuerdo en que «la seguridad individual y c3vica es un valor necesario para el desarrollo de la libertad», que «la seguridad a cualquier precio rebaja al ser humano», y, naturalmente, que «nuestra fr3gil democracia necesita el concurso de toda la sociedad».

Dec3a ayer un gran diario cat3lico que la pastoral que comentamos puede provocar alguna perplejidad. 3S3lo eso? En amplios sectores habr3 provocado inevitablemente profunda irritaci3, aparte de que se hayan falsificado citas,

ABC

La pastoral

Fuentes del Ministerio de Justicia comentaban ayer agoraramente «esa pastoral no va a producir empeoramiento en las relaciones Santa Sede-España... pero habr3 que dejar las cosas bien claras». Si por las cuestiones, «enseñanza privada» y «divorcio» la Santa Se-

como sucede al referirse al proceso auton3mico e invocar a continuaci3n la «gaudium spes». 3Pero desde cuando se habla en la «gaudium spes» de los temas vascos, excepto para los obsesos por ellos? Comprendemos cierta proclividad a defender a los asesinos de la ETA, que hace aros tuvieron como primer refugio —y conste que no decimos escuela— las sacrist3as del Pa3 Vasco. En inadmisibles que un grupo de obispos pretenda condenar a las Fuerzas Armadas de su propio pa3, a no ser que exista el prop3sito de volver al anticlericalismo castrense del siglo XIX.

de ten3a sus temores hacia las decisiones pol3ticas espaol3as, ahora el vector recloso cambia de signo. «oportunamente magnificado el esc3ndalo de los pol3ticos por la declaraci3 de tres eclesi3sticos». Lo cierto es que el presidente del Gobierno llam3, inmediatamente,

al nuncio Inocenti a su despacho de la Moncloa para «expresarle su disgusto y el de su Gobierno». Me extrañ3 que la queja trascendiese la raya «ministro de Asuntos Exteriores», y pregunt3 tamb3n. Explicaci3n «oficial»: «P3rez Llorca ten3a toda la mañana de interpelaciones en el Congreso... el presidente quiso llevar personalmente el tema». Explicaci3n «filos3fica»: «dentro de su pol3tica de gestos, Calvo Sotelo ha querido «gesticular» sin

demoras y al m3s alto nivel». 3Y por qu3 llam3 al nuncio —diplom3tico eclesi3stico representante de ese Estado llamado Santa Sede— como se tratase de un «caso de conciencia con obispos extranjeros»? Me responde el propio ministro P3rez Llorca: «porque el Gobierno de Esp3ña, en asuntos de Iglesia, trata con la Santa Sede, y s3lo su representante oficial, el nuncio, es nuestro interlocutor».

Pilar Urbano

Baleares

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS

Editado por M.C.S.E.
Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: **PEDRO IGNACIO GONZALEZ**

Redacci3n:	Publicidad	Administraci3n
203058	231177	Publicidad
202856	235710	202906
202806	P. Mallorca, 9	Susc. y venta
203006	PALMA	201112
		POLIGONO

Al paso

Simplemente, John

por Antonio Pizá

Se llama John, el muchacho con cara de no haber roto un plato en su vida, que se acercó a una armería de Dallas llamada Rocky's para agenciarse un arma de fuego, con solo presentar el permiso de conducir y depositar unos pocos dólares. Yo, que carezco de imaginación, si tuviese que escribir una novela o un guión sobre un inventado atentado contra el presidente de los Estados Unidos, me sacaría del caletre a un muchacho llamado John, y le haría comprar el revólver en una armería de Dallas llamada

Rocky's. A partir de ahí, el relato podría descurrir por dos senderos distintos: o por el de un enmarañado trasfondo de conspiraciones, sociedades secretas, inconfesables intereses internacionales... o la simple historia de un muchacho paranoico, enamorado en secreto de una actriz de cine. Le haría escribir cartas amenazándola con matar al presidente si no accedía a su amor. Es decir, tal como el muchacho había visto en «Taxi driver», es decir, en las películas.

Eso es lo que al parecer ha pasado ahora. Y en el

fondo todos han respirado aliviados, dentro de lo que cabe, y el viejo cowboy ha decidido reponerse inmediatamente y dejar de regir al país desde una clínica. Con lo de Kennedy pasó lo contrario, lo de la enmarañada trastienda, y aquello fue lento, sangriento, oscuro, tenebroso. Tanto, que todavía no se ha desenmarañado y los testigos y los protagonistas, y hasta el apuntador, cayeron como moscas a través de una rocambolesca peripecia.

Digo que han respirado aliviados, porque la peripecia se ha resuelto favorable con un caso de locura. Porque entonces la cosa se individualiza, y todos se eximen de responsabilidades. Hasta, quién sabe, si el propio magnicida. O sea no es la sociedad la que está enferma. Es John. Simplemente un tal John, ya ven que cosa más insignificante. Es como cuando la «sureté» descubre que este cadáver sobre el asfalto de Pigalle se debe a un ajuste de cuentas entre rufianes. El delito pierde categoría e interés. Lo inquietante es no saber, o lo que es pero en algunos casos: llegar a saber. Y tener que dar carpetazos por razón de Estado. O por otras que no se nos alcanzan.

Ronald Reagan, cuando su etapa de actor mediocre, en su Far West de cartón piedra, recibió muchas veces las descargas de plomo del malvado. Y salía siempre triunfante, siempre indemne. Pero aquello eran películas de buenos y malos. Y naturalmente, el malo, el antagonista, tenía cara, gestos, ademanes, indumentaria, y corazón de malo. A ningún guionista de Hollywood se le hubiera ocurrido hacer una película

en la que el buen cowboy recibía una rociada de plomo a cargo de un joven de rostro casi angelical, hijo de buena familia, y sencillamente enamorado localmente de Jodie.

Pero la realidad de la vida, puede descurrir por otros senderos mucho menos estereotipados. John decidió matar al presidente, porque Jodie no correspondía a su amor. El joven que mató a John Lennon, decidió matarle porque éste, Lennon, no correspondía últimamente a la imagen que el asesino se había formado del ídolo. O sea, que en cierto modo también lo mató por un amor no correspondido.

¿Cuántos muchachos bien parecidos andan sueltos por la jungla de asfalto dispuestos a matar desde su frustración? Como cualquiera puede comprar un revólver, o una pistola, con solo presentar el carnet de conducir, la cosa resulta una perpetua tentación. La tentación del magnicidio, ya se sabe: «si no puedes llegar a CásCésar, mata al César». Ya se encargarán los mecanismos mata al César». Ya se encargarán, si lo consigues, o sólo lo intentas, ya se encargarán los mecanismos del consumismo (hay consumo ávido e

insaciable de morbosidad) de sacarte del anonimato anonadante. En un mundo es tan importante ser alguien, salir en los periódicos, poder contar tu vida a oídos ávidos. Dejar de ser taxista driver, o simple hijo de papá, o expulsado de una secta neofascista. ¿Es por eso que Johnny compró su pistola?

Sólo se le pidió el permiso de conducir a John, en la armería de Dallas. No el de matar. Y por supuesto el dependiente no preguntó que para qué la quería. En los Estados Unidos no se hacen preguntas, y menos comprometedoras, como esa de preguntar a un muchacho que para qué quería una pistola o un revólver. Aquí tampoco se pregunta a un navajero que para qué quiere esa navaja de resorte. Hay preguntas por lo demás ociosas.

El viejo cowboy se dispone a cabalgar de nuevo. Lo celebramos. No ha sido un caso de tenebrosas maquinaciones. El país no está loco, sólo es John, el que está loco. Es casi un «happy end» para esta película. Al menos eso es lo que conviene creer, y por tanto, lo que estamos dispuestos a creer a pies juntillas.

Los cuadernillos

Gironella, íntimo

por Juan Bonet

Hace años, sí, algunos, que el novelista José María Gironella, en las tarjetas, debajo de su nombre, había considerado oportuno declarar su título o destino, imprimiendo una leyenda que decía así: «Víctima del pecado original».

Es bonito que las víctimas —y de esa clase lo somos todos— le demos a la cosa un poquito de color, que nos lo tomemos con filosofía y buen humor. ¿Resuelve algo considerarse uniformado de «grandeur» o de importante lleno de patenas y honores?

Ahora Gironella publica un libro en el que da muestra, bien elegida, de su periodismo y en el mismo, entre los artículos dedicados, con frecuencia, a temas de interés, digamos, general, el novelista, entre líneas, da pequeños y sabrosos apuntes de sí mismo. Y siempre con humor.

Estoy leyendo el libro, titulado «Mundo tierno, mundo cruel» (1), y recuerdo al Gironella que allá por los cincuenta y tantos vivió en nuestra ciudad. A esos años se refiere Gironella, recordando sus años de depresión, en los que su cerebro se llenó de fantasmas y él sufría mucho pensando en Magda y su futuro. Tenía, entonces, una obsesión, conseguir para su mujer un estanco, asegurarle así sus años de viudez. El Dr. Mestre, psiquiatra doblado de poeta, sacó adelante a Gironella, echando los demonios de la melancolía de su frente. Fue un buen trabajo.

Gironella, según he leído entre líneas, ha vuelto a sentirse estropeado y se ha curado ayunando, lo que parece ser un buen remedio cuando la grasa le amenaza a uno (lo que está lejos de ocurrirme a mí). En la costa catalana, igual que en la mallorquina, son bastantes los médicos que creen que la dieta cura tanto como la lanceta.

¿Es coleccionista Gironella? En un trabajo él habla de grandes y hasta históricos coleccionistas y, por su parte, dice que le agradaría coleccionar pianos, sirenas y copos de nieve, pero que se tiene que conformar coleccionando cajas de cerillas y remordimientos. Gironella se confiesa muy ignorante de no pocas ciencias, señala, con tino que «la historia del saber humano no es más que una cadena de ratificaciones», y cuenta casos de hombres de ciencia que, al ponerse a hablar de arte, desbordan de manera loca y arbitraria.

Así es. La especialización, en nuestro mundo, ¿no es una auténtica e irremediable fatalidad? Pero, también los «antiguos» lamentaban saber que no sabían nada. Irremediable.

«Mundo tierno, mundo cruel», el periodismo recordado por Gironella, es también muy viajero y, reunidos ahora en libro, son muy interesantes de leer sus apuntes viajeros sobre Rusia, su visión del hombre soviético cotidiano. Gironella quiso ser «ciudadano del mundo» y hasta Garry Davis (el inventor de aquella «ciudadanía») le dio el número cinco, en una cartulina extendida a su nombre. La tal ciudadanía se fue el garete, pero le quedan a Gironella los viajes. Y es un buen viajero y un buen contador de paisajes y de paisajes. En este libro hay interesante y generosa muestra de todo ello.

(1) «Mundo tierno, mundo cruel», por J. M.ª Gironella, editorial Planeta, Barna, 81.

TRANSPORTE GRATIS
al **casino**
Para los aficionados a las máquinas automáticas de Juego.
Salidas todos los días desde Plaza España Edif. Crédito Balear

1ª Salida:
15,30 h. Plaza de España (Ed. Crédito Balear)
15,40 h. Plaza Progreso
16,20 h. Llegada Casino
16,30 h. Salida Casino

2ª Salida:
17,30 h. Plaza de España (Ed. Crédito Balear)
17,40 h. Plaza Progreso
18,20 h. Llegada Casino
18,30 h. Salida Casino

3ª Salida:
19,15 h. Plaza de España (Ed. Crédito Balear)
19,40 h. Plaza Progreso
20,20 h. Llegada Casino
20,30 h. Salida Casino

4ª Salida:
21,30 h. Plaza de España (Ed. Crédito Balear)
21,40 h. Plaza Progreso
22,20 h. Llegada Casino
22,30 h. Salida Casino

5ª Salida:
23,30 h. Plaza de España (Ed. Crédito Balear)
23,40 h. Plaza Progreso
00,20 h. Llegada Casino
01,30 h. Salida Casino

Es una promoción de **AUTOCARES VIDAL**
casino
Final Autopista Andraitx
Idroviación Cala Esporola Tel. 600000

OPOSICIONES A HACIENDA
300 PLAZAS

- Para Diplomados Universitarios (Primer ciclo Facultad o Escuela Técnica Superior), Profesores, Mercantiles, Licenciados, Ingenieros, Maestros, etc...
- Profesorado:
D. Juan Feliu Amengual, Economista, Asesor Fiscal.
D. Miguel Redón-Selma Iserte, Subinspector de Tributos de Hacienda.
D. José Muntaner Darder, Jefe de la Sección de Contabilidad de Hacienda.

Información e inscripción
CYR FORMACION
C/ Gilbert de Centellas, 8 Entlo.
Tels.: 480404-460408
Abierto hasta las 10 noche

VACACIONES DE SEMANA SANTA EN ITALIA

VISITANDO ROMA (4 DIAS) FLORENCIA (2 DIAS) VENECIA (2 DIAS)

Primer grupo: salida 16 abril. Regreso 24 abril.
Segundo grupo: salida 24 abril. Regreso 3 mayo.

39.500 Pts.

INCLUYENDO:
- Vuelos directos a Venecia y a Roma, y regreso, en DC-9 de Aviacó.
- Motels tipo turista. Habitaciones baño o ducha. Régimen de habitación y desayuno.
- Autocares gran turismo.
- Guía acompañante desde Palma

viajes Cosmelli S.A.
GRUPO A-T 64
Pasaje Santa Catalina de Siena, 2 (Centro Comercial los Geranios)
Tels. 226587 y 214844. (PLAZAS LIMITADAS)

50.000 pesetas
A quien encuentre **PERRO PASTOR ALEMAN** casi negro extraviado en **EL ARENAL «OSCAR»**
Avisar a: Apartado 216 Algeciras (Cádiz)
Tfno. 956681764 - 956620018
o Sociedad Protectora Animales de Palma
Teléfono 253724
o Hotel Riviera - Hab. 304 - Tfno.: 260600

Cartas al director

A un trabajador más

En primer lugar, le agradezco su buena intención de dejar constancia pública de una situación que tal vez se produzca con demasiada asiduidad, como es el despido de un trabajador, aunque pienso que en esta ocasión, las razones que indujeron a la empresa a mi despido no fueron las que Vd. expone en su carta, sino otras de tipo funcional.

En mi caso no existe tal peligro de contaminación a los demás compañeros trabajadores, puesto que la mayoría de ellos son de mi mismo parecer en cuanto a la problemática laboral del sector de Seguros.

Ses moneies

Per devés S. Jusep sa premsa local duia notícies d'un manifest d'un parei de professors d'aquí, en que se assegurava que sa llengua i sa literatura catalanes eren «ses vertaderament propies de ses nostres Illes».

Pocs dies antes, a sa premsa de tota sa nació s'havía promogut un fort rebombóri, amb manifests i contramanifests, referent a s'imposició d'es catalá a tots es residents de Catalunya, tan natius com forans.

Com que aquí sempre hi ha qui fa com ses moneies, no mos vengué de nou que hi hagués un parei de professors que imitassen es seus «mestres» d'allá, i manifestassen es doi de que es catalá és s'idioma «vertaderament própi de les Illes».

Es diaris d'aquí deien que es repetits professors eren mallorquins, però noltros sabem que un mallorquí ben nascut sab sa diferencia que hi ha d'es balear illenc i es catalá peninsular, son dos idiomes ben diferents, i aquests professors a noltros no mos poren donar «gat» per «moix».

Espero que muy pronto se hallen respuestas clarificadoras a sus preguntas y que creo que debemos buscar, encontrar y solucionar entre todos.

Por último le comunico que he sido readmitido en mi puesto de trabajo, lo cual interpreto como un signo de buena voluntad por parte de la dirección de la empresa, y que creo que en esta línea es posible un entendimiento entre Patrones y Empleados para el mejor funcionamiento

de las relaciones laborales y en beneficio de ambas partes

JOSE DORADO MORENO

P'es dits senyors i altres com ells, es catalá es s'unic idioma perfecte del mon, i qui no sab catalá és un ignorant i un incult; aquest parer l'hem llegit moltes vegades exposat en es diaris locals; però tal propaganda domés afecta a n'es que se xupen es dit.

P'es mallorquins, que es nostro llenguatge mos vé d'avió, i que no renegam de sa nostra terra ni d'es nostros antecessors, es balear és s'idioma d'aquí; i es catalá és una llengua regional peninsular, respectable dins sa seua terra, però que no se pot imposar fora de ses seues fronteres.

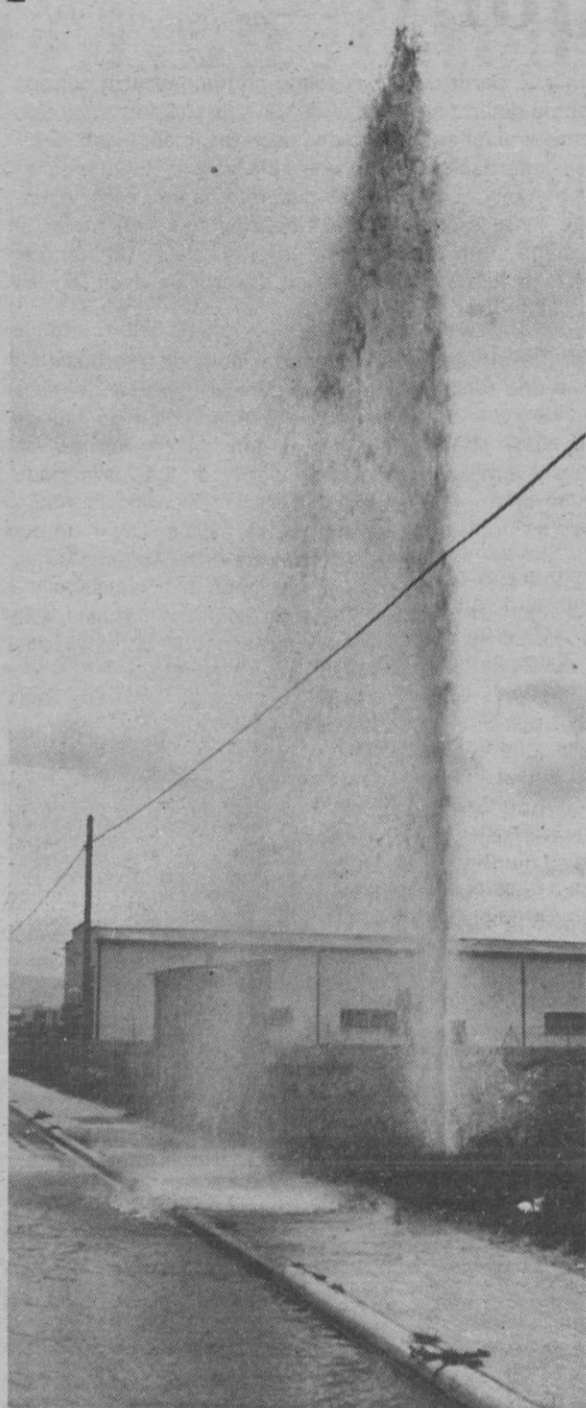
Es que se dediquen a qualsevol classe d'ensenyança heurien de tenir menos vanidat i més seny.

Pensam que lo milló és que cada un guardi lo séu, i no vulgui imposar-ho a altres regions.

Es invasors que volen imposar lo seu a casa d'altre, i es emboscats que servilment les hi ajuden, son sempre mal vists a onseuvia que tractin de predominar.

Gracis, per s'atenció
M. Monjo

Agua a buena presión



Que no haya quejas con la presión del agua. A las diez de la mañana una brigada de Emaya manipulaba, con objeto de reparar alguna avería, ciertos registros del servicio y poco después en una calle vecina surgía este impresionante geyser que a la una de la tarde seguía conquistando la curiosidad de los paseantes.

Paseantes que, la verdad, no es que sean muchos en el Polígono de nuestras entretelas.

(Foto Maldonado)

Noticias Baleares

Cruceros sin competición

Para desarrollar a comienzos de verano se está confeccionando por los clubs náuticos de la bahía de Palma un programa de cruceros no competitivos. Auténticas excursiones pensadas para una variada gama de embarcaciones.

Con asistencia en crucero —técnica, médica— y un programa de diversiones en los lugares de destino.

Tendrán lugar en los fines de semana para hacer posible una participación amplia y se piensa en potenciar la seguridad de muchas personas que poseyendo embarcaciones adecuadas renuncian a determinados itinerarios por no realizar los recorridos en solitario.

Cada tipo de embarcación deberá sujetarse a una reglamentación que se dictará, muy sencillamente, para cada recorrido. Se esperan matrículas masivas.

«Solar 83» en Palma

El gran simposium de energía solar que va a celebrarse en Palma de Mallorca con el nombre de «Solar 83», fue anunciado por Fe-

liciano Fuster Jaumeen el Salón Nacional de la Construcción que se está celebrando en Barcelona.

Agua fuertes de Miró

La comisión municipal de Cultura tiene el propósito, que sugirió el artista, de reunir por primera vez en Palma el conjunto de los agua fuertes de Miró, muchas de cuyas planchas se encuentran en la Fundación de Barcelona, pero que en casi su totalidad fueron grabadas en el taller gráfico de Son Boter.

Junto con las láminas podrían exponerse las planchas, que son de gran belleza.

Esta muestra podría inaugurarse en Solleric a comienzos de octubre.

La noche de Palma no se anima

Habría sido cosa de la lluvia. Quizá. La realidad es que en estas últimas noches la desanimación ha sido la nota más destacada en nuestra vida nocturna.

Que pareció resurgir. Y

que a lo mejor, con el buen tiempo, resurge.

Se están preparando «acciones» de primavera para animar a la gente a salir de casa.

Hay que animar «Sa Faxina»

Que no se lleven a cabo nunca ninguna de las obras o super-proyectos de que algunos años se habla para «Sa Faxina», bien. Pero al menos podrían retirarse de una vez ciertas construcciones de apariencia desmontable y que llevan tres lustros puestas.

Tampoco estaría de más que volvieran a celebrarse allí concursos y exhibiciones de belleza canina.

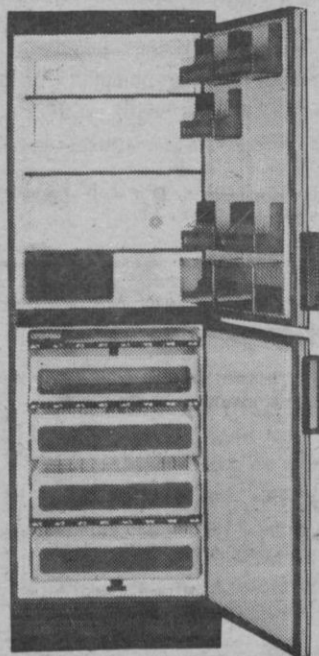
«Sa Faxina», a ratos bien cuidada, otras veces decae. Y que no decaiga. El lugar no lo merece y es el espacio libre más céntrico que le queda a la ciudad.

El tercer premio de la lotería, en Palma

El tercer premio de la Lotería Nacional, corres-

pondiente al 4 de abril, fue despachado en Palma, en la Administración número 16. Corresponde al número 45.230, lo que supone unos cinco millones de pesetas.

LLEGA DESDE DINAMARCA UNA LINEA DE FRIO DE SUPERIOR CALIDAD



Scandinova

- * FRIGORIFICOS 3 TEMPERATURAS
- * CONGELADORES VERTICALES Y HORIZONTALES
- * COMBI (FRIGORIFICO Y CONGELADOR CON 2 MOTORES INDEPENDIENTES)

UNICA MARCA DEL MERCADO CON
3 AÑOS DE GARANTIA TOTAL

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO



COMERCIAL
GENESOL

MAQUINARIA-ENERGIA SOLAR-MOBILIARIO-ELECTRODOMESTICOS

C/ PEDRO ALCANTARA PEÑA, 13 (Entre ARAGON y A.RIZZI) - Tel. 46 33 02 PALMA

Asamblea

Extraordinaria

de la Caja

Rural

Recientemente tuvo lugar en la sede de la Fundación Europea Dragán, la celebración de la Asamblea General Extraordinaria de la Caixa Rural de Balears, que trató, entre otros puntos de la modificación de sus estatutos para homologarlos a las directrices de los ministerios correspondientes.

Durante el pasado año se vieron afectadas 116 empresas

La crisis llega también a Baleares

Que la situación económica no es muy boyante es algo por todos sabido, pero en ciertos casos como en el de las islas, unas peculiares características en la estructura económica, han permitido amortiguar los primeros efectos de la crisis. Sin embargo, es opinión general que esa ventaja inicial pasará a ser desventaja, si las cosas continúan como hasta ahora, ya que si a finales de 1979 el panorama no era preocupante, es a partir de entonces y a lo largo de todo 1980 cuando los expedientes de crisis empiezan a proliferar y con ellos el incremento de los trabajadores en paro.

Entre las características que se señalan como amortiguadores de las repercusiones económicas y sociales de la crisis, destaca en primer lugar el pequeño volumen de las empresas en Baleares. La reducida dimensión suele ir acompañada de estructuras flexibles, por lo que en buena medida, les ha sido posible adaptarse a nuevas situaciones sin quebrantos importantes. Pero es también esa reducida dimensión lo que, a medio plazo, las hace más vulnerables, dada su falta de recursos para hacer frente a las dificultades si estas se prolongan. Precisamente, una de las consecuencias de nuestra persistente crisis ha sido el que con ella han salido a

relucir las deficiencias existentes en la estructura y gestión de muchas empresas que deberán plantearse una reestructuración si quieren sobrevivir.

Otro de los factores que permite hacer frente a la crisis y paliar sus efectos es el fuerte peso del sector terciario. Los servicios, especialmente la Hostelería, generan sus propios recursos económicos ya que, a pesar de haber sido afectado por la recesión, el sector turístico no ha sufrido ningún bache importante.

Esta circunstancia tiene también su lado negativo pues de ella se deriva una excesiva concentración del empleo. De los sectores que ocupan la mayor parte del censo laboral, algunos

están en abierta crisis y la inexistencia de alternativas para absorber la mano de obra excedente, se perfila como una enorme dificultad. Desde hace tiempo se habla de diversificar la industria de las Islas pero la tarea se ve obstaculizada al no existir ni la mínima infraestructura necesaria para llevarla a cabo.

EXPEDIENTE DE CRISIS

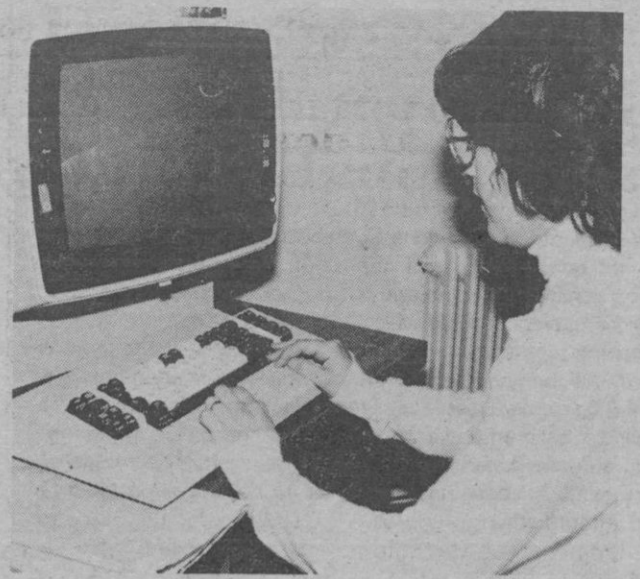
Decíamos antes que desde los últimos meses de 1979 los expedientes de crisis son algo cada vez más cotidiano. A partir de esas fechas y durante 1980, fuentes sindicales señalan que el número de empresas afectadas es de 116, repercutiendo en 2.866 trabajadores. De estos expedientes, 9 se han traducido en cierre de las empresas, afectando a 474 trabajadores, y 6 se han quedado en reducción de plantilla, habiendo perdido sus puestos por este procedimiento 649 trabajadores.

El resto de expedientes hasta la cifra total mencionada, se refieren a suspen-

siones temporales de contratos. No obstante, hay que tener en cuenta a aquellas otras empresas que para solventar sus problemas económicos han recurrido a otros procedimientos, reduciendo sus plantillas a través del IMAC o de Magistratura y acogiendo en algunos casos al Fondo de Garantía Salarial que, en empresas de menños de 25 trabajadores, abona el 40 por ciento de la indemnización.

Por sectores, destaca sin duda como el más afectado la industria del calzado, donde el número de empresas que han presentado expedientes se eleva a 103 (incluido suspensiones por el artículo 33 del convenio), y a 339 el número de despidos, de los cuales 287 corresponden a Lluçmajor. Es un hecho reconocido por los propios trabajadores y sindicatos que las empresas que han cerrado presentaban una situación económica insostenible.

E.CH.



Se inaugurará el próximo día 8

Palma, décimo PIC del país

Recientemente ha sido instalado en nuestra ciudad, concretamente en la Delegación del Ministerio de Cultura, un nuevo sistema de procesamiento de datos que convierte a Palma en el décimo PIC (Punto de Información Cultural) de España.

Esta nueva instalación, consiste en un aparato que refleja en una pantalla similar a la de televisión todos los datos necesarios en materia de bibliografía, cinematografía, teatro, museos, patrimonio y deportes en el mismo momento en que le son solicitados. Es una de las maravillas técnicas en el campo de la información que existe actualmente. Su labor ofrece grandes posibilidades especialmente a estudiantes y profesionales del campo de la cultura.

La inauguración oficial de esta nueva instalación se realizará el próximo día ocho contándose con la presencia para el acto del ministro de Cultura, Iñigo Cavero.

Foto Cosme Vives

Pisos a partir de 3.500.000 pts. en el edificio más interesante del Pº Mallorca.

EDIFICIO FRONTON BALEAR

- * Fabulosos pisos de 1, 2, 4 y 5 dormitorios.
- * Materiales de primerísima calidad.
- * Locales comerciales y despachos.
- * Jardines en el patio interior del edificio con cascadas de agua, estanques y gran profusión de árboles y plantas.
- * Entrada independiente para pisos y despachos.
- * Carpintería de roble - pavimentos de mármol
- * Aislamiento térmico con doble tabique y lana de vidrio.

VISITE PISO PILOTO, ENTRADA PASEO MALLORCA

INFORMACION Y VENTA:

INMOBILIARIA BAUZA

C/. Gabriel Alomar i Villalonga, 11
Tel. 46 45 34
Palma de Mallorca

GRANDES REBAJAS

INDUSTRIA DEL TRESILLO

(Polígono La Victoria)

NUEVOS MODELOS, NUEVOS PRECIOS

- TRESILLO TRES PLAZAS SKAY 14.000 PTS.
- TRESILLO CAMA..... 21.000 PTS.
- TRESILLO DRALON 29.000 PTS.
- RINCONERA MODULOS Y MESA 14.500PTS
- RINCONERA CUATRO MIDULOS Y RINCON CRILENCA 24.000PTS.

Y TODO TIPO DE MUEBLES TAPIZADOS

DE TODOS LOS ESTILOS A PRECIOS DE LIQUIDACION

Al hacer su compra de un TRESILLO pida un CUADRO de regalo de

INDUSTRIA DEL TRESILLO

APARCAMIENTO PROPIO
ABRIMOS LOS SABADOS POR LA TARDE

Polígono La Victoria

Gremio Zapateros

Esquina G. Tonereros



Se hará cargo de la limpieza en los colegios

La Cooperativa CELEN desmiente al personal en huelga

La junta rectora de la Cooperativa CELEN, que ha obtenido recientemente la concesión municipal para realizar los servicios de limpieza en las Escuelas Nacionales, convocó ayer una rueda de prensa con objeto de informar sobre las condiciones laborales que regirán en dicho servicio, así como sobre las características de la cooperativa en sí. Los datos facilitados vienen a desmentir la versión ofrecida a los medios informativos por el grupo de limpiadoras que desde hace algún tiempo se mantienen en huelga para exigir el reconocimiento de su relación laboral con el Ayuntamiento.

Según informaron los miembros de la junta rectora, los primeros pasos para constituir la cooperativa se llevaron a cabo a través del STEI y, tras diversas entrevistas con los representantes municipales, se procedió a su constitución formal en agosto del pasado año. «Por aquellas fechas todo el personal parecía estar de acuerdo, hasta que —llegado el momento— el entonces presidente de la junta, Mateo Matas Tugores, decidió no concurrir a la subasta alegando que las condiciones ofertadas por el ayuntamiento no eran rentables». Junto con Mateo Matas, un grupo de cinco socios dimitieron y abandonaron la cooperativa, iniciando la estrategia de ponérselo difícil al ayuntamiento para conseguir

ser reconocidos como funcionarios municipales. El resto de los cooperativistas buscaron nuevos socios y se presentaron, al concurso subasta, obteniendo como hemos dicho la concesión.

A partir de este momento el personal de limpieza de las Escuelas Nacionales se dividió en dos bandos: los cooperativistas y sus detractores que se declararon en huelga y que pregonan apoyados por la USO, la pérdida de derechos laborales que representa el ingreso en la cooperativa. También insistieron en la escasa rentabilidad de la misma en cuanto a los sueldos que se pagarán al personal. Saliendo al paso de esa campaña, la Junta Rectora de CELEN precisó que «para perder los derechos laborales, primero hay

que tenerlos, cosa que el Ayuntamiento no los ha reconocido. Además, si en vez de en la cooperativa, el servicio de limpieza hubiese caído en manos de cualquier otra empresa, la situación sería exactamente la misma. Nosotros hemos enviado cartas a todos dándoles tres posibilidades: ser socios de la cooperativa, seguir siendo asalariados, o continuar a sueldo durante un tiempo de seis meses para ingresar después en CELEN.» El plazo para responder termina mañana lunes, y los que no lo hagan tendrán que arreglárselas con el Ayuntamiento.

Las condiciones laborales que regirán en la cooperativa se han calculado a partir de los 27 millones de subvención que da el Ayuntamiento y las 2.500 pesetas que paga cada socio como cuota de ingreso. Partiendo de que serán necesarias unas cincuenta personas para realizar el servicio, se ha fijado un salario de 20.000 pesetas mensuales para un trabajo de cinco horas semanales, de lunes a viernes. El personal estará dado de alta en la

Seguridad Social y contará además con dos pagas extraordinarias completas. Los socios tendrán también parte en los «retornos» (posibles beneficios). Por lo demás, se seguirán las condiciones establecidas en el Convenio de Limpieza de Edificios y Locales es decir, que se revisarán los salarios de acuerdo con el incremento del coste de la vida.

La cooperativa se hará cargo de la limpieza de los colegios a partir del próximo día 17 y todo el material, que corre a cargo de ella, está ya preparado.

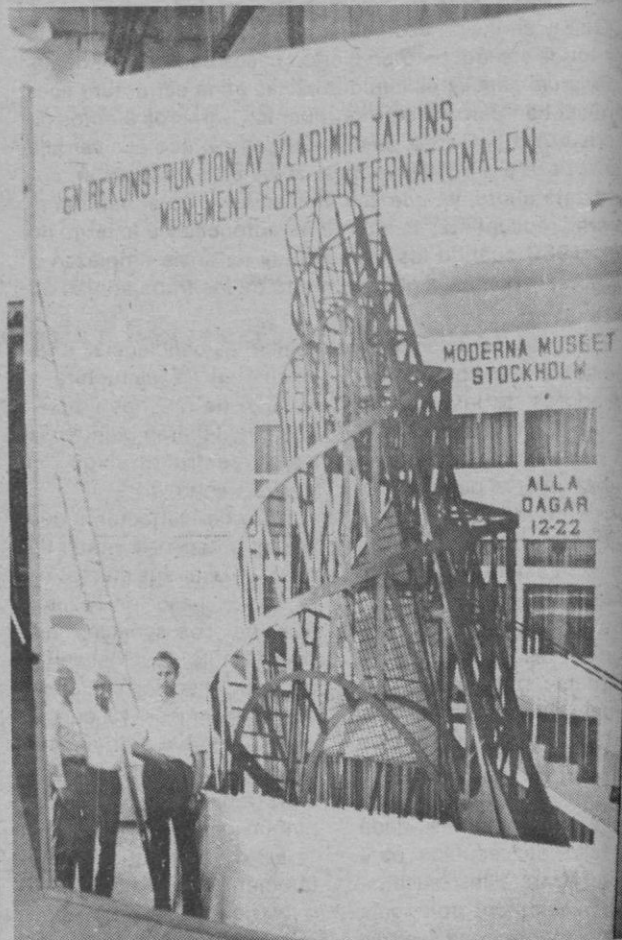
Respecto a la huelga que mantiene el grupo automarginado, los cooperativistas de CELEN entienden que es algo sin futuro que solo servirá para perjudicar a los implicados. «Es una huelga manipulada y nosotros aconsejamos que la abandonen».

Lo que sí quieren dejar claro es que quienes no respondan a tiempo y esperen a las indemnizaciones del Ayuntamiento, no podrán después ingresar en la cooperativa. Sus puestos serán suplidos por otros trabajadores.

E. Checa

Procedente del «Centre Pompidou» de París, se inaugura el martes

Exposición la vanguardia artística de la URSS (1917-34)



El próximo martes, si el material llega a tiempo, que algunas dificultades por ahora hay aunque subsanables, inaugurará la Delegación de Mallorca del Col.legi Oficial d'Arquitectes la exposición «Utopía y realidades en URSS, 1917-34». Se trata de una muestra, realizada por el «Centre Georges Pompidou», de París, con una versión itinerante que incluye sus más relevantes y significativos aspectos.

La exposición ha sido contratada por la Comisión de Cultura de este colectivo profesional, formando parte de su amplio programa de actividades públicas, para la actual temporada 80-81 y que supone una medida de dos exposiciones mensuales.

«Utopía y realidades en URSS 1917-34» contiene también una conferencia del profesor de la cátedra de Composición de la E.T.S.A. de Barcelona, Pere Hereu.

EL VANGUARDISMO

Una nueva arquitectura, un nuevo urbanismo, un nuevo grafismo y en otro sentido, una nueva literatura, un nuevo cine, un nuevo teatro, produjo el triunfo de la revolución rusa de 1917. La vanguardia artística cubrió todos los campos, descubrió nuevos conceptos, destrozó los viejos moldes. Después, con casi a un mismo ritmo, «cuando la revolución política se convirtió en poder estable, la vanguardia se marginaliza se convierte rápidamente en factor de confusiones o en inquietudes de conciencia. Emigra o se suicida. Se la somete o se la ejecuta», escribe el director del «Centre de Création Industrielle», Jacques Mullender, en la presentación de esa interesante muestra.

Compuesta de paneles de aluminio, se reproducen mediante «afiches» las principales obras arquitectónicas, decorativas y urbanísticas del apasionante período. La exposición itinerante no puede incluir todas las obras que fueron exhibidas el pasado septiembre en el «Centre Pompidou» y que incluía maquetas de gran tamaño de obras entonces realizadas.

El arte de la propaganda («agit-prop»), del diseño, se muestra también en su nacimiento, apogeo y declive suscitado por el «nuevo arte» auspiciado desde el Estado con su política cultural que creará el llamado «realismo socialista».

OTRAS MUESTRAS

Esa exposición que suscitó cuando su inauguración en París en el público, en la prensa y en medios intelectuales tanto interés como divergencias de opinión, responde a la cooperación cultural franco-soviética, y llega ahora aquí, en su versión itinerante, merced a una inquietud, (ciertamente inédita entre los colectivos profesionales de las islas), básicamente de información cultural.

El programa de Exposiciones del Col.legi prepara una muestra de los «Oratorios primitivos de Mallorca». Otra sobre «arquitectura teatral», y en definitiva, la ejemplificación de unas posibilidades artísticas y culturales de amplio alcance, de alcance público.

A.M.T.
(Fotos T. MALDONADO)

NUEVO CONCEPTO DE LA MODA «DEPORTIVA 81»



Piensen GINES Y LINA que hay que mostrar, lo femenino de una cara distinta.

En este nuevo estilo «Deportiva 81» los cabellos se arremolinan, juegan entre ellos, con disciplina armonizada se dirían que danzan juguetones en torno al rostro, con la intención de destacarlo, de embellecerlo.

El cabello que propone GINES Y LINA permite a la mujer actual combinar las exigencias de una vida activa, deportiva con las formas estéticas sin los inconvenientes de un peinado clásico. A partir de este corte, los cabellos son acomodados con los dedos en sentido contrario a su implantación y a la línea de corte, se efectúa un «EMBOBINADO-MOLDEADO», muy ligero que sostiene a los cabellos y acentúa el volumen del corte.

PARA MONTAR
FABRICA
DE CARTON Y CAJAS

BUSCO SOCIO

Capital aproximado inversión 50.000.000 ptas. Abstenerse quienes no puedan invertir un mínimo de un 30% (se puede aportar nave industrial de 2.000 a 3.000 m.2).

Para conocer más datos llamen a los teléfonos 383450 y 383411 Sr. Llaneras

CRIE CARACOLES
máxima rentabilidad
INFORMACION Y MATERIALES:
MASALLES
DOSRIUS, 38 BARCELONA-35
Tel. 2295847



CLUB ESCUELA DE EQUITACION DE MALLORCA

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

De acuerdo al Artº 25 de los Estatutos, se convoca a los socios, a Junta General Extraordinaria en el Chalet Social, el día 29 de abril de 1981, a las 18.30 en 1ª Convocatoria, y a las 20 en 2ª Convocatoria.

Orden del día:
A.- Presupuesto extraordinario para Obras ampliación instalaciones.
B.- Ruegos y preguntas.

Buñola 4 Abril 1981
EL PRESIDENTE
Firmado: Pedro Lladrés de Bo-farull

Sentencias de la Audiencia

Seis años de prisión para Santiago Cortés

La Audiencia Provincial ha dictado sentencias en relación con dos juicios celebrados la pasada semana y de los que nos hicimos eco en su momento. Contra el procesado Joaquín Santiago Cortés, acusado de haber dado muerte a su padre de un escopetazo en Felanitx y contra los «cabe-cillas» de la pelea entre un numeroso grupo de jóvenes asistentes a una fiesta nocturna celebrada el pasado verano en el Club de Vela Calanova.

SEIS AÑOS DE PRISION MAYOR

Joaquín Santiago Cortés ha sido condenado a la pena de seis años y un día de prisión mayor y al pago de la indemnización de un millón de pesetas a los herederos de la víctima, como autor responsable de un delito de parricidio. El Tribunal aprecia como atenuante el arrepentimiento espontáneo y presentarse a la Guardia Civil.

● **Dos mil pesetas de multa por la reyerta en «Calanova»**

2.000 PESETAS DE MULTA

En cuanto a los dos procesados por el incidente del Club Calanova como autores de un atentado contra agentes de la autoridad, por el que el fiscal solicitó la pena de seis meses y un día de presidio para cada uno de ellos, la Audiencia se ha pronunciado absolviéndolos libremente de dicho delito por cuanto aprecia, de acuerdo con la tesis mantenida por el abogado defensor don Rafael Perera, que el incidente no estuvo determinado por la intención de agredir a los agentes de la autoridad y causarles lesiones, sino que se produjo en el curso de la fiesta, en la que había

mediado exceso de alcohol, y a raíz de una pelea originada entre varios de los asistentes. Declara asimismo el Tribunal que la pelea degeneró en una situación confusa y tumultuaria, en

un lugar escasamente iluminado próximo a la piscina, lo que determina las lesiones sufridas por los agentes al tratar de reducir a los que luchaban, pero sin que puedan precisarse quien o quienes fueron los causantes. Por ello el Tribunal estima que el incidente constituyó una falta contra el orden público por lo que imponer a los encartados una multa de dos mil pesetas.

Joven atropellada en la acera

● **Un turismo derrapó al frenar ante un semáforo**

Sobre las ocho de la mañana de ayer se registró en Vía Portugal un accidente de circulación a consecuencia del cual resultó con heridas de pronóstico menos grave, la joven Ana Luisa Coll Martínez, de 19 años de edad.

La accidentada se hallaba sobre la acera y allí fue alcanzada por el turismo matrícula PM 78762, que

conducía Catalina Pons Riera.

Al parecer la conductora accionó el freno para detenerse ante el semáforo y el coche derrapó saltando sobre la acera.

La dotación de un coche-patrulla de la Policía Municipal acudió al lugar del suceso para instruir las diligencias correspondientes.

«Mater Misericordiae»

Entrega de premios a los niños



Los niños y sus compañeros que participaron en el concurso

Un total de 18 niños de Mater Misericordiae recibieron sus premios por su participación en el concurso que, para el cartel anunciador de la Exposición Internacional, ha convocado la Sociedad Canina de Mallorca e Ibiza.

La presidenta de esta sociedad, Marisa Rovira, acompañada del vicepresidente de la misma, concejal del Deportes del Ayuntamiento de Palma, Miguel Pascual, y representante de los comerciantes de la calle San Miguel, dieron varios regalos a los niños y niñas participantes en tal concurso.

Fue la ganadora del mismo la niña de 13 años María Serrano, la cual obtuvo un precioso perro. En

el concurso participaron tres niños y quince niñas.

La exposición de dibujo se abrió a las once de la mañana de ayer en el claustro del convento de Sant Antoniet, en la calle de San Miguel. A esa hora llegaron los 18 participantes acompañados de sus profesores y amigos y compañeros, momento en el que comenzó la entrega de premios. Los participantes están comprendidos entre los 7 y los 13 años y el dibujo ganador será el que se reproduzca en el cartel anunciador de la Exposición Internacional Canina, que se celebrará los próximos 18 y 19 de abril en los jardines de Sa Faixina.

Foto JUANET)

Quincena del «Deporte y Aire libre»

ROPA Y CALZADO DEPORTIVO
Chandalls, niquis y conjuntos de primeras marcas:
"Puma", "Arkapen", "Slazenger", "Lacoste", "Fred Perry", "Dunlop", H.C.C. ... y zapatería de tenis, fútbol, tiempo libre... Paredes, Puma, Munich...
Descuento 10%

BICICLETAS
Todas las marcas, en modelos de paseo, carreras, cross...
Descuento 10%

MOTOS
Para campo, carretera, ciclomotores... Y cascos, botas, prendas de motorista...
Recuerde que en Galerías puede pagar su moto y equipo hasta en 24 meses con **credi-sport**

AUTOMOVIL
Toda clase de accesorios y complementos: autorradios, linternas, bujías, filtros, persianas, antirrobo, mapas, fundas, porta-equipajes...
Descuento 10%

OFERTA ESPECIAL
Juego de fundas de asiento para coche de todas las marcas, 2.495, pesetas. Obsequio de una funda para el volante.

HOTEL ES MOLI

DEYA (MALLORCA)



**APERTURA TEMPORADA
SABADO 11 DE ABRIL**

El lugar ideal para su descanso en familia a 25 minutos de Palma, en un entorno maravilloso donde las horas pierden su sentido...

**Informes y reservas para Semana Santa
Precios temporada baja**

Tel. 639000 Telex nº 26877

INTERISLAS S.A.

¡¡SEMANA SANTA!!

A SU GUSTO EN MALLORCA

CALA MOREYA	
Hotel ☆☆☆ Pensión completa	4.000.—
Estudios 2 pers. por día	1.200.—
Apart. 4 pers. por día	1.800.—
Apart. 6 pers. por día	2.500.—
PTO. POLLENSA	
Hotel ☆☆☆ Pensión completa	5.400
CALA SAN VICENTE	
Hotel ☆☆☆ Pensión completa	4.800
SANTA PONSA	
Apart. 4 pers. por día	1.500.—

Los precios de hoteles comprenden desde la CENA de día 16-04 al ALMUERZO de día 20 de abril.

PRECIOS ESPECIALES PARA NIÑOS!!

Información y reservas:

Paseo Mallorca, 14

Teléf. 226184-224545

Por una discusión sobre un disco

Sara Montiel demanda a Lauren Postigo cinco millones

El joven Miguel Angel Aguiló fue el ganador del concurso de piano que se ha venido celebrando en un conocido pub de Magalluf. El fallo tuvo lugar en la madrugada del viernes y a la entrega de premios asistieron la actriz Eva León y el conocido presentador de musicales evocadores de TVE, Lauren Postigo.

Postigo anunció que Sara Montiel ha puesto una querrela por cinco millones de pesetas. La razón está en que Lara encargó al «evocador» una historia de la música española desde el siglo XVIII. Ahora se editará esta obra en fascículos acompañados de discos, pero en ellos se ha incluido uno que habla del fenómeno de Sarita Montiel y para ello esta casa de discos se ha puesto en contacto con la de Sara y le ha cedido los derechos de una edición. Como Sarita no estaba conforme con ello se ha querrelado contra su casa de discos y contra el propio Lauren Postigo.

—Lauren, ¿qué harás cuando se termine la próxima semana el programa «Cosas»?

—Descansaré y después comenzaré algo nuevo. La próxima semana presentaré el guión a los ejecutivos de TVE y espero que se

ponga en pantalla para septiembre u octubre; es decir, con la próxima programación de otoño. El título del programa será «Camino» y su temática será eminentemente musical con algunas concesiones a la información. Será un programa muy popular, como casi todos los míos.

«Yo soy un hombre polémico, muy polémico. Contra mí hay unos odios tremendos y unas amistades que me admiran. Pero en uno y otro caso siempre quiero ser yo».

—¿pero por qué tan amanerado a la hora de hablar?

—Soy andaluz y hablo como tal. Creo que hay que expresarse libremente y eso es lo que hago. Por otra parte, soy un profesional del medio televisivo y hago mi trabajo absolutamente libre, ya que soy el guionista, el director, el presentador. Lo soy todo. Vivo mi programa.

—¿Y por qué aquel programa de «Raíces»?

—Pues porque quería mostrar el folklore de mi tierra andaluza a toda España. Soy andaluz hasta la médula y he de demostrarlo continuamente. Yo sé que en mi tierra hemos tenido de todo. Grandes músicos clásicos (Granados,



Lauren Postigo, el «evocador» polémico

Albéniz, Falla), pintores (Velázquez, Murillo). Y esto es debido porque la mía es una tierra subdesarrollada y cuando hay necesidad se aguza el ingenio. Pero por encima de mi andalucismo está mi cariño y amor por España, porque creo que hay que conseguir esa unidad de toda la nación, en contra de esa tendencia a disgregarla en zonas autonómicas.

**EVA LEÓN:
«HAGO DE TODO»**

Eva León ha trabajado

recientemente en la película «Con el culo al aire». Lo ha hecho junto al catalán Ovidi Montllor. Pero Eva siempre quiere ser ella misma. Ahora se dispone a grabar un disco de mucho movimiento, con salsas, cha-cha-chas. Comenzó haciendo café teatro con una obra de Juan José Millán, «Bailando se entiende la gente» y continúa trabajando en sus actividades artísticas. Cine con desnudos, canciones y teatro es su vida.

**RIVERO
Foto: MALDONADO**

Se venderá artesanía, productos del campo...

Mañana se inaugura el mercadillo de Calviá

Mañana lunes, día 6, se inaugurará en Calviá-núcleo un mercado ambulante, en donde se podrán ad-

quirir frutas, verduras, calzado, confección, marroquinería, frutos secos, bisutería, artículos de regalo y de artesanía.

El mercadillo funcionará, provisionalmente, durante tres meses y continuará indefinidamente si la experiencia es positiva.

Según informó a «Baleares» la concejala de Cultura, Catalina Carbonell, hasta la fecha ya hay previstos 700 metros cuadrados, ocupados por 330 puestos que van desde los dos a los diez metros lineales.

Durante estos tres meses de prueba el Ayuntamiento para incentivar el mercadillo ha decidido que no se cobre ninguna tasa a los comerciantes que deseen acudir a él. Después hará una contribución simbólica; 20 pesetas el metro cuadrado.

La idea surgió hace varios meses cuando la concejala ocupaba Abastos y Fomento. Propuso la idea al Consistorio y éste la aceptó rápidamente. La razón por la que se crea este mercado es la de promocionar el interior del térmi-

no municipal de Calviá, ya que los turistas sólo conocen las playas y las zonas colindantes con el mar. Se intenta promover la parte rural y lo que en ella se produce.

En un principio los comerciantes del término municipal se quejaron, especialmente los de Calviá-pueblo y los de Capdellá, pero al consultar el Ayuntamiento con la Asociación de Vecinos, ésta vio con buenos ojos la idea porque es una manera más de que se conozca todo el pueblo y se cree más riqueza en él.

El mercado nace amparado tras las experiencias de los mercados artesanales de Palma y Andraitx. En este pueblo se celebra los miércoles, por lo que no se interferirán las ventas de uno y otro.

El mercadillo ocupará unos 700 metros cuadrados en las calles Hermanos Moncada, Son Mi, alcalde Martorell, Jaime III y la posibilidad de ampliación hacia la calle Cuesta.

Todo el mundo que le interese, según la citada concejala, puede participar en

él, sea español o extranjero. También se ha entrado en contacto con los artesanos de la Plaza Mayor de Palma para que acudan al mercado. Estos tendrían un puesto aparte, concretamente la plaza que se encuentra delante del Ayuntamiento y de la iglesia, ya que sólo les separa del resto de los vendedores una calle. Todos los que deseen estar presentes en el mercado pueden acudir directamente al Ayuntamiento o la PIMEM.

BUENA COMUNICACION
Para que los turistas o las personas puedan acudir a este mercadillo se han ampliado las líneas de autobuses. Las de Capdellá a Calviá se han ampliado en dos salidas (9 y 11,30 horas) y se han creado dos líneas de circunvalación: Santa Ponsa-Paguera-Calviá y Palma Nova-Magalluf-Calviá.

Estas líneas tendrán una periodicidad de media hora en sus servicios, ampliable si la demanda de público es mayor a la prevista.

**RIVERO
Foto: VIVES**

**NUEVAS
COLECCIONES
81**

Déjanos aconsejarte.
Somos auténticos
especialistas en vestir
a la novia.

MARVA
JOSE TOUS FERRER, 3

LENCERIA-NOVIAS

Palma



En esta semana, el director general de Prisiones, Enrique Galavis, ha inaugurado la prisión Ocaña II, otra de esas cárceles experimentales a las que algunos añorantes de no se sabe que extrañas añoranzas vienen denominando «cárceles de cinco estrellas» y rasgándose las vestiduras por el hecho de que se pretenda beneficiar a los reclusos con algunas comodidades materiales.

Entiendo que es preciso despojar el tema de cualquier connotación política. Dignificar las cárceles, con criterio humano de reeducación del recluso para su posterior reinserción social, no es cosa de derechas ni de izquierdas. El preso está condenado a la privación de libertad, condena que nadie sensato puede estimar insuficiente porque, siendo la libertad el máximo beneficio de la condición humana, no cabe moralmente castigo superior a su limitación. Lo que una sociedad civilizada no puede es agravar la privación de libertad con malos tratos, castigos físicos o vejaciones. Que estas cosas se hayan realizado en épocas pasadas, es muestra de que algo vamos progresando en la condición humana. Que se hagan hoy en día es inadmisibles.

No estamos aún en Suecia, ni mucho menos, pero es importante resaltar y respaldar cada paso que se produzca en la buena dirección. Por ejemplo, que las cárceles sean naturalmente austeras, pero limpias y humanas. Que los reclusos puedan enriquecer su vida con libros, revistas, periódicos, cine, televisión. Que se intensifiquen las actividades culturales y los trabajos de equipo. Que se abran espaldas, prudentes, si se quiere, a la relación íntima de los cónyuges. Que la atención médica sea eficaz y cuidadosa. Que se multipliquen las actividades deportivas... si alguien considera esto una ganga, para seres humanos condenados a vivir años, quizá largos años, en los reducidos metros cuadrados de una prisión, es que carece de compasión y no valora la importancia primordial de la libertad para una vida que quiera ser realmente humana.

Diría más. Es preciso formar buenos equipos de psicólogos y sociólogos y modernizar las reglas de clasificación de la población reclusa. Hay que separar a los presos en función de sus posibilidades de reinserción social, sin por ello renunciar en ningún momento a que la reeducación sea posible incluso en los casos más difíciles. Sin merma de las garantías de seguridad —a las que tanto puede ayudar la moderna tecnología—, conviene abrir canales fluidos de intercomunicación entre los presos y la sociedad libre, fomentar los actos cultura-

Prisión Ocaña-2

Cárceles para una sociedad humana

les y artísticos en las prisiones, llevar a ellas una intensa vida laboral. Dentro como fuera de las cárceles, el estudio y el trabajo son los grandes instrumentos de reeducación social, sin que estos signifique menosprecio del importantísimo «rol» que habrá de corresponder a la bioquímica en el tratamiento futuro del delito y de las actitudes antisociales.

Tiene razón Galavis al afirmar que no hay cárceles de cinco estrellas. Al dignificar las prisiones se está haciendo algo por los presos, en efecto; pero mucho más por la dignidad moral de la sociedad libre.

ENERGIA NUCLEAR

Vaya por delante una afirmación necesaria: este comentarista ha sido siempre favorable a la energía nuclear. Comprendo que es una afirmación impopular, pero, anticipándola, salvo del disgusto de seguir leyendo a aquellos lectores cuya incompatibilidad con la energía nuclear sea arraigadamente visceral.

Se observará que digo «visceral», porque me parece irritante que, a estas alturas del progreso científico, se siga explotando la síncosis de Harrisburg para poner trabas a la construcción de centrales nucleares y ofreciendo alternativas demagógicas e infantiles. Me parece bien que el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, haya tenido el valor de arrostrar la cuota de impopularidad en determinados sectores para dejar bien claro su propósito de llevar adelante el programa nuclear, sin el que la termundización de España sería rotundamente inevitable.

Si dejamos a un lado las demagogias de folletín, la cuestión de decir sí o no a la energía nuclear resulta extremadamente simple. Basta con responder, desapasionadamente a unas cuantas preguntas: ¿Es necesaria para España? ¿Es segura? ¿Hay alternativas económicamente viables?

Tema distinto, por supuesto, es el de la propiedad de las centrales nucleares. Mantengo el criterio de que debiera corresponder al Estado, pero éstas son ya cuestiones de carácter muy opinable. En cualquier caso, lo que sí debe tener el Estado es un control muy preciso sobre las centrales nucleares.

¿Son necesarias para España? sin la menor duda, y hago esta afirmación después de haber conversado horas y horas, en los últimos años, sobre este tema con expertos en energía, fi-

sicos nucleares, economistas, etc. Nuestro país es de recursos energéticos muy escasos. Poco más puede sacarse ya del sector hidráulico y en ningún caso superaría el veintipocos por ciento de nuestras necesidades de energía. El encarecimiento del petróleo puede llegar a hacer que el carbón sea rentable de nuevo, pero seguiríamos estando muy por debajo de

nuestras necesidades. Tiene que llover mucho —desde luego más allá de fin de siglo— para que las energías eólica, solar, geotérmica, etc. entren en aplicación industrial competitiva.

GENERACIONES Y FUERZAS ARMADAS

Siempre que me acerco a tratar un tema militar lo

hago con el máximo respeto y desde una perspectiva, eso sí, estrictamente civil. Pienso que es interesante la comunicación entre la sociedad civil y la sociedad militar, sin que ello excluya la pérdida de la propia perspectiva. Tan triste es el halago reptante de algunos civiles a las Fuerzas Armadas, como la incompreensión de otros, empecinados en ver la sociedad militar

como si fuera un inevitable antagonista de la sociedad civil.

Como civil, uno de los aspectos que me llaman la atención en las Fuerzas Armadas, es la excesiva vinculación del rango jerárquico al valor, meramente cronológico, de la edad. Si algunos militares han llegado muy jóvenes a las estrellas de cuatro puntas, ello se debió a méritos de guerra, imposibles por tanto en las épocas de paz, que son las normales. Siendo la experiencia un valor siempre apreciable, es obvio que no es el único ni el último de los deseables en el mando.

CARLOS E. RODRIGUEZ



nuevos ganadores del
VIAJE
POR
EUROPA

!!GRATIS!!

con Galletas



para dos personas...

PROXIMO SORTEO:
DIA 25 DE ABRIL



En SANTANY, en la tienda de comestibles «CA'N BORDOY», calle Llaneras, 1, y que regenta DOÑA MARIA VIDAL FERRER, fue adquirido el paquete de PRODUCTOS QUELY que contenía el número agraciado. La afortunada fue DOÑA CATALINA VIDAL VERGER, que vive en Calvo Sotelo, 12. Está acariciando la posibilidad de viajar a Dinamarca.



Y otro premio para PALMA. AUTOSERVICIO BENAMAR, S.A., calle Poeta Guillermo Colom, 14, despachó el paquete de PRODUCTOS QUELY. La favorecida fue DOÑA JULIA BALAGUER DURA, que vive en el número 14-4º, de la misma calle. Posiblemente viaje a Austria, aunque está barajando otros países europeos.

Lertxundi cuenta su secuestro

«Ha sido una acción de intimidación», dijo en rueda de prensa Roberto Lertxundi después de prestar declaración en la Comisaría de Policía de Guecho (Vizcaya).

«Los secuestradores, que se identificaron como un comando Berezi de apoyo a ETA militar, dijeron que este secuestro lo podían haber hecho a Benegas o a García Damborenea, del PSOE. «Ellos me acusaron de ser cómplice de la represión y colaborador de la opresión que sufre Euzkadi. Por ello —añadió el secretario general POCE-EPK— dijeron que me condenaban al arresto y que en la siguiente acción las cosas serían más graves y, posiblemente, habría una ejecución».

Saenz Guerrero, premio EFE

San Juan de Puerto Rico.— Horacio Saenz Guerrero ha sido el primer periodista español que ha ganado el premio internacional EFE de periodismo, dotado con 8.000 dólares, y considerado como el Pulitzer del periodismo iberoamericano.

Concesión petrolífera ecuatoguineana a España

El embajador de España en Guinea, José Luis Graullera, llegó ayer a Madrid procedente de Malabo. A su llegada al aeropuerto internacional de Barajas el señor Graullera señaló que Guinea también puede cooperar con España.

En materia de hidrocarburos —añadió— el Gobierno de Guinea Ecuatorial acordó la concesión de unas cuadrículas a la empresa mixta «GEPSA». Las condiciones de esta concesión serán reguladas cuando se apruebe la Ley de Hidrocarburos.

Asimismo, el embajador manifestó que el Consejo Militar Supremo había estimado que la reactivación económica de Guinea

exigía mayor rapidez en esta posible explotación de petróleos y por este motivo se ha dado un trato preferencial a España.

La empresa Hispanoil —continuó diciendo Graullera— ha hecho unas inversiones previas para campañas sísmicas y el Gobierno guineano ha correspondido dando este trato preferencial, que supone una satisfacción para la cooperación española.

Más adelante, el embajador de España dijo que Guinea tiene el suficiente petróleo como para que su reactivación sea realizada más rápidamente. Este petróleo —añadió— bien administrado podrá dar lugar a que Guinea vuelva a ser

un país africano con una renta per cápita importante.

Sobre las inversiones realizadas en estas campañas sísmicas, manifestó que dentro de la cooperación española y en lo que se refiere a las campañas sísmicas de Hispanoil, se han invertido alrededor de los 4 ó 5 millones de dólares.

También puso de relieve el señor Graullera que las relaciones entre la cooperación española y la cooperación francesa son magníficas, ya que realmente la situación de Guinea era tan grave que los intereses económicos han quedado supeditados al levantamiento del país.

Encuesta

La inmensa mayoría, contra el golpe de Estado

Sólo un 4 por 100 de la población hubiera apoyado el golpe de Estado en España el 23 de febrero, según una encuesta realizada por el Instituto Data para «Cambio 16», sobre una muestra de 1.703 españoles, en 85 puntos del país. El estudio se realizó entre el 4 y el 21 de marzo.

La postura ante el golpe es: el 76 por 100 en contra de la intentona militar; el 4 por 100 a favor; el 18 por 100 se muestra indiferente; el 2 por 100 no sabe o no contesta.

El 81 por 100 considera

que la democracia es el mejor sistema para nuestro país. Si hubiera elecciones en estos momentos, iría a votar el 70 por 100 y el 14 se abstendría. El 52 por 100 del electorado desea un Gobierno de coalición, el 27 uno sólo de UCD, el 5 por 100 querían un Gobierno cívico-militar, y un 5 por 100 un Gobierno militar.

De haber triunfado el golpe, un 47 por 100 hubiera defendido activamente el sistema democrático, y no hubiese hecho nada el 47 por 100. El trabajador

manual es el que más resistencia habría puesto (de este colectivo, el 82 por 100 está contra el golpe, y el 54 por 100 se hubiera opuesto activamente).

El 41 por 100 se enteraron del golpe de Estado por la radio, el 27 por la televisión.

En cuanto al papel jugado por el Rey, un 52 por 100 de los encuestados siente más simpatías por don Juan Carlos desde el 23 de febrero, y un 3 tiene menores simpatías.

Josep María Llompart, «Premio de la Crítica»

El poeta mallorquín Josep María Llompart i de la Penya fue galardonado ayer en Zaragoza con el «Premio de la Crítica» por su obra «La Mandrágola».

El premio de narrativa en catalán correspondió a Mercé Redoreda, por «Viatges i flors».

de Mallorca en 1925, siguiendo estudios de Derecho en Barcelona, donde se licenció en 1946.

Vinculado a la escuela mallorquina de poesía, y moderado renovador de la misma, ha desarrollado asimismo una notable labor como publicista y escritor en prosa. Secretario de redacción de la revista «Papeles de Son Armadans», fue posteriormente subdirector de la misma.

Publicó una serie de crónicas mallorquinas «Cap d'any», y los libros «Poemes de Mondragó», la antología «La historia de Mallorca cantada pels poetes», la biografía «Juan Alcover», «La historia d'un home», «La literatura moderna a les Balears», «La terra d'Argensa», Literatura mallorquina contemporánea y «Memories i confessions d'un adolescent de casa bona» entre otras.

Gran Bretaña ganó en Eurovisión

La canción presentada por Gran Bretaña, «Making your mind up» que fue interpretada por el grupo Buck's Fizz, ganó ayer el vigésimo sexto festival de la canción de Eurovisión.

La canción española «Y sólo tú» cantada por José María Baccheli solamente consiguió 38 puntos, mientras que la canción ganadora llegó a alcanzar 136.

El segundo y el tercer puestos fueron para Alemania y Francia, respectivamente con las canciones «Johnny Blue» y interpretada por Lena Valaitis, y «Humanahum» por el conocido cantante Jean Gabilou.

Fútbol

Salamanca, 1 - R. Madrid, 3
Castilla, 5 - Burgos, 1

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. Pedro Cirer Pou

Que falleció ayer a la edad de 72 años, en Sant Jordi, Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa: Margarita Bauzá Pocolí, hijos Pedro, Francisca y Rafael; hijos políticos: Juana Bordoy, Guillermo Homar y Magdalena Mut; nietos; hermanos: Antonia, Coloma, y Miguel, hermana política Catalina, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy, domingo día 5 a las 11 horas y al funeral que se celebrará el lunes día 6 a las 21 horas en la iglesia parroquial de Sant Jordi, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Neira, nº 31

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Pedro José Caldentey Durán

Que falleció ayer a la edad de 89 años, en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos José, Tomás, Francisco, Juana, María y Margarita, hijos políticos Margarita, Catalina, Miguel, Pedro José y Pedro, nietos; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana lunes día 6 a las 20 horas en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Juan Alcover, nº 3-A bajos (Palma)

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D^a. Margarita Mir Terrasa

(VIUDA DE D. ONOFRE JORDA JAUME)

Fallecida ayer en Palma, a los 83 años.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Antonio, Bartolomé y Catalina, hija política Margarita Homar Simonet, hermana, hermanos políticos, primos y demás familiares al participarles tan sensible pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral que se celebrará mañana lunes, día 6, a las 20 horas, en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostalet) por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Nuño Sanz 26-2º-2º

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. Manuel Hidalgo de Rus

(CAPITAN DEL EJERCITO DEL AIRE)

Que falleció ayer a la edad de 59 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa María Pérez Martínez; hijos Manuel, Maruja, Luis, José Antonio y María Teresa; hijos políticos Magdalena García, Juan Busquets, Encarnación Martínez y Encarna Segura; nietos, hermanos, hermanos políticos, ahijados, sobrinos, y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y conducción que se celebrará hoy domingo día 5 a las 10 horas de la mañana y funeral mañana lunes a las 20.30 horas en la iglesia parroquial de Cristo Rey (Vivero), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Clínica Mare Nostrum.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

BALEARES, domingo, 5 abril 1981

La pastoral de los obispos vascos polarizó su entrevista en El Vaticano

Rodríguez Sahagún, satisfecho de su viaje a Roma

El presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún regresó ayer a Madrid por vía aérea después de asistir en Roma a los actos de homenaje del fundador de la Democracia Italiana, De Gasperi.

El líder centrista dijo a los periodistas en Barajas que había sido una conmemoración muy emotiva y que había servido además para establecer contacto con otros líderes europeos y para entrevistarse con Amintore Fanfani, que reemplaza en estos momentos al presidente Pertini, que se encuentra en viaje oficial.

Se refirió luego a que habiéndose conversado largo y tendido sobre terrorismo, y la necesidad de abordar una cooperación en profundidad en este marco de solidaridad y obtener apoyo de otras naciones menos concienciadas que España e Italia en la necesidad de apoyo internacional contra el mismo.

En relación al tema de la abstención de UCD de cara a reintegrarse en algún organismo internacional de partidos políticos, dijo que en las conversaciones que se plantean estas situaciones, todos los interlocutores tienen un interés especial en la presencia de

UCD en el momento en que España se incorpore a Europa, porque eso jugará en equilibrio de las fuerzas políticas presentes en el Parlamento Europeo.

Puntualizó que el tiempo político definitivo para la adscripción de UCD no llegará hasta que el país esté plenamente incorporado a Europa. Sin perjuicio de que parte de los órganos colegiados de partido de UCD vayan tomando ya posiciones en cuanto a las distintas opciones, posiciones que pueden ser tanto de presencia, como de observación.

Subrayó más tarde el líder

de UCD, contestando a una pregunta sobre las recientes opciones que se producen dentro del seno del partido centrista, que lo que se observa claramente es una consolidación de UCD sin perjuicio de que el partido permita un enriquecimiento por el contraste de opiniones y pareceres en los temas puntales, pero que lo que hay claramente

es una consolidación de UCD.

Abundando en este tema, Rodríguez Sahagún señaló que se dan muchas especulaciones y que ha mantenido una serie de conversaciones con Adolfo Suárez después de su regreso, en las que el expresidente del Gobierno le manifestó que le gustaría mucho colaborar en el sector internacional del partido y que efectivamente, según piensa Rodríguez Sahagún, Suárez tiene un capital político muy importante.

Acerca del tema de una posible amnistía a militantes de

UCD, dijo que es una decisión que en su momento tomó el Comité Ejecutivo de su partido y que el lunes se reunirá ese comité, abordará temas de estrategia política y rendirá cuenta en la ponencia que el propio comité nombró en su día para instrumentar los planteamientos de amnistía.

RUEDA DE PRENSA EN ROMA

El presidente de Unión de Centro Democrático, Agustín Rodríguez Sahagún, dijo ayer en Roma que la pastoral de los obispos vascos divulgada días pasados «parte de una falta de información»

No hay una intervención directa del Ejército en la lucha contra el terrorismo, como apunta el documento de los obispos vascos, sino una vigilancia de zonas para permitir más efectivos de seguridad en la lucha directa contra el terrorismo, afirmó.

Contra un empleado de «La Gaceta del Norte»

Frustrado atentado en Bilbao

La rápida reacción de la víctima, que huyó antes de que disparasen contra ella, frustró ayer un atentado dirigido contra Gerardo Huezo Fernández, empleado del departamento de administración en la sede bilbaína del periódico «La Gaceta del Norte».

Poco después de las once de la mañana, dos encapuchados penetraron en la sede de «La Gaceta del Norte» en Bilbao, situada en el número 8 de la calle Henao, en pleno centro de la capital vizcaína.

Los dos desconocidos llegaron a la planta baja, donde se encuentra el departamento de administración y publicidad del periódico. Se acercaron a Gerardo Huezo Fernández e hicieron además de sacar un arma. Instantáneamente, el citado empleado reaccionó, al pensar que se iba a atacar contra su persona —ha recibido amenazas de muerte—, y echó a correr hacia las escaleras de acceso a la redacción del diario. En ese momento, los en-

capuchados efectuaron un disparo contra el fugitivo, y el proyectil atravesó una cristalera de la puerta situada al comienzo de las referidas escaleras, pero no llegó a alcanzar a Gerardo Huezo Fernández, en buena parte debido a que éste tropezó en el tercer escalón y cayó de bruces al suelo. El proyectil quedó alojado en una pared. Los agresores realizaron otro disparo, que tampoco alcanzó al empleado, que ya había conseguido ponerse a cubierto.

Los autores del atentado frustrado, se dieron a la fuga a pie por la plaza conde Aresti, doblaron una esquina y consiguieron huir. Ambos vestían anorak y pantalón azul y uno de ellos era de estatura media y complexión fuerte.

En la sala de administración y publicidad de «La Gaceta del Norte» han sido hallados dos casquillos de bala calibre 9 milímetros «Parabellum», marca «Geco», disparados con pistola. Ese tipo de munición es utilizado habitualmente por «ETA» militar.



Dinitrol
SISTEMA ANTICORROSIVO SUECO

**«STOP»
A LA CORROSION**



TRATAMIENTO DE BAJOS Y ALETAS
Doble protección con DINITROL ML y DINITROL METALIC, sellando todas las juntas. También quedan protegidos los elementos de suspensión.



TRATAMIENTO DE LAS PUERTAS
La pulverización de DINITROL ML se realiza por una larga boquilla especial, que se introduce por unas minúsculas perforaciones realizadas previamente.



TRATAMIENTO DE LOS FALDONES Y VIGAS DEL CHASIS
El DINITROL ML se inyecta a gran presión en las cavidades más inaccesibles de la carrocería.



TRATAMIENTO DEL PORTAMALETAS TAPA-PORTAMALETAS Y CAPOT
Inyección de DINITROL ML en las juntas y refuerzos consiguiendo una película impermeable que evita la corrosión.



CUANDO ANDA SUELTO, ES UN ASESINO.

CONFIE EN NOSOTROS
En nuestra calidad
En nuestra eficacia
En nuestra seguridad
En nuestro buen servicio
En nuestro justo precio

Son los «5» puntos básicos que le ofrece nuestro taller en cualquiera de sus departamentos

Electricidad - Mecánica - Plancha - Pintura

**UN SERVICIO COMPLETO PARA EL AUTOMOVILISTA:
MOVILINCA**

C/. General Luque, 444 (Servicio de grúa gratis) Inca - Tel.: 502100

Monseñor Díaz Merchán: «todavía no se ha decidido el itinerario»

El Papa programa su viaje a España

El programa de la visita pastoral del Papa Juan Pablo II a España, prevista para el próximo mes de octubre, está todavía en estudio por parte de la Santa Sede y de la Conferencia Episcopal Española.

Tras su conversación del viernes con el Pontífice, el presidente de la Conferencia Episcopal Española monseñor Gabino Díaz Merchán, arzobispo de Oviedo, manifestó en una rueda de prensa que «aún no hay ningún itinerario fijado» e insinuó que un poco más tarde podría tener lugar un segundo viaje del Papa a España.

«España es muy grande —dijo el arzobispo de Oviedo— y es imposible que el Santo Padre vaya a todas partes en una sola vez, por lo que esperamos que esa primera visita de un pontífice a España no sea la última, como lo sugiere el caso de Francia, que el Papa se dispone a visitar por segunda vez el próximo mes de julio.»

El presidente del episcopado español afirmó que no habló para nada con el Papa, durante su audiencia privada, de la situación actual en España, y menos de la tensión surgida a raíz de la carta pastoral de los obispos vascos.

«La conversación con el Santo Padre —añadió el arzobispo— versó únicamente sobre el objeto de mi visita, que era el de presentarme como nuevo presidente de la conferencia episcopal, con la expresión de mi obediencia filial y la

de todos los obispos españoles».

Monseñor Díaz Merchán añadió que el Papa se interesó mucho por la Conferencia Episcopal Española, su funcionamiento, su articulación y la actividad específica de sus comisiones y organismos.

«Finalmente —manifestó monseñor Díaz Merchán— le he expresado al Santo Padre la esperanza que tenemos puesta en su visita, en el encuentro del pueblo de Dios en España con su ministerio pastoral de sucesor de San Pedro.

El presidente del Episcopado añadió que, además del Papa, habló ampliamente, del proyecto de la visita papal con el sustituto de la Secretaría de Estado, el arzobispo monseñor



Eduardo Martínez Somalo, «que es español y por otra parte se ocupa de todos los viajes del Santo Padre», y con otros preladados de la curia romana.

Tensión en el sepelio de los dos independentistas

Yugoslavia, pendiente de Kosovo

Ayer tuvieron lugar en Pristina, capital de Kosovo, las exequias de las dos víctimas registradas en esa ciudad en los disturbios del día 1 de abril.

Se han tomado medidas especiales de vigilancia en evitación de que se repitan nuevos incidentes, incluso focos aislados como tuvieron lugar el día 2, aunque sin trascendencia en cuanto a víctimas.

Los dos estudiantes muertos lo fueron en el transcurso de las manifestaciones habidas el primero de abril, en las cuales participaron varios millares de personas, según se ha indicado de fuente no oficial.

Además de los dos muertos otras dos personas, miembros de las fuerzas del orden, resultaron con heridas a consecuencia de disparos de armas de fuego.

En el curso de los disturbios se difundieron gritos contra Tito, el sistema yugoslavo, la carestía de la vida y a favor de la formación de una república albanesa.

Dicha república, según opiniones recogidas en diversos medios por «Efe», comprendería además de Kosovo parte de la Macedonia donde hay minorías albanesas, y responderían a las reivindicaciones históricas de la antigua monarquía albanesa, aunque no implicaría necesariamente la anexión a la República Socialista Popular de Albania.

Los sucesos de Kosovo siguen ocupando gran espacio en la prensa yugoslava, pero esta dedica sus páginas sólo a las reuniones de las instituciones de la provincia de Kosovo, República de Serbia y a las instituciones federales, sin que haya trascendido a la prensa hasta ahora ni el número de muertos y heridos del día 1 de abril, ni otros pormenores de los disturbios.

El estado de emergencia decretado se aplica a todos los extranjeros. Los diplomáticos acreditados en Belgrado han recibido comunicación oficial de la prohibición de entrar en Kosovo, salvo si están en posesión de un permiso especial para ello.

Según ha sabido «EFE», la radio albanesa (Radio Tirana) ha informado de los hechos atendiendo a lo publicado por la agencia oficial yugoslava «Tanjud» y concretando las reivindicaciones de los manifestantes en altercados estudiantiles en demanda de mejoras de sus condiciones socioeconómicas.

Reagan sigue con fiebre

El presidente Reagan, herido en un atentado el pasado lunes, tiene todavía algo de fiebre, pero su estado ha mejorado, según declaró ayer su médico personal, Daniel Ruge.

Aunque la fiebre, que le aqueja supone un contratiempo en su proceso de recuperación, es muy posible, sin embargo que pueda abandonar el hospital la próxima semana para regresar a la Casa Blanca, señaló el cirujano que le operó, Benjamín Aaron.

El «FBI» ha confirmado, por otra parte, que la bala explosiva que penetró en el pulmón izquierdo del presidente, fue extraída intacta, con lo cual ha quedado descartado el peligro de que sus componentes tóxicos hubieran podido diseminarse por el organismo de Ronald Reagan.

En el atentado contra el presidente, John Hinckley utilizó balas explosivas, de gran capacidad destructora, que al parecer no estallaron, aunque existe «una gran posibilidad» que el proyectil que hirió al secretario de prensa de la Casa Blanca, explotó al penetrar en su cabeza.

Brady, que sufrió la herida de mayor gravedad en el atentado del pasado lunes, ya no se encuentra en un estado crítico pero permanece en la unidad de cuidados intensivos, dijeron los médicos que le atendieron.

Los psiquiatras han empezado a someter múltiples pruebas, que podrían prolongarse durante tres meses, al presunto autor de los disparos contra Reagan, John Hinckley, en la institución penitenciaria de Butner en Carolina del Norte.

Líbano: cien muertos

La policía de Beirut informó que 100 personas murieron y más de 300 resultaron heridas en los combates que desde hace cuatro días mantienen en el Líbano las fuerzas sirio-palestinas y las cristiano-derechistas.

El alto el fuego decretado el viernes por la noche fue roto en la madrugada de ayer en la localidad de Zahle, que está completamente sitiada y donde continúan los violentos bombardeos. Mientras que en Beirut puede decirse que el alto el fuego no entró en vigor, aunque ha disminuido la intensidad de los combates.

Según la policía, el número de muertos puede elevarse sensiblemente cuando se conozcan las bajas en Zahle, que ha quedado incomunicada con el resto del país. Otros diez muertos se produjeron en el sur del Líbano a consecuencia de ataques israelíes.

Polonia preocupa a EE.UU.

El secretario de Defensa de los Estados Unidos, Casper Weinberger, afirmó al llegar a Londres que las actividades soviéticas en la frontera de Polonia puede estar vinculadas a una posible invasión de este país.

El dirigente estadounidense señaló que la situación polaca es aún muy seria, y que los movimientos soviéticos no parecen estar vinculados con maniobras militares, las que tendrían que haber acabado la pasada semana.

El secretario de Defensa añadió que los países integrantes de la OTAN han discutido medidas políticas y económicas, que se aplicarían en el caso de que la Unión Soviética decida intervenir en Polonia.

Dayan, candidato electoral

El ex ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moshe Dayan, de 66 años, anunció que concurrirá a las elecciones parlamentarias del próximo 30 de junio, al frente del Movimiento de Renovación Nacional (MRN).

El ex ministro de Comercio, Industria y luego de Finanzas, Igal Hurwitz, no se unió con Dayan por abogar éste en favor de discutir con Jordania el futuro político de Jerusalén Oriental.

Hurwitz dijo a la televisión israelí que «no podría vivir con la oferta de Dayan», que se convertirá en poco menos que una «pesadilla» para Shimon Peres, jefe de la oposición laborista.

El primer ministro Begin, Peres y Dayan serán pues los principales protagonistas de los comicios de junio.

Es la primera vez que Dayan se presenta como candidato a primer ministro, y las estadísticas preescolares le conceden entre 8 y 20 escaños de los 120 del Kneset (Parlamento).

La ETA francesa reanuda la lucha

La organización clandestina vasco francesa Iparretarak (ETA del norte), anunció su decisión de reanudar la lucha para la construcción de un Euzkadi unificado e independiente.

En una rueda de prensa celebrada clandestinamente en Bayona, un portavoz de Iparretarak declaró que los objetivos de su organización son «la destrucción del capitalismo y del imperialismo, y la construcción de un sistema socialista».

«El pueblo vasco —añadió— tiene su propia lengua, el Euskera, su historia, su cultura y su territorio, y debe ser reconocido como tal».

BUEN VIAJE



XE CRUITA

PAGUE LA GASOLINA MUCHOS KILOMETROS DESPUES

BANCA CATALANA BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA



HERNIADO

¡¡SENSACIONAL!!

es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO», único que no necesita tirantes ni correas bajo nalgas, no pesa, ni abulta y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítenos y podrá juzgar la gran diferencia. Para baño. Avance técnico, lavable, cómodo, ligero, se puede dormir con él. GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción expofesa para cada caso bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA los días martes 7, miércoles 8, jueves 9, viernes 10 y sábado 11, en nuestra delegación, calle Lonjeta número 5, segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenidas, teléfono 215140 INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA» miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos Casa Central en Barcelona (C.C. S. 2.381).

Deportes

Informó Iñigo Cavero

Veintitrés países en la Conferencia Europea de Ministros del Deporte

El próximo martes, día 7, se abre la III Conferencia Europea de Ministros del Deporte. Ayer, a mediodía, llegó a Palma, de paso para Ibiza, procedente de Madrid, para presidir una conferencia de prensa sobre el tema, el ministro de Cultura, Iñigo Cavero, acompañado del secretario de Estado para el Deporte, Jesús Hermida. En su reunión con los periodistas, estuvieron también en la presidencia, Bartolomé

Miralles, Miguel Company y Catalina Enseñat.

Antes de entrar en el diálogo sobre el tema, Iñigo Cavero rogó disculparan el retraso, porque a bordo del avión de «Iberia» había un «polizón no identificado» —dijo sonriente— «que luego fue identificado; esto nos ha obligado a permanecer en pista 45 minutos».

Lo más destacado de cuanto habló el ministro responsable de la Cultura y del Deporte, fue:

● Dentro del marco del Consejo de Europa, asistirán 23 países responsables del deporte, con un total de 131 personas.

● La primera conferencia se celebró en 1975 en Bruselas, la segunda en 1978 en Londres y la tercera, ahora en España, habiendo presentado Holanda su candidatura para la cuarta.

● Las conferencias se desarrollarán a puerta cerrada, facilitándose al final unas informaciones a los medios informativos. Recal-

có el ministro que no es realmente un congreso, sino una conferencia.

● Integrarán la representación española, además del propio Iñigo Cavero, Jaime López, Felipe Samaranch, Miguel Company, Catalina Enseñat, Bartolomé Miralles y tres funcionarios del Consejo Superior del Deporte.

MINISTROS QUE VIENEN A MALLORCA

Países que estarán representados por ministros:
España: Iñigo Cavero.
Francia: Soisson.

Gran Bretaña: Hector Monró.

Grecia: Karamanlis.
Holanda: De Vries.
Irlanda: Tunney.
Italia: Signorello.
Luxemburgo: Krieps.
Malta: Lorry Sant.
Noruega: Forde.
Portugal: Ferreira Do Am.
R. F. Alemana: Rudolf.
Suiza: Chevallez.
Turquía: Ozgül.

OTRAS DELEGACIONES

Además, estarán presentes altas personalidades de:
Austria, Bélgica, Chipre, Finlandia, Islandia, Liechtenstein y Suecia.



Presidencia de la rueda de prensa celebrada en el salón de autoridades del aeropuerto de Son San Juan.- (Foto Vives)

● Catorce ministros, el nuncio del Papa, Samaranch y Adinolfi, entre las personalidades

TIBURON, ESE AMIGO QUE SIEMPRE TE AYUDA

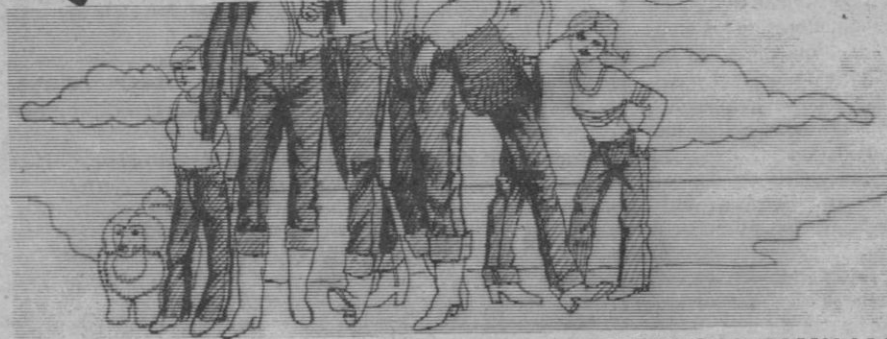


Para un pantalón, el precio es una ganga, si compras dos, el precio es mucho más interesante y

si compra vaqueros para toda la familia, ¡casi se los regalamos!

En nuestros establecimientos, OFERTAS QUE POR SU IMPORTANCIA NO PUEDEN SER PUBLICADAS.

AHORA TIBURON, PENSANDO EN TODOS USTEDES, HA CREADO LA GRAN PROMOCION: "VAQUEROS PARA TODA LA FAMILIA".



COMPRAR EN TIBURON ES CUIDAR EL PRESUPUESTO FAMILIAR.

TIBURON

VELAZQUEZ, 3 ANSELMO CLAVE, 4

TIBURON

Conferencia europea del Deporte

(Viene de la pág. anterior)

Por parte del Comité Olímpico Internacional, vendrán el barón de Güell y Alain Coupat. No obstante, el próximo martes, día de la apertura, vendrá Juan Antonio Samaranch, presidente del C. O. I., máxima autoridad mundial, hoy, en el deporte.

También cabe destacar la presencia, en representación de la Santa Sede, del nuncio en España, monseñor Innocenti, quien estará asesorado por Rosario Aguado, antigua campeona de España de saltos y del ex-árbitro internacional de fútbol, Daniel Zariquiegui.

Se considera muy importante, la venida, mañana, lunes, del secretario general del Consejo de Europa, Adinolfi, así como del secretario de CDDS.

DIALOGO DIRECTO CON CAVERO

—Señor ministro: usted abrirá el tema «mayor participación en el deporte». ¿Puede adelantar algo?

—Se estudia una mayor participación de la mujer en el deporte, ya que hoy en día, la participación masculina es muy superior. El ministro de Irlanda será luego más explícito.

—Al margen de la conferencia, ¿le han sorprendido las declaraciones de un hombre de tanto prestigio como Raimundo Saporta quien ha dicho que el Mundial-82 es inoportuno, que hubiera sido mejor hace diez años o dentro de diez años?

—Realmente, el señor Saporta, buen amigo mío, viene repitiendo esto. Un cambio constitucional, hace diez años, hubiera podido hacerse con más orden y dentro de diez años, posiblemente sin crisis energéticas y otras, sin duda podría ser mejor. Entre el ideal y la realidad existe una diferencia. El señor Saporta suele presentarlo todo muy difícil, para demostrar después que, por encima de todas las dificultades, lo está haciendo bien.

Así contestó el ministro a la pregunta formulada por «Baleares». Es un tema que se viene comentando mucho en todo el país.

PROGRAMA COMPLETO

Para terminar, insertamos el programa completo:

DIA 7 DE ABRIL

De 15,00 a 17,00: Reunión de altos cargos técnicos.

De 15,00 a 18,00: Identificación y retirada de credenciales.

19,00: Cocktail del Secretario de Estado Presidente del C.S.D. a los Ministros, Delegaciones, Autoridades locales y prensa.

DIA 8 DE ABRIL

De 09,00 a 09,30: Identificación y retirada de credenciales.

09,30: Pleno de la Conferencia.

09,45: Inauguración Conferencia.

a) Palabra bienvenida (ministro español).

b) Discurso del secretario general del Consejo de Europa.

c) Elección presidente II Conferencia.

d) Aprobación Orden del Día.

10,45: I.) Tema nº 1: Progreso de la Cooperación Europea desde la II Conferencia de Ministros.

Exposición por los ministros de G.B.

Debate general.- En esta fase se incluye la presentación del estudio sobre «La financiación del deporte» presentado por el presidente del CDDS.

13,00: Comida a los ministros y altos cargos ofrecida por el secretario general del Consejo de Europa.

15,00: Tema nº II: Mayor participación en el Deporte.

a) Informe General presentado por el ministro español.

b) Mayor desenvolvimiento del deporte en la mujer, presentado por el ministro de Irlanda.

c) Evolución del deporte en aquellas zonas o grupos marginados:

Emigrantes (Delg. portuguesa)

Minusválidos (Delg. belga)

Grupos con marginaciones urbanas o por otras necesidades (Delg. G. Bretaña).

18,00: Cierre sesión.

De 18,30 a 20,00: Reunión grupo de trabajo.

20,00: Acto social de libre participación.

DIA 9 DE ABRIL

09,30: Tema nº III.—Temas referidos al deporte y a la política internacional. (Ministro alemán).

Debate general sobre el tema.

12,30: Almuerzo ofrecido por el ministro español.

14,30: Tema nº IV. Prioridades para una futura cooperación deportiva en Europa.

16,30 a 20,30. Reunión grupo de trabajo.

20,00. Recepción ofrecida por el presidente del Consell General Interinsular de Baleares.

DIA 10 DE ABRIL

09,45. Clausura:

I).— Estudio de las propuestas de resoluciones presentadas por los grupos.

II).— Adopción de resoluciones de los temas I y IV. (Ministro de Noruega).

III).— Adopción resoluciones tema II (Ministro de Bélgica).

IV).— Adopción resoluciones tema III (Ministro holandés).

Adopción final de todos los acuerdos y conclusiones.

Propuestas de lugares y fechas de la próxima conferencia (1984).

Discurso de clausura por el presidente de la conferencia.

Turno de gratitudes.

12,15. Conferencia de Prensa.

En próximas ediciones, seguiremos ocupándonos con amplitud de esta reunión deportiva en la cumbre, cuyas conclusiones finales pasarán a la asamblea general del Consejo de Europa.

Lorenzo RIPOLL

Tercera División

Binisalem-Mahonés

BINISALEM (De nuestro corresponsal G. Martí A.)

Hoy, domingo, a partir de las seis de la tarde, y con arbitraje del Sr. Doménech, el equipo local se enfrentará al Spórting Mahonés, un equipo que ha ido escalando posiciones en la tabla en esta segunda vuelta tras unos inicios balbuceantes. Sin duda, el equipo binisalemense, que está jugando ciertamente mal y sin apenas esquema de juego, pero puntuando, que es lo importante para el aficionado, habrá de vencer si quiere seguir ocupando esta posición casi de privilegio que ostenta en la actualidad en la tabla clasificatoria. Sus tres positivos deben, por lo menos, conservarse a la espera de lo que pueda ocurrir en esa recta final y llegar a ocupar un puesto entre los cinco primeros al final de temporada que es lo que se programó —en teoría, claro— cuando dio inicio la Liga.

Para el encuentro ante el Spórting Mahonés sigue siendo duda Jaime Bauzá, no recuperado todavía de su lesión. Puede salir de principio aunque lo más seguro es que no juegue todo el partido. En definitiva, esta será la alineación inicial: Zubieta, Valero, Sánchez, Monterde, Mateu; Planas, Bauzá o Terrasa, Anselmo; Xisco Riera, Mas, Roselló. El único cambio posible sería el de Arqués por Monterde si éste arrastrará todavía la lesión que padece desde hace unas jornadas. Con los citados, estarán en el banquillo, Juan Riera, Ferrer y Massip o Sastre. Alguno de ellos, con la zamarra de guardamanta suplente ya que sigue el Binisalem con un sólo portero en esas decisivas fechas de la competición.

Collerense-Constancia

No fue obstáculo la tarde tremendamente lluviosa del pasado viernes para que el ritmo de trabajo continuara de forma intensiva en el recinto del Coll, cuyos pupilos a las órdenes de su preparador Jaime Roselló Bassa, (ya cumplida definitivamente su sanción), trabajaran de lo lindo, con vistas al gran compromiso que esta tarde deberán «despachar» contra el Constancia inquense, un ri-

val que sólo pronunciar su nombre es sinónimo de dificultades de toda índole.

A estas alturas de la competición, cualquier tropiezo por minúsculo que sea, tiene cariz casi de pérdida de forma especial para los conjuntos amenazados de descenso. Y en este caso se encuentra el Collerense, circunstancia que no deja de preocupar a sus mentores, por aquello del rival que con bagaje suficiente de moral e ilusión, irrumpirá en su rectángulo de juego, dispuesto a «mantener» el acoso implacable al líder azulgrana, pendiente de cualquier tropiezo en este decisivo final de la competición.

Y precisamente al Collerense, a lo largo de todo el campeonato, nunca le fueron tan vitales de necesidad asegurar los puntos que en porfía habrá en juego, sabedor el que más, de lo que representaría aumentar la cuenta de negativos, no quedando casi al margen para la mínima rectificación.

Todo apunta pues a que el espectáculo está asegurado, así como toneladas de emoción añadida, así sea la óptica del cristal con que se mire, ya que asegurado está la asistencia masiva de muchos aficionados (empedernidos hinchas del cuadro inquense), que aprovechan cualquier actuación de aquel equipo en la capital, para auparlo entusiásticamente.

Resta añadir que la confrontación está señalada para las cinco y cuarto de esta tarde.

Gabriel Genovart

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

DELEGACION DE PALMA DE MALLORCA

1 - X - 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las normas 30ª y 31ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 31 que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

Múltiples 64 Aps. N.º 6765045 y 6765046.

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32ª.

Palma de Mallorca, 4 de Abril de 1981

EL DELEGADO

BANCO NACIONAL precisa

DIRECTOR SUCURSAL IBIZA

No es necesaria experiencia en Banca

Se requiere:

Experiencia previa en el sector empresarial, especialmente en el área administrativo-financiera y/o Comercial

Preferible con formación a nivel de Empresariales, Económicas o Derecho.

Capacidad para desarrollar funciones de gestión comercial a diferentes niveles.

Residir en la zona indicada y tener un profundo conocimiento de la misma.

Se ofrece

Incorporación inmediata.

Período de formación especializado.

Reserva absoluta durante el proceso de selección.

Nivel salarial acorde con la experiencia y valores aportados por los candidatos.

Rogamos a las personas interesadas, escribir a la mayor brevedad adjuntando historial profesional y teléfono de contacto al Apartado de Correos 880 de Palma de Mallorca. -931

NOTA A LOS USUARIOS DE MERCAPALMA

SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DEL MERCADO EN LAS PROXIMAS FIESTAS DE SEMANA SANTA Y ENTRADA EN VIGOR DEL HORARIO DE VERANO.

Visto el calendario de fiestas, y con el fin de compaginar las mismas con las necesidades de los compradores que acuden a estos mercados Centrales, el funcionamiento de los mismos será el siguiente:

- 1.- El Mercado permanecerá cerrado los días Jueves, 16, Viernes, 17 y Lunes, 20.
- 2.- El Miércoles, 15 y el Sábado 18 el acceso de los compradores se adelantará en 1/2 horas, abriéndose por tanto la venta a las 5 horas.
- 3.- Asimismo se recuerda que, a partir del próximo día 7 de Abril- entra en vigor el horario de verano con lo que quedará como sigue:

LUNES a las 7 horas.

RESTO SEMANA a las 5,30 horas

Con excepción naturalmente de los días mencionados en los puntos 1º y 2º de esta Nota.

Palma, 3 de abril de 1.981
LA DIRECCION.

Liga Nacional Juvenil

La Salle - Castellón

Para las once de esta mañana dominical; está señalado el comienzo de uno de los encuentros más erizados de dificultades que encontrará ante sí, el cuadro lasaliano. Nada menos que la visita del casi invicto líder Castellón, que no hace falta ser muy lince para adivinar de que acudirá al Polideportivo, con ideas y propósitos preconcebidos de mantener su privilegiada posición.

Habida cuenta de todos estos alicientes (ya que tampoco ve amenazada la permanencia, el cuadro de Quique Moré), está garantizada a la masiva legión de incondicionales de este fút-

bol siempre llamado de la ilusión, una confrontación plena de emotividad, y al mismo tiempo, espectáculo asegurado, tanta es la calidad que atesoran los integrantes de esos conjuntos, muchos de los cuales terminarán a final de la actual temporada, su etapa juvenil, por mor de la edad que no perdona, y que sin embargo les abre un horizonte totalmente augurador, al ser la mayoría de sus integrantes, solicitados para dar el salto a categorías que ni en sueños podían ni tan siquiera imaginar.

Y ese el caso de muchos de los actuales defensores lasalianos, que a estas horas ya tienen asegurada su integración en equipos de campanillas de la Tercera División Balear, circunstancia que les obligará a poner de manifiesto en estos finales de la competición, si de veras cuanto de bueno se ha aireado en cuanto a su futuro inmediato, responde a la realidad.

Y a partir de las once de esta mañana, todo lo que acabamos de decir se podrá comprobar, nada menos repetimos, que frente al indiscutible líder de la competición C. D. Castellón, equipo en el que militan jugadores mallorquines que en el transcurso de la temporada, han sabido ratificar los buenos informes que convirtieron en realidad, el que fuera posible pasarán a militar a equipos con tanto historial como es el titular albinegro.

Doro (La Salle)

G. G.

Felanitx - Manacor



Cuando a principios de temporada, la nueva directiva que estrenaba presidente en la persona del deportista Sebastián Barceló, la sensación que «privaba» por aquel entonces, era de que se iniciaba una reestructuradora etapa, tras la prolongada fase positiva y totalmente triunfal de D. Nicolás Valls. Se contrató a nuevo entrenador. Los fichajes incorporados, algunos causaron sensación, sin embargo a medida que el campeonato fue quemando etapas, de aquella ilusión tan celosamente mantenida, solo quedó las ganas y necesidades de como mal menor, conservar la permanencia, circunstancia que desilusionó en grado sumo, los aires triunfalistas que de tiempo inmemorial siempre habían sido común denominador en el recinto Des Torrentó.

Esta tarde, como principio de un ciclo cargado de dificultades, visita el ya famoso rectángulo, el tradicional y enconado vecino y siempre rival C.D. Manacor, de cuyo resultado imperante en el casillero al final del tiempo de rigor, dependerán en buena cantidad las posibilidades para que el cuadro local no se vea inmerso en un mar de confusión. Y eso lo saben en Felanitx, como igualmente la Directiva, que por boca de su presidente no tuvo inconveniente en confesarlo, en breve conversación que con el mismo mantuvimos en el día de ayer.

Se ha trabajado con ahinco en el transcurso de la semana. El cuadro bajo las órdenes de Juan Tauler, se ha preparado especialmente para este decisivo sprint final ya que de los ocho envites que restan por finalizar la competición, cuatro serán de campo propio, y los otros cuatro de signo rival.

Todo apunta pues que a partir de las cinco y media de esta tarde, el recinto Des Torrentó, presente uno de sus clásicos llenos, dada la valía del rival a recibir, y las dificultades que garantizado está, encontrará el Felanitx.

G.G.



MAIFLAT

MANGUERA PLANA ENROLLABLE

Ideal para

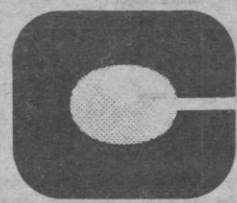
- Camiones cisterna
- Regadío - Trasbases
- Bodegas, etc.

Más práctica, económica y resistente (Hasta 8 kg. de presión).

Distribuidor exclusivo:

cb comercial balaguer

C/. Barceló y Combis, 11- C Teléfono 46.04.19
C/. Luis Martí, 31- B Palma



CONTINENTE

Cadena española de hipermercados.

Para su expansión precisa

Especialistas en alimentación perecedera (Frutas y Verduras, Carnicería, Charcutería, Pescadería y Panadería-Pastelería)

SE REQUIERE

FRUTAS Y VERDURAS

Es responsable del aprovisionamiento, condiciones de compra, cálculos de mermas, márgenes, presentación para la venta en regímenes tradicional y autoservicio.

CARNICERIA

Responsable de la gestión de compras y aprovisionamiento, organización y supervisión del producto para la venta en régimen de autoservicio. Se precisa conocimiento de las técnicas adecuadas, maquinaria y elementos. Controlará el margen, mermas, escandallos, etc.

CHARCUTERIA

Al mando del equipo adecuado. Realizará los contactos con proveedores, gestión de compras y stocks, producción de precocinados, venta tradicional y su autoservicio.

PESCADERIA Y CONGELADOS

Se encargará de la selección de proveedores, política de aprovisionamientos; márgenes comerciales, surtidos, presentación y venta del producto tanto tradicional como en autoservicio.

PANADERIA-PASTELERIA

Con producción propia, seleccionará los surtidos, supervisará su fabricación, con responsabilidad en los aprovisionamientos necesarios, cuidado de las instalaciones, márgenes, etc. al frente de un equipo de profesionales.

EN TODOS ELLOS

- Experiencia profesional demostrable.
- Bachiller superior o similar.
- Disposición para residir en cualquier ciudad española.

SE OFRECE

- Autonomía en la gestión de sus respectivas secciones dentro de las políticas y objetivos de la empresa.
- Dependencia de Dirección de División de Alimentación.
- Integración en Empresa en fuerte expansión, dentro de sector con gran futuro.
- Promoción a medio plazo, para quien demuestre su valía.
- Retribución a convenir considerándose todas las pretensiones.

Interesados escribir, adjuntando historial profesional y fotografía reciente a: CONTINENTE-SAUDISA, C/ Felix Boix, 7 Entreplanta, Madrid-16.

Restaurante

PIGMAIÒN

Comunica a su clientela y amigos que permanecerá cerrado domingos noche y lunes todo el día.

Miguel Marqués, 20 (entre Aragón y M. Fuensanta)
Reservas: Tel. 464416

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DEL FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

Se recuerda a los señores asociados, que mañana lunes, día 6 de Abril y a las 6 horas de la tarde, en la Cámara de Comercio, se celebrará la «Asamblea General de Socios», en la que se tratarán todos los puntos previstos en el Orden del Día

COLECCIONISTA PARTICULAR COMPRA

Todo tipo de objetos antiguos de adorno y decoración MODERNISTAS Y ALGO POSTERIORES (1880-1930). Figuras en bronce, marfil, terracota, estuco, porcelanas, jarrones y lámparas en cristal glaseado, relojes de sobremesa, relojes pulsera, cerámica, muebles y juguetes en latón, de cuerda (1880-1930), así como muñecas con cabeza de porcelana y mecanismo musical y de movimiento.

Se pasa a domicilio y pago al contado.
Máxima rapidez y discreción.

Tels. 930398918. ó 93/2410836.

SEMANA SANTA PRIMAVERA

	Fechas	Ptas.
IBIZA	del 15 al 20 Abril	9.380
ANDORRA	del 16 al 20 Abril	11.995
BENELUX	del 19 al 26 Abril	47.930
¡¡ ULTIMAS PLAZAS !!		
V. ARAN - LOURDES - ANDORRA		14.320
(del 29 Abril al 5 Mayo)		
LOURDES - ANDORRA		11.705
(del 30 Abril al 5 Mayo)		
IBIZA	del 1 al 3 Mayo	6.150
PARIS	del 9 al 15 Mayo	25.415
SUIZA	del 16 al 22 Mayo	28.950
ITALIA	del 26 Mayo al 6 Junio.	39.975

PROGRAMACION PROPIA DURANTE TODO EL AÑO

VIAJES
KRONOS S.A.
PALMA DE MALLORCA
C/ Bonaire, 6, Entlo.
Tels. 223434 - 223463
- 225743 223746

editorial

TMOLL

conexiu les nostres plantes!



PERE PALAU I FERRER, **Les plantes medicinals baleariques**
2ª edició d'aquesta obra tan esperada, ara amb il·lustracions de totes les plantes.

P. FRANCESC BONAFÉ BARCELÓ, **Flora de Mallorca**
Una obra en quatre volums d'interés excepcional per a tots els amics de les plantes: l'inventari exhaustiu i profundament il·lustrat de les plantes superiors que es troben a Mallorca, amb descripció científica, localització a Mallorca, àrea de distribució a les Illes Balears i a tot el món, i propietats medicinals.

ANTONI BONNER, **Plantes de les Balears**
Un manual indispensable per a la iniciació en la botànica de les nostres illes.

editorial
TMOLL
Torre de l'Amor, 4 - Palma

Reunión del Servicio Municipal de Deportes

Poco más de un año hace que se fundó el Servicio Municipal de deportes cuyo fin es el de acoger en un mismo organismo, con entidad jurídica propia, a las instalaciones de Palma, así como todo el movimiento deportivo de Ciutat. El balance es ciertamente positivo, si nos atenemos a que es la primera vez que se crea un servicio de estas características en el cabildo de Cort.

El jueves se reunió en el Palacio de los Deportes la junta rectora del mencionado Servicio Municipal de deportes, que presidido por el alcalde, Ramón Aguiló lo integran Miguel Pascual, concejal delegado de Deportes, Juan Ordinas, gerente y como vocales Paco Leza, Lorenzo Bisbal, Juan Jaume y Santiago Coll. Se trataron temas diversos de gran importancia y de los cuales pasamos a detallar.

PROYECTO DE REPOBLACION FORESTAL

Se ha hablado multitud de ocasiones sobre la imperiosa necesidad que tiene Palma de poseer cerca de su casco urbano un parque o bosque, que a la vez de ser una zona de recreo, sirva como «pulmón» para la ciudad. Esa es la idea que concibió el concejal de deportes, Pascual y que desea llevar a buen término en breve, empleando precisamente la amplia zona que circunda el Palacio Municipal. Al parecer ello se llevaría a cabo a principios del próximo año y el mismo se realizará en tres fases: la primera se sembrarán cuatrocientos árboles, en la segunda tres mil y en la tercera y última fase seis mil.

Evidentemente es una empresa de envergadura, y por ello se pasará el proyecto a estudio por parte del perito agrícola y de los servicios técnicos municipales. Al mismo tiempo será requerida la ayuda del I.C.O.N.A.

Siguiendo con este tema, y para finalizar apuntaremos que la siembra de los seis mil árboles está pensada que la lleven a efecto los niños de todos los colegios de Palma, que previamente recibirán las instrucciones y conocimientos necesarios para que la siembra resulte un éxito. La fechas en que vayan a llevarse a cabo las siembras se englobarán en la denominada «Semana del árbol».

COPA DEL REY DE VOLEIBOL

Otro punto importante tratado en la reunión del Servicio Municipal de deportes, fue la posible celebración en Palma de la final de la Copa del Rey de voleibol. Hasta la fecha Ciudad Real, Toledo, Gerona, Badajoz, Huelva y Palma han solicitado ser escenario de esta finalísima del voleibol español. Mientras tanto en la Federación Española es-

presupuesto de obra que alcanza el millón setecientas mil pesetas se acondicionará el acceso al vestuario, nuevas instalaciones de agua caliente, duchas totalmente renovadas, servicio de desagües, cambio de la regilla de la pista, etc...

Entre otros estos fueron los temas que se trataron. También se habló sobre la cesión por parte de los centros escolares de sus instalaciones deportivas a los vecinos de cada barriada en horas extra escolares, a lo que la delegada de Educación y Ciencia contestó afirmativamente, siempre y

cuando no se causen molestias al centro escolar. También se dio cuenta del «El Campeonato Internacional de Balonkorf» que se disputará en nuestra ciudad del 23 al 26 de julio con la participación de trece equipos: seis holandeses, dos ingleses y el resto españoles.

Es importante la labor dilatada que está haciendo el Servicio Municipal de deportes, pero para nosotros tiene aún mayor importancia el hecho de que se de luz pública y transparencia a cuantos temas deportivos se planean en nuestra ciudad. **JORGE MOISES**

Tercera División

Atco. Baleares Atco. Ciudadela

Sin novedades, a la hora de redactar esta información, en cuanto a los hombres de que dispone Sánchez Alexanco para el partido de esta tarde ante el A. Ciudadela. Ya en nuestra anterior información dijimos que bastantes de los componentes de la plantilla han «olvidado» sus obligaciones de de entrenar lo que luego, en el terreno de juego, durante los partidos, se nota bien claramente los que tienen recursos físicos para rendir los 90 minutos y quienes carecen de ellos.

No entramos en problemas económicos si es que los hay, dado que ni jugadores ni directivos exponen con claridad tal situación, pero lo que si es lamentable y lo hemos comprobado en bastantes ocasiones, es ver como entrena una minoría a pesar de las facilidades que ha dado el técnico para acomodarse a situaciones laborales, de estudios u otras ocupaciones.

Y también nos consta que el entrenador ha pue-

to cuanto sucede en conocimiento de los directivos, pero ninguna medida —que sepamos— se ha tomado al respecto. Claro que ¿en realidad hay una directiva? Desde hace unos partidos ni en el palco presidencial les vemos.

Volviendo al Baleares-Ciudadela, peligroso choque para los locales, la posible formación inicial será la compuesta por Villalvilla, Sansaloni, Carreras, Pérez y Bover bloque defensivo; para el centro del campo, Cobo, Nebot y Martínez y en el ataque, Provenzal, Vázquez y Quini. Para posibles suplencias, Trivin, Solozábal, Toledo y Sanz.

El partido dará comienzo a las 6 de la tarde y como arbitro, Simó Rodríguez.

En cuanto al equipo menorquín, cuarto en la clasificación, con tres positivos, su posible alineación será: Moll, Joaquín, Campins, Felitus, Serrano, Capó, Filippo, Lete, Marcos, Gaspar y Ginestar.

DEL SOL



1981

Año Nacional de Amor al Hijo

**AMAR AL HIJO
ES CONSTRUIR
UN FUTURO MEJOR**

Si tu hijo te importa orientate

Escribe a **Filum**, Apartado de Correos 2421, Madrid

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio.

Baleares

especial

Sumario

● ¿Cuál es su hobby?

Juan Luis Rullán:
la pesca

★★★

● Además:

Radiografía
Motor
Mar
Mujer
Arte y Cultura
Ecología
Espectáculos
Agenda
Pasatiempos
Música
Cartelera
Mercadillo
Campo

★★★

Director:

Pedro Ignacio
González

★★★

Coordinador:

Jaime Jiménez

★★★

Han colaborado:

Leonor Taboada
Mercedes V. Mestre
Lorenzo Ripoll
Miguel Moreno
Jordi Casanovas
Damián Ramis
Mateo Cladera
M. Dolores Muntané
Ramón Reig
Elena Checa
Juan Noguera
C. Rodríguez Aguilera
Eduardo Scala

★★★

Fotografías de:

Cosme Vives
Juanet
Tony Maldonado

★★★

Confección:

Maciá Riera i Llinas
Jordi Casanovas

¿Cuál es su hobby?

Juan Luis Rullán: La pesca

● El mar nunca te traiciona,
pero hay que conocerlo

Es un enamorado de la luz, del mar, de la naturaleza y todo lo que estas palabras llevan consigo. Si este enamoramiento puede ir acompañado de una barquichuela y un lienzo, mejor que mejor. Digo barquilla porque a Juan Luis Rullán, le gusta pescar y digo un lienzo porque nuestro entrevistado tiene suerte de poder plasmar en el mismo lo que ve.

—Mi hobby es la pesca y pintar y a ello dedico todo el tiempo que puedo, con esa intensidad que me caracteriza cuando hago mis cosas. Nací en Sóller y de pequeño me familiaricé con el mar. Desde entonces intimé con él y voy descubriendo cada día en el mismo mar, otras novedades, otras sorpresas, al igual que el enamorado descu-

bre día a día sorpresas en su amada.

—Pero el mar traiciona.

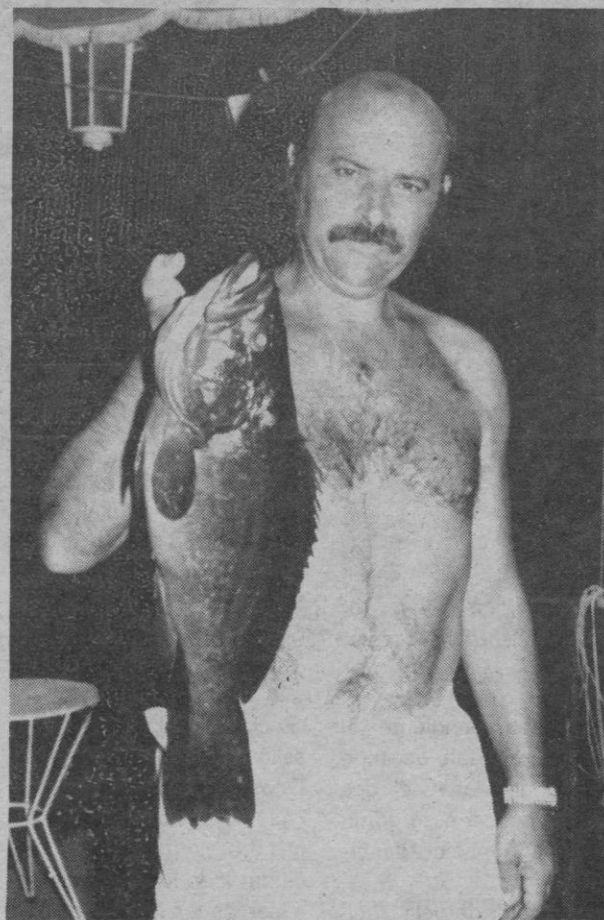
—No es verdad. Lo que pasa es que hay que conocerlo, hay que tratarlo y si así es el mar nunca te traiciona. Cuando aún no lo conocía de verdad —pensaba que sí— el mismo me jugó una mala pasada. Estaba pescando con mi cuñado en el lugar denominado «Sa Cortera». Cuando salimos del Puerto de Sóller, el mar estaba tranquilo, el viento venía de Sa Calobra. A los cinco minutos que me encontraba en el lugar indicado y pescando, cuando de repente llegó una gran tempestad, y tardamos para regresar al puerto dos horas y media, cosa que en un día normal empleábamos tres cuartos de hora. Invocamos a todos los santos habidos y

por haber. Nuestro retorno fue difícil, muy difícil, pero terminó felizmente. En este caso me faltaba eso, conocer el mar, y saber que cuando el viento viene del lugar indicado es posible este cambio brusco. Lo que digo, si al mar se le conoce no es traidor.

Juan Luis Rullán, en la actualidad, es profesor de dibujo y diseño en el colegio San Cayetano de Palma. Cursó la carrera de Bellas Artes en la Escuela Superior de San Jorge de Barcelona. Tuvo como profesores, entre otros, a los conocidos artistas, Francisco Ribera, Amat, etc.

—¿Cuál es la captura más grande que has pescado?

—Un dentón de cinco kilos y medio. En eso de la pesca cada día uno va aprendiendo. Recuerdo



Uno de los trofeos conseguidos

una vez pesqué un mero de dos kilos y medio teniendo como cebo una sepia muy pasada y olorosa. Quizás con este cebo fue cuando más pesqué.

—¿Por qué te gusta este hobby?

—Más por todo lo que rodea al mismo que por lo que el mismo me puede dar que son los peces. En el mar, mientras estas

pescando, te sientes lejos del mundo, palpando muy de cerca esa luz y esa naturaleza que en muchas ocasiones embriaga. Tengo, sim embargo la suerte que puedo ahogar mi embriaguez plasmando en un pequeño lienzo lo que veo, por ello también y, en algunas ocasiones, dejo «sa fluxa», «es volantí» y me siento en la barca para pintar lo que mis ojos están percibiendo.

—¿Qué capturas son las más frecuentes en esta zona del Puerto de Sóller?

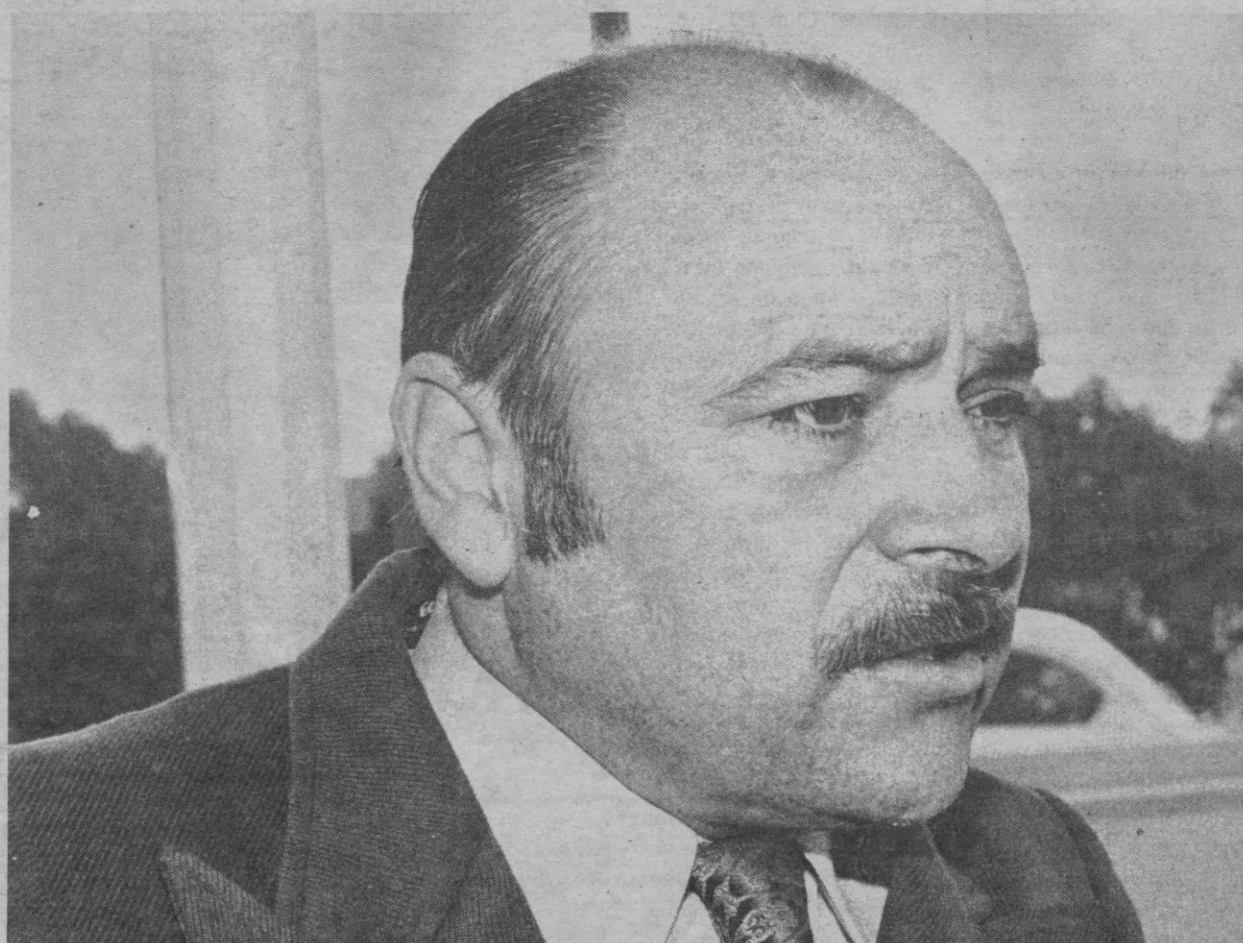
—El pescado de roca: «obladas», «doncellas», «vascas», etc. Sin embargo lo que más satisface mi ilusión, es saber que en el anzuelo llega un dentón, un mero o un «cap roig».

—¿Esto sucede con frecuencia?

—De tarde en tarde, más de lo que la gente cree y menos de lo que los aficionados dicen.

Ese es el hobby de Juan Luis Rullán, un hombre nacido en la ciudad de los naranjos, que corrió su niñez por las tierras de «Es Cañaret» y salió disparado hacia el mar, con su pequeño «llaud» de veinte palmos, nos dijo, para pasar en el mismo sus horas de descanso.

MATEO CLADERA
Fotos: C. VIVES



Juan Luis Rullán: «El mar embriaga»

En el Náutico del Arenal

Centenar y medio de regatas en 1980



De izquierda a derecha, en una gratísima tertulia náutica, pueden ver a Tomeu Sbert (corresponsal de «Baleares» en el Arenal), al presidente del club, Juan Miquel Catany, a Fernando Rodríguez, a Juan Chacártegui, a Jaime Rosselló, a Juan Pou...

Quedaba pendiente el segundo reportaje del Club Náutico el Arenal, el que hace referencia a su admirable programación deportiva.

La vocalía de vela, regida por Antonio Jordi Pastor, cuenta con distintas comisiones: Guillermo Chacártegui como jefe de la flotilla de cruceros; Antonio Ripoll, de 420; Fernando Rodríguez, de Optimist; Pedro Siquier, de Finn, siendo secretarios técnicos de la

sección de vela, Jaime Rosselló y Juan Pou Muntaner. Estos señores dedican muchas horas de su tiempo libre a organizar regatas y a cuidar todo lo concerniente a barcos y tripulaciones.

La mayoría de los hombres mencionados, aportaban datos de interés, con la supervisión del presidente del club, Juan Miquel Catany, persona que vive intensamente el deporte de la vela, con preferencia los cruceros, por ser un buen patrón.

—¿Cuántas embarcaciones deportivas tienen en el club?

—Flotilla de cruceros: 10. Optimist: 20. 420: 24. Finn: 8. Y ahora se está creando la flotilla de tablas deslizadoras a vela.

—¿Cuántas licencias deportivas totalizan?

—Ciento cuarenta.

—¿Recuerdan el número de pruebas celebradas el año pasado?

—Entre 130 y 150.

(Es el club de la bahía de Palma que más regatas de vela ligera organiza).

OTROS DETALLES DE INTERES

● Cuentan con una plantilla de jueces y jurado adscritos al Club (9), entre los que tres son nacionales y seis regionales. ● Funciona una secretaría técnica de la sección de vela, bajo la dirección de un colegiado nacional. ● Entre las regatas más importantes, destacan las de 420 y Finn, dentro de la Semana Internacional de Palma-Trofeo Princesa Sofía. ● Se sienten muy orgullosos y no es para menos, del Día de la Vela, instituido en aquel club. Es tradicional

que el último sábado de agosto regateen los cruceros y que al día siguiente, lo hagan las tripulaciones de los Optimist, 420, Snipe, Finn, Laser, habiendo alcanzado la cifra de 140 participantes en la última edición. ● Dispone el club de rampas de madera especiales para lanzamiento de embarcaciones ligeras, así como de un amplio aparcamiento y almacén para embarcaciones deportivas. ● También organizan cursillos anuales de iniciación a la vela, primero con Optimist y luego pasando a los 420. ● Este año, es casi seguro que el «Potitos», crucero de la clase II, que enarbola el grímpolón del Club Náutico el Arenal, participe, representando a España, en la famosa «Admiral's Cup», con Juan Vich de Skipper. ● Todas las embarcaciones deportivas que regatean en vela ligera, están libres de cualquier tipo de cuota o pago de amarre y aparcamiento. Es totalmente gratuito.

APOSTILLA FINAL

Quienes conocieron de cerca la fecha del 31 de agosto de 1952 en el Arenal, cuando un grupo de buenos aficionados a la mar tuvieron la feliz idea, en las terrazas de Cas Basté, de iniciar la aventura de construir un Club Náutico, difícilmente podían imaginar la realidad de hoy. Aquellas embarcaciones «en roda» —la mayoría ya desaparecidas— que soportaban el fuerte oleaje, quedan en el recuerdo. Hoy, modernos muelles y pantalanes han convertido aquel club en uno de los

más importantes de Baleares.

Un puerto deportivo de invernada que va a más, gracias al esfuerzo de sus socios, de los que tienen adquiridos los amarres, que es esa pequeña parte de la

● Siendo el club que más pruebas de vela ligera organiza

Texto y fotos: Lorenzo Ripoll

concesión. Resumir una historia de aquella entidad, obligaría a un espacio del que no disponemos.

En 1977 se cumplieron las bodas de plata. Se celebró con una serie de acontecimientos. Junto a la alegría que depararon los actos sociales, hubo el contraste de la suspensión, por dificultades de transporte, de la prueba del Trofeo Sofía. Por problemas de subvenciones, se suspendía la única prueba puntuable en la clase Offshore y, a causa de un temporal, se tuvo que suspender alguna que otra prueba del Día de la Vela. Pero se

abrían nuevas perspectivas en el horizonte, para que las ilusiones que suplen a aquellos primeros dirigentes —como recordaba Martín Mora Cerdá— que vivieron una época difícil pero con claridad de futuro, no se vieran desanimados. El axioma que se podría constatar afirmando que ¡se empezó con menos! HA SERVIDO PARA QUE NADIE SE DESANIME, SINO TODO LO CONTRARIO.

Y con nuevas fuerzas y total firmeza ha de servir de estímulo para continuar a llevar al Club Náutico el Arenal a celebrar sus bodas de oro.

Directiva del Club Náutico el Arenal

Presidente: Juan Miquel Catany.

Vicepresidente: Miguel A. Villalonga Cerdá.

Secretario: Fernando Rodríguez Juan.

Comodoro: Agustín Ferrer Melis.

Tesorero: Gabriel Dols Palmer.

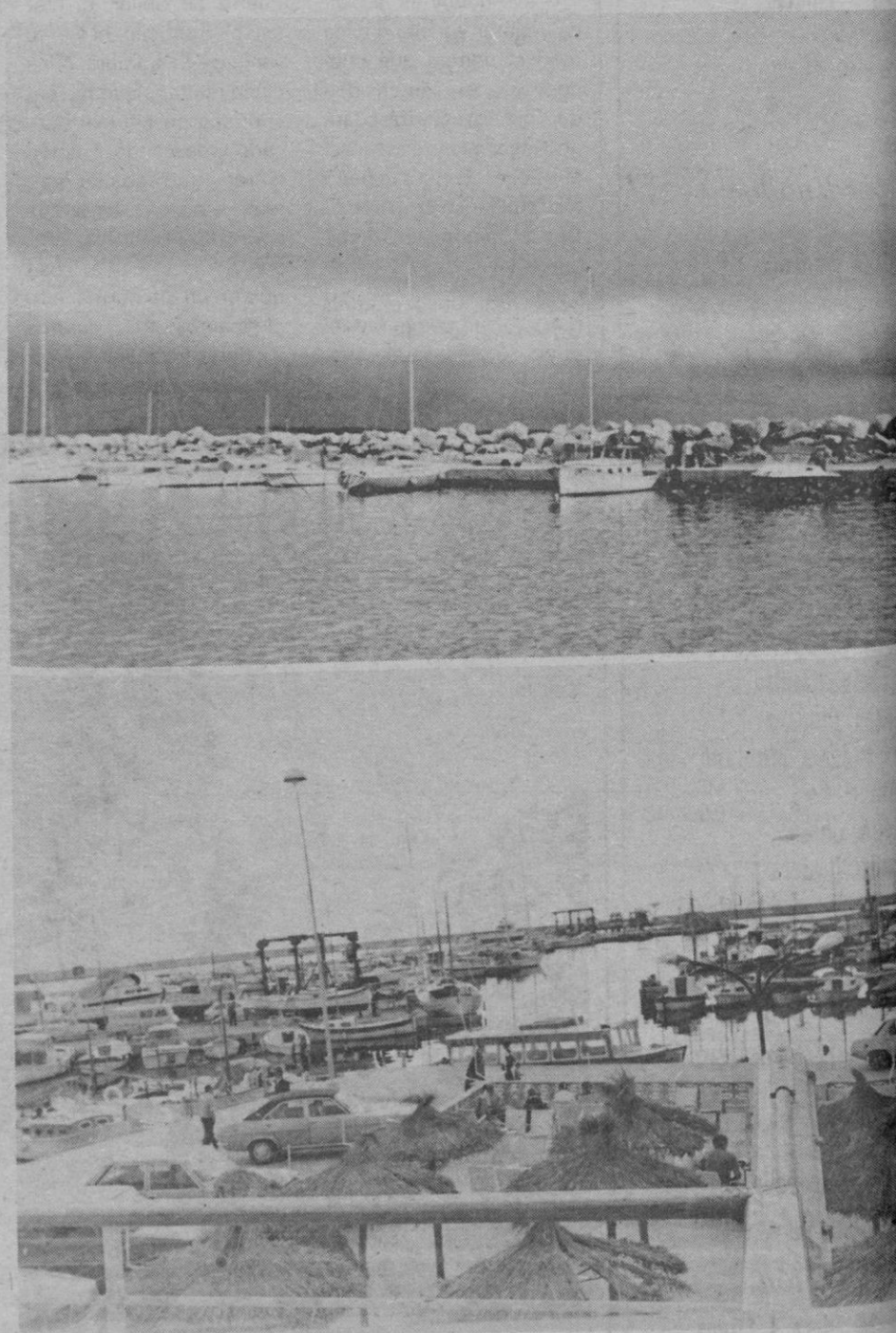
Vocales: Martín Mora Cerdá, Antonio Ferrer Riutort, Juan Morey Gil, Bartolomé Jaume Nadal, Juan Juliá Ramis, Gabriel Díaz Oliver, Francisco Nicolau Gelabert y Antonio Jordi Pastor.

Relación de jueces y jurados de regata:

Jueces nacionales: Jaime Rosselló Fullana, Juan Pou Muntaner y Francisco, Villalonga CERDÁ.

Jueces regionales:

Salvador Llopis Seguí, José Salvá Ginard, Guillermo Salas Muntaner, Catalina Rosselló Torres, Juan Cañellas Amengual y Antelmo Rosselló Clar.



Panorámica parcial, del Club Náutico Arenal, donde pueden verse embarcaciones deportivas de todos los tipos.

Bárbara Darder Alemany

Escribe: Lorenzo Ripoll
Fotos: Cosme Vives

Bárbara Darder Alemany, a la que cariñosamente sus familiares y allegados llaman «Berin», es parvulista en el Colegio Santa Mónica. Ha sido la primera mujer árbitro de fútbol, colegiada, de España. Y encuentra tiempo para jugar al baloncesto con el equipo del Molinar y al balonkorf con el T. Williams. Es esposa de Bartolomé Riera, árbitro de Primera División, que hoy hoy dirige el encuentro Valencia-Gijón.



—Carnet de identidad.
—Bárbara Darder Alemany, nacida en Palma, casada con Bartolomé Riera Morro. Tenemos dos niñas: Catineus, de tres años y Juana Mari, de tres meses.
—¿Horóscopo?
—Aries.
—¿Qué has estudiado?
—Profesorado de E.G.B. También fui a Inglaterra, durante un año, para estudiar el inglés.
—¿Sabes cocinar?
—¡Sí! Me gusta mucho.
—¿Ahorras?
—Desde que me casé, sí. Antes no.
—¿Qué idiomas conoces?
—Inglés y francés.
—¿Tu mayor ilusión?
—La familia.
—¿Prefieres hablar o escuchar?
—Las dos cosas; según el tema.
—¿Qué te hubiera gustado ser?

—Lo que soy.
—¿Rezas?
—Sí.
—¿Sigue habiendo un judas entre cada 12 personas?
—Yo siempre he confiado en la gente.
—¿Crees que todos tenemos un precio?
—Pienso que todas las personas, dentro de su mundo, tienen un valor. Pero en sentido positivo.
—¿Cuáles son tus vicios?
—No tengo.
—¿Qué te irrita?
—Que no me comprendan.
—¿Qué cualidad admiras de una persona?
—La sinceridad.
—¿Prefieres obedecer o mandar?
—Según el momento.
—¿Qué te apasiona?
—El deporte.
—¿Te han atracado—o robado— alguna vez?

—Una vez me robaron la cartera, del interior del coche.
—¿Te interesas por el arte?
—Sí, por la pintura. Incluso he pintado.
—¿Qué opinas de la juventud actual?
—Si se la comprende, es fácil de llevar.
—Derecha, centro, izquierda?
—Soy apolítica.
—¿Qué deportes practicas.
—Baloncesto, balonkorf, natación y arbitraje.
—Un deportista en la historia.
—Considero que son todos aquellos que lo practican en plan puramente amateur. Merecen toda mi admiración.
—¿Qué prenda de vestir de molesta más?
—(Sonríe) El sujetador.
—¿Cómo ves nuestra democracia?
—Ahora comenzamos a adaptarnos. Antes, no.
—¿Tienes confianza en nuestros gobernantes?
—Sí.
—¿Eres ambiciosa?
—No.
—¿Y supersticiosa?
—Tampoco.
—¿Lo mejor y lo peor de Mallorca?
—Lo mejor, las playas. Lo peor, el turismo.
—¿Tienes animales en tu casa?
—Sí, en una casa de campo. Un pastor alemán, gallinas...
—Naciones que conoces.
—Inglaterra.
—¿Qué viajes turístico te gustaría realizar?
—Visitar China.

—¿Cómo pasas el tiempo libre?
—Lo dedico a mis hijas.
—Primavera, verano, otoño, invierno...
—Primavera.
—¿Lo primero que buscas en el periódico?
—Los sucesos.
—¿Juegas a algo?
—No.
—Recuerdo más grato.
—El nacimiento de mis dos hijas.
—¿Y el más amargo?
—Tengo muchos. Cada vez que no me comprenden, para mí resulta amargo.
—Personaje de la historia que te gustaría conocer o haber conocido.
—Ahora, al Rey y antes a Papillón.
—¿Fumas?
—No.
—Una bebida.
—Martini.
—¿Qué es peor, ¿la droga, el alcohol o el tabaco?
—La droga.
—¿Tu plato preferido?
—Me gusta comer bien. Me gusta casi todo... (sonríe)
—¿Qué libro estás leyendo?
—Casi no tengo tiempo para leer.
—Música preferida.
—La mallorquina. Me gusta mucho.
—Un cantante.
—Basilio.
—Una obra de teatro.
—«En Joan cuant va arribar».
—Un actor.
—Ray Milland.
—Una actriz.
—Marilyn Monroe.
—¿Tu programa favorito de televisión?

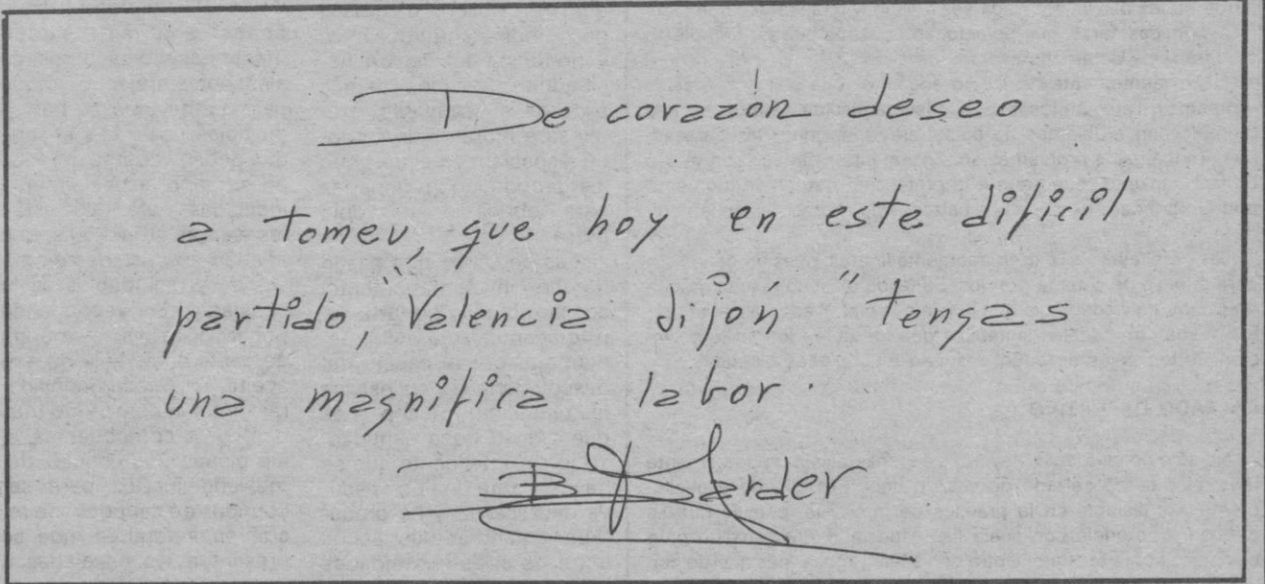


—El deportivo de las noches de los domingos.
—La última película que has visto?
—Hace cinco años que no voy al cine.
—¿Algún hobby?
—Colecciono calendarios.
—¿Madrugar o trasnochar.
—Las dos cosas. Me gusta dormir poco. Creo que no vive la gente que duerme mucho.
—¿Qué coche tienes?
—Un Seat-600.
—¿Has dado alguna bofetada?
—(Sonríe) Sí... creo que sí.
—¿Olvidas fácilmente las malas faenas?
—Sí.
—¿Te sientes satisfecha de tí misma?

—Sí.
—¿Tienes muchas amistades?
—Creo que sí.
—¿Qué error no volverías a cometer?
—No tengo que arrepentirme de nada, hasta ahora.
—Elige una cosa: poder, riqueza, inteligencia o ser admirada.
—Inteligencia.
—¿A qué hay que tener miedo en esta vida?
—A nada, haciendo las cosas correctamente.
—¿Crees que existe otra vida?
—Siempre he pensado que sí.
—¿Cómo te gustaría pasar a la posteridad?
—Como una buena persona.

Estudio grafológico

Bárbara Darder es muy afectiva y tiene el «mal» de la afectación. Lo revela estos círculos que marca como puntos sobre la letra «i».
No medita por norma. Espíritu tranquilo. El margen de la izquierda es ancho: espontaneidad, generosidad. Vivir pendiente del que dirán.
Escritura tipográfica, por lo que forzosamente es lenta. Significa autocontrol, mucha reserva.
Presión firme: equilibrio vital. Estabilidad, resistencia física. Actividad.
Letras redondeadas: sociabilidad, cordialidad.
Recelo hacia lo exterior. No le importa lo que sucede «en casa del vecino».
Letra «o» bien redonda: reservas mentales, habilidad diplomática.
Concentración y polarización de la energía.
Emprendedora.
Buen sentido del orgullo.
Tenemos ante sí a una mujer muy perseverante. La escritura es cuidada, precisa e incluso algo uniforme. Muy bien puntuada y acentos colocados con precisión, a lo que debe añadirse el detalle de las barras de las «t», antes aludido, trazado con exactitud y firmeza.
Le gusta puntualizar mucho.
Rectitud (líneas horizontales), bondad (finales de letra cortos).
Buena cultura con manía.
Persona de sangre fría, ante situaciones que obligan a ello. Se crece ante las dificultades.
Bárbara, cuando ha escrito el texto para el análisis grafológico.



gico, se ha dirigido a su esposo, quien tiene que dirigir el partido a disputar en el «Luis Casanova». Pueden leer:
«De corazón deseo a Tomeu que hoy en este difícil partido, Valencia-Gijón, tengas una magnífica labor».
Y una rúbrica curiosa. Con personalidad. Colocada en el centro del papel. Revela una sociabilidad pulcra pero muy calculada. Amabilidad alta. Selección meticulosa de sus amis-

tades. Quizá, en la sociedad, actúe con una autodisciplina demasiado rígida.

Las palabras que forman la firma tienen tendencia a aumentar de tamaño a medida que se acercan a su final. Persona de fondo expansivo y franco. Tiene muchos recursos instintivos para superar con éxito las dificultades y obstáculos.

La moda

La napa,
el ante

El cuero se trabaja, en nuestro país de manera primorosa y atractiva, con el resultado de unas prendas confortables, útiles y de fecha intemporal, a no ser que se elijan fantasías de color y forma que pasarán indefectiblemente.

PRINCIPAL

Lo principal al decidirse por la inversión en una prenda de piel, es su ductilidad y ligereza, flexible y que no pese.

Y que, además, sea impermeable, por lo menos a la no excesiva humedad de una lluvia ligera.

DEBAJO

Debajo de la chaqueta o el chaquetón puede destacar la estación, desde una blusa o vestidito de primavera o verano, a un abrigado jersey de cuello alto.

No obstante, el cuero se adaptará al clima y seguirá con su elegancia discreta en cualquier momento.

ADAPTABILIDAD

Y según los zapatos o las joyas vestirá o será deportivo o utilitario.

Y como las prendas de moda juveniles en estos últimos años el que se vea usado y algo deslucido sólo acrecentará su adaptabilidad a la persona que lo lleva.

Y no queda mal un sombrero, puesto que defenderá de la lluvia, del sol y del viento, y cabe en un bolsillo cuando se quita.

Cándida Ros

Franketas, la novedad
del verano 81

Cualquier aficionado a la playa se ha encontrado en algún momento con las desagradables molestias ocasionadas por los guijarros de las playas, los cada vez más inevitables restos de cigarrillos, comidas, latas, que polucionan nuestras playas; el molesto alquitrán, los dolorosos espinos de uñas...

Era evidentemente necesario encontrar una solución a estos problemas. También los aficionados a la piscina se encuentran a menudo con problemas de bacterias y enfermedades Parasitarias. Todos estos problemas son fácilmente evitables con el uso de las Franketas, que unen a la protección que en su momento podrían brindar otros tipos de calzados, la ventaja de su comodidad.

Las Franketas son extremadamente ligeras, pues un par no supera el peso de setenta gramos. Su tejido elástico resulta mucho más cómodo y adaptable que la tela o la piel. Y además, al utilizar los mismos materiales sintéticos que los utilizados en la colección de los trajes de baño, resultan mucho más estéticos.

CALZADO DEPORTIVO

No sólo un elemento playero, las Franketas son perfectamente utilizables como calzado de casa o deportivo, siendo especialmente aconsejable en la práctica de gimnasia, para la que se ofrecen un modelo con suela lisa especialmente pensado para ejercicios sobre el suelo, y otra con suela rugosa más acorde con las necesidades de la gimnasia de aparatos. También pueden ser muy útiles en la práctica de los deportes náuticos, puesto que son antideslizantes y no rayan las cubiertas de los barcos.

Las Franketas pueden ser de gran ayuda para aquellas personas con pies delicados y en especial para los niños pequeños, añadiéndose aquí un argumento económico, puesto que su elasticidad permite un mayor tiempo de uso cuando los pies van creciendo.

Son totalmente lavables y tienen gran resistencia a la degradación por el sol, arena y agua de mar.

Dietética natural

Excesivo valor atribuido a
las proteínas animales

● El organismo, fábrica de proteínas y grasas

La surproteínización refuerza la tendencia a la sobrealimentación, en lugar de disminuirla, como se había creído hasta ahora. Es decir, excita a comer más, incitando a los alimentos fuertes, bebidas artificiales y toda clase de excitantes.

Todo exceso de proteínas es transformado en las vías digestivas en subproductos altamente virulentos como ácido sulfúrico, ácido fosfórico, ácido nítrico, ácido clorhídrico, y otras purinas y venenos productores del ácido úrico, reumatismo, gota, entre otras enfermedades.

El hombre, como los animales frugívoros, no tiene la necesidad de comer las proteínas concentradas, ni en cantidades que sean pequeñas y poco frecuentes, puesto que los frugívoros se fabrican sus propios prótidos por transformaciones biológicas previstas en su naturaleza. En ningún alimento simple de los adecuados a la especie, sin manipulación alguna, las proteínas están concentradas, sino repartidas con otras sustancias, siempre más abundantes. Esto indica que nuestro poder de asimilación está limitado a estas cantidades, y que su exceso produce trastornos.

Hay que considerar que los grandes animales vegetarianos, que emplean sus potentes fuerzas para alcanzar su comida, elefantes, hipopótamos, etc., han de encontrar sus proteínas en materias exclusivamente vegetales, sin apenas cereales entre ellos, y es en su organismo donde se opera la transformación en material constructivo y de reparación para tan fuertes músculos.

Como ejemplo de todos sabido se pueden presentar el de las personas obesas que no absorben grasas por temor a engordar más, y no obstante, siguen haciéndolo. Son los demás excesos en azúcares, proteínas e hidratos de carbono especialmente, los que les proporcionan materias para fabricarse su propia grasa.

Las personas que pasan hambre involuntariamente, acostumbran a perturbarse psíquicamente, a sufrir de pauperización a causa del desequilibrio de su escasa alimentación, mucho más que por su poca cantidad. Todo ser inteligente que se ha visto ante una perspectiva de escasez, y ha procurado equilibrar sus pocos ingresos a las necesidades más perentorias de su organismo, ha sufrido daños en su experiencia, si ésta no ha sido larga en exceso.

El exceso de proteínas, son suficientes en la cantidad de 50 a 60 gramos por día, cantidad fácil de alcanzar en alimentos adecuados a la especie y poco

concentrados, y muy fácil de sobrepasar en una alimentación corriente. Las proteínas en cantidad discreta son esencialmente realizadas por la absorción de vegetales crudos, mientras que las excesivas provocan un sobrecargo de trabajo digestivo asimilativo y eliminativo, de más de un treinta por ciento. La repetición habitual de ese exceso conduce inevitablemente a las enfermedades llamadas de vejez. Lo contrario disminuye esta formación, y hasta reduce las necesidades orgánicas en calorías y en oxígeno, cosa que se ha constatado en los deportes de altitud.

LOS ALIMENTOS
CRUDOS

Las lechugas y escarolas de diversas clases y otros elementos de huerto aptos para ser comidos crudos, que se encuentran corrientemente en nuestro mercado, son: tomates, rábanos y rabanitos, coles de hoja tierna de diversas clases, cebollas viejas y nuevas verdes, zanahorias, nabos, remolachas, coliflor, espinacas, alcachofas, pimientas verdes y colorados, apio, raíz de apio, champiñones y ajos tiernos de hoja verde. Aunque algunas personas no hayan probado nunca crudos, por ignorancia, algunos de estos vegetales, deben probarlos, debidamente cortados según su clase, y es seguro que los encontrarán tan agradables como los demás a que están acostumbrados. Las hojas grandes y blandas se dividen a trozos regulares que entren en la boca sin dificultad, las de hoja dura a tiritas muy estrechas, ralladas las de fuerte consistencia como las remolachas y las zanahorias, partidas las coles de brúselas, a láminas finas los champiñones, suprimidas totalmente las hojas duras de alcachofas, dejando sólo la base tierna, que se partirá en hojas finas. Las ensaladas deben variarse un poco en su aliño, especialmente indicadas para ello están las hierbas aromáticas, que añaden sus virtudes curativas a las saludables de la ensalada. Se recomienda poner poca sal —marina de preferencia— y escaso aceite. Se pueden considerar también como aliño más que como componentes, el ajo picado y la cebolla, demasiado fuertes para ser comidas en cantidad. Se recomienda también que se presenten las ensaladas a base solamente tres o cuatro componentes, sin contar con el aliño. Con ello se pueden hacer infinidad de variaciones. La manzana cruda, a pedacitos, añadida a cualquier ensalada, la hace muy atractiva. Las ensaladas pueden acompañarlo todo, salvo la fruta fresca.

LAS HIERBAS
AROMATICAS

Las hierbas aromáticas son igualmente aplicables a las verduras cocidas, añadidas en un manojito verde o en crudo al ir a cocerlas, o bien espolvoreadas, en picadillo, como se hace corrientemente con el perejil. Las de más posible empleo son: mejorana u orégano, moradux, albahaca, aubaguera, hierbabuena, menta, —herbasana— hinojo, tomillo, romero, salvia, coriandro, estragón, y la principal en nuestras latitudes, el perejil, entre cuyas virtudes se encuentra la de purificar el aliento.

LAS FRUTAS SECAS Y
LAS DE CÁSCARA

Las frutas secas y las de cáscara en verano son poco necesarias. En invierno, además de sus otras cualidades, su aportación de calorías es muy importante. El comer cuatro o cinco nueces, o una docena de almendras o avellanas siempre crudas, con o sin fruta seca, está bien, sin excesos ni escasez. Se deben masticar parsimoniosamente. Son compatibles con todo, menos con el queso y la carne. Toda clase de fruta seca o pasa, es susceptible de ser remojada en agua, y queda más fácil de comer y digerir.

LAS CHUFAS

La chufa es una raíz apta para comer cruda, mucho mejor remojada, y especialmente recomendada para confeccionar con ella una horchata o leche muy sabrosa, que conviene a todas las edades, desde el nacimiento, para aquellos niños que no se adaptan a ninguna lactancia, y en cualquier época de la vida para quien sufre de artritis, sustituyendo con ventaja a la leche de vaca. Esta leche se prepara con un lavado a fondo previo de las chufas, y un remojo de varias horas, triturándolas en la batidora, colocándolas varias veces con su mismo jugo, y prensándolas ya al final. Se puede endulzar, aunque no es necesario, con una pequeña cantidad de miel. La cantidad es la siguiente: 30 gr. de chufas por litro de agua. Se hace lo mismo con almendras o piñones; sólo que las almendras se han de pelar de antemano. Estas horchatas se han de tomar siempre recién hechas. La cantidad de almendras por litro de agua es de 10 cucharadas colmadas. Las horchatas de leches vegetales o jugos de fruta se deben tomar aisladas de las comidas.

LAS CASTAÑAS

Las castañas son pareci-

das al trigo por su composición, pero tienen la particularidad de que son básicas en lugar de alcalinas, resultando por ello muy recomendables. Se han de considerar cuando se toman, como plato de resistencia, es decir, único, después de una buena ensalada de tomates, u otra fruta fresca. Para cocerlas ligeramente a fin de que resulten blandas, conviene someterlas a un remojo de una media hora, luego darles un cortecito en la piel, y ponerlas en una fuente de hornear llana, bajo la parrilla del horno, como para cualquier cosa que se vaya a gratinar. A los 5 ó 6 minutos se las cambia de posición, revolviéndolas. Estarán a punto en unos 20 minutos. Entonces se sacan del horno y se envuelven en un paño de cocina y éste en otro de felpa o manta, muy estrechas y abrigadas para que se terminen de cocer con su propio calor. A los 5 minutos ya se podrán comer; pero estarán calientes más de una hora. No son compatibles con proteínas ni con ningún farináceo.

PATATAS

Los hidratos de carbono de las patatas no alcanzan ni a la cuarta parte de su peso, por lo que la fama que tienen de engordar es errónea. Sólo resulta portadora de excesivas calorías frita, porque pierde su agua y se empapa en aceite. Aumenta así el valor calórico en tres veces y media más que cocida al horno y al vapor. Aumenta también en producir grasa según la que se le añade al prepararlas. Cocidas en agua o al horno con su piel, son agradables en ningún aliño. Una receta de sopa de patatas, poco conocida y exquisita, es la siguiente: Se llama patatas de Aragón. Se pelan y se cortan rodajas finas una patata regular por ración, se cubren de agua con sal en un puchero y se dejan hervir unos pocos minutos, hasta que estén algo blandas. En una cucharadita de aceite en la sartén se fríe un diente de ajo picado en poco fuego para que no se quemé, cuando está tomando color se aparta del fuego y se le echa una picada de perejil abundante, se revuelve un poco sin freír, se le añade el aceite crudo que se crea necesario para su aliño, y se le echa todo en el puchero de las patatas. Se toma como una sopa espesa, después de una abundante ensalada verde, sin pan ni proteínas. Las patatas son también compatibles con fruta seca y de cáscara, con queso, con verdura cocida. No lo son con leche ni con carne u otras proteínas.

M.V.M.

El árbol del ajedrez

Eduardo Scala

Reti, maestro total

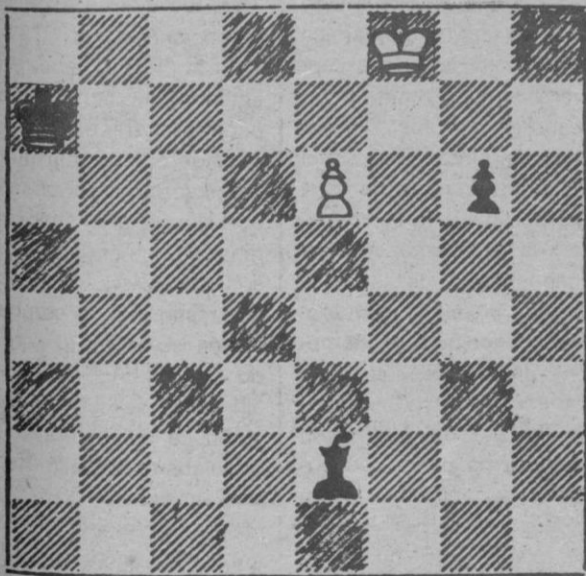
El gran maestro checoslovaco Richard Reti (1889-1929) es uno de los máximos pensadores en la historia del Ajedrez. Desapareció aún joven, a los cuarenta años, en plena madurez creadora, cuando todavía se esperaba de su enorme talento y dedicación amplias aportaciones para el enriquecimiento del juego, se le puede definir como maestro total. Además de ser uno de los más grandes jugadores de su época; un consumado compositor de finales artísticos; autor de libros fundamentales, como «Ideas Modernas en Ajedrez» y «Los Grandes Maestros del Tablero»; fue tal vez por encima de todo, un gran investigador de la partida viva, de la teoría de las aperturas formulando, junto a Breyer, los principios de la escuela «Hipermoderna», la cual manifiesta la sutil idea que el control o dominio del centro es más decisivo que su material ocupación. Es decir dominar, no poseer.

Hacia los años veinte irrumpe en la escena blanquinegra el manifiesto del Hipermodernismo causando una gran revolución en la práctica del ajedrez magistral que a la sazón se encontraba gozando del juego posicional hallado por Steinitz, reivindicado y enriquecido por sus inmediatos sucesores Emanuel Lasker y Capablanca.

Aún hoy, después de más de medio siglo, los grandes maestros siguen investigando y practicando sobre el inagotable descubrimiento de Reti y Breyer. Veamos, siquiera brevemente, el pensamiento de «La escuela hipermoderna» en el sistema de apertura creado por el gran maestro checo que lleva su nombre: 1.C3AR, C3AR; 2.P4A; P4A; 3 P3CR, P4D; 4 A2C, P5D; 5 O-O, C3A; 6 P3D, P4R; 7 P3R... Obsérvese que después de siete movimientos las piezas blancas aún no han tomado el centro con ninguno de sus peones; sin embargo —he aquí la clave del ajedrez «hipermoderno»— sus piezas «dominan invisiblemente» el motor inmóvil de toda partida: el centro.

Reti en 1924, en Nueva York, consagra la escuela hipermoderna al vencer con su nueva concepción de la partida, al invencible cubano José Raúl Capablanca que llevaba más de diez años sin conocer la derrota.

Blancas: Reti; Negras: Capablanca. 1 C3AR, C3AR; 2 P4AD, P3CR; 3 P4CD, A2C; 4 A2C, O-O; 5 P3C, P3C; 6 A2C, A2C; 7 O-O, P3D; 8 P3D, CD-2D; 9 CD 2D, P4R; 10 D2A, T1R; 11 TR-1D, P4TD; 12 P3TD, P3TR; 13 C1A, P4A; 14 P5C, C1A; 15 P3R, D2A; 16 P4D, A5R; 17 D3A, PRxP; 18 PxP, C3A-2D; 19 D2D, PxP; 20 AxP, DxP; 21 AxA, RxA; 22 D2C+, R1C; 23 TxP, D4A; 24 TD-1D, T2T; 25 C3R, D4T; 26 C4D, AxA; 27 RxA, D4R; 28 C4A, D4AD; 29 C6A, T2A; 30 C3R, C4R; 31 T1-5D, rinden.



Blancas juegan y entablan.

Este prodigioso estudio nos enseña a penetrar al otro lado de las formas, a trascenderlas hasta tocar la realidad última de las cosas; en su discurso silencioso nos insta a no dejarnos seducir por la impostora ilusión. Las piezas blancas no están perdidas aunque los sentidos exteriores así lo atestigüen. 1. R7R, P4C; 2. R6D, P5C; 3. P7R, A4C; 4. R5A, A1R; 5. R4D, R2C; 6 R4R, R2A; ; 7. R4A, tablas.

En los finales artísticos Reti consideraba sobre todas las cosas la pureza, la sencillez compleja en la posición, y la máxima economía en la ejecución. Gustaba de representaciones paradójicas, aleccionadoras, todas ellas tratadas con gran exactitud: «Los estudios son posiciones finales de un contenido extraordinario —escribe Reti— en los cuales solo un método conduce al fin perseguido». Es decir: sólo un Camino solo conduce a la verdadera Luz.

Feminismo al margen de todo

por Leonor Taboada

Tal día como ese, lo único que le faltaba a Lola era ir a buscar trabajo y que el patrón la violara.

Como si las penurias económicas no fueran suficientes, como si tener cinco hijos no fuera suficiente, como si su propia lucha diaria contra los fantasmas reales que penden sobre las cabezas de todo ser sensible (ese malestar en la boca del estómago que no se pasa con ningún antiácido, que no responde a ningún tratamiento), como si los gfantasmas del miedo a lo que algunos son capaces de hacer con las vidas de otros o de todos, no fueran suficientes.

Lola vomita, ya no se sabe qué. Lola, con marcas en el cuello, se rasca el cuerpo con furia y esponja.

Es cierto que todos vamos a tope. Nos explotan, nos roban, nos utilizan, nos humillan, nos toman el pelo, nos agreden, nos alienan, nos persiguen, nos ignoran, nos callan, nos idiotizan, nos asustan, nos confunden, nos comen el coco. Es verdad.

Pero a las mujeres y los niños, también nos violan.

A nosotras, encima, nos persiguen pasos en la noche y/o nos violan a pleno día. No, no llevan marcas especiales. No, todos los pasos en la noche, suenan igual. Todos los desconocidos en sitios solitarios, pueden ser un violador.

No importa que tengas cinco años o 90. No importa que seas ama de casa, burguesa, moderna, roja o convencional. Puedes ser maestra, obrera o monja. En general no te roban: te violan y te matan. O te violan y no te matan. O te violan y te amenazan de muerte. O te matan después de haberte hecho pedazos, o te violan después de muerte.

Lola es una mujer valiente. Sin embargo, las amenazas de muerte y los ojos de aquel hombre le impidieron gritar desde el principio.

En algún lugar, una niña de diez años hizo frente a su agresor partiéndole una botella en la cabeza «como lo hubieran hecho los ángeles de Charlie». Una ficha nueva se incorporaba a su cerebro, que dice que las mujeres se pueden defender.

Tanto nos han convencido desde que nacemos de que un hombre nos puede, que muchas veces en cuanto te cogen ya estás violada.

Aunque no bastan muchas clases de defensa personal para defenderte de un ataque por la espalda, o del ataque de un grupo (esto es frecuente, acaba de ocurrir un caso en el Arenal), muchas mujeres sueñan con tener el tiempo y el dinero para poder tomar estas clases que lo que sí hacen es reafirmar a la mujer en su deseo de independencia; aumentar su seguridad en sí misma. Y esto es lo que puede ayudarte a enfrentarte a un violador.

Muchos padres envían a sus hijas a kárate en vez de las típicas clases de ballet.

No, ningún Gobierno facilita a las mujeres clases gratuitas de defensa personal. No, no lo enseñan a las niñas en los colegios. Los

temas de mujeres, socialmente, sólo son problemas de mujeres.

¿Y qué hacer con los violadores? ¿Los odiamos y ya está? ¿Intentamos olvidarlos y ya está? Las opciones, de momento, son pocas: cárcel, manicomio, calle. Y de vez en cuando, una castración gitana. El remedio más utilizado parece ser la calle. Muchos repi-

res. Lola va al juzgado. Lola, que tiene hijas adolescentes, no calla por el que dirán. Quiere salvar a otras. Por cierto, al conocerse su caso, otra jovencita se atrevió a denunciar.

Muchas mujeres no se atreven a decirlo por temor a que sus padres, novios o maridos se confundan y reaccionen como si los agraviados fueran ellos. Temen la acusación de que se lo estaba buscando. De que llevando ese tipo de vida que puede esperar. (En Rentería, hace un par de años 1.500 mujeres salían a reivindicar su derecho a salir de noche, apoyadas por una huelga general de un día).

Dicen que todos los violadores están locos. En todo caso, locos consumidores del mensaje que la sociedad le imprime constantemente. ¿Quién va a respetar a la mujer esa que aparece por todas partes, en los carteles, en los spots

demuestran que es condicionante. Cuanto más ves una imagen, más la aceptas). El progre que escribe en revistas sensacionalistas que utilizan imágenes de mujeres «vendedoras» de ejemplares; la mujer que hasta que no lo vive no se solidariza.

«No es el sexo lo que es pornográfico, sino la violencia y la dominación. La pornografía es la violencia directa con la que la sociedad patriarcal intenta atrapar a los hombres para hacerles comportar de manera dominante para mantener las estructuras de poder actuales. Desvincular el sexo de la violencia salvará vidas y salvará nuestra sexualidad», ha dicho Gloria Steinem.

No se puede alimentar a un hombre con imágenes constantes de mujeres humilladas sin esperar que los efectos se reflejen en lo que una mujer tiene que enfrentar día a día. Hay

Esta vez no hay flores ni cuadros de niños para ilustrar el tema.

ten, muchos son conocidos, muchos están fichados por violación. Y en la calle. El violador de Lola no quería abogado, tan seguro estaba de que no había pasado nada importante.

No es fácil probar una violación si no ha habido destrozos físicos. En muchos casos no la hay porque el placer del agresor está en agredir y no se detiene en las menudencias del plaer sexual.

Hay que dejar de producir violadores y violadas. Hay que evitar que los niños vean a las niñas como a débiles seres inferiores, y que las niñas se vean a sí mismas como tales. Hay que hacer un análisis de conciencia colectivo. Las mujeres estamos dispuestas. Ya hemos empezado. ¿Y los demás?

Lola tiembla como una hoja; nunca he visto a nadie temblar así. Su cuerpo baila una danza de horror. Sin embargo, Lola tiene conciencia, Lola denuncia. Lola se funde entre muje-

publicitarios, en las revistas pornográficas. ¿Quién puede respetar a la chica gugu, o a la tonta esa de casi todas las películas normales de la tele? Para él, como para casi todo el mundo, la vida misma demuestra que si la mujer es algo, es un objeto sexual. De lo contrario, no tiene posibilidades de existencia reconocida.

¿Qué tú no eres el hombre de sus sueños? qué más da, si no; se lo vas a preguntar.

De un ser del que si pudiera ejercer tu derecho a decir que sí o a decir que no, no soportarías ni una mirada, no puedes soportar que te coja para dar rienda suelta a un deseo que no le has creado tú, sino todo. Y todo es el simpático hombre de negocios que tiene un cine que pasa películas pornográficas. Las estadísticas demuestran que muchos asaltos sexuales se producen después que los hombres han leído material pornográfico y los sentidos

también una industria que utiliza nuestros cuerpos —el mío y también el suyo— para construir su imperio. Luchar contra la violación es luchar por la libertad. No debería ser menos importante para la sociedad una mujer caída en una violación que un hombre caído en un acto terrorista. Es terrorismo de cualquier manera.

Hace falta un Centro Antiviación en Mallorca. Un sitio donde las mujeres puedan acudir sin temor a buscar la ayuda médica, legal o psicológica que necesitan. Para que las mujeres se organicen para encontrar soluciones efectivas y no parches para este problema. Para denunciar todos los casos. Para actuar.

Pero la conciencia ya ha crecido. Lola no se ha encontrado sola. Ya somos muchas las que sabemos que mañana, pasado, o esta misma tarde, nos puede tocar.

Cuestiones artísticas

Goya, Picasso, Miró

Con motivo del centenario de Picasso —nacido en Málaga, el 25 de octubre de 1881—, el Ayuntamiento de Palma prepara una importante exposición homenaje, en la que, junto a una de las numerosas tauromaquias de Picasso, se presentarán las «estampas» (grabados aguafuertes, aguatintas, puntas secas y cuatro litografías) de Goya, sobre el mismo tema, tan español, de los toros.

La idea del homenaje mallorquín a Picasso, en su centenario, pretende abarcar otros aspectos. Se ha consultado para ello a cuantos mallorquines fueron sus amigos o tuvieron relación con él. Joan Miró, el más lejano y el más próximo de todos, al mismo tiempo, ha ofrecido su colaboración que, cualquiera que sea la forma en que se concrete, tendrá el valor de proceder de quién hoy ocupa un lugar también primerísimo en el mundo de la creación artística, y fue, en vida de Picasso, uno de sus más fieles amigos.

Durante el cambio de impresiones y la concreción de aspectos del homenaje, Miró evoca al maestro admirado desde la adolescencia (Miró nació doce años después que Picasso), con el recuerdo del primer «Picasso», de la época azul, por él contemplado, en casa de la familia de Sabartés, de los decorados y vestuario del Ballet «Parade», de Enrik Satie, en el Liceo de Barcelona, visto desde el «gallinero» con su fiel amigo Joan Prats, de la visita a la madre de Picasso, residente en Barcelona, que tan amablemente le acogió... hasta el primer encuentro en París, en 1919. El año anterior, Miró había realizado su primera exposición en la Galería Dalmau, sin conseguir la venta de un solo cuadro. Pero el

buen Dalmau se quedó con toda la obra, con lo que Miró pudo realizar su primer viaje a París, donde ya Picasso tenía el «Autorretrato» de Miró, regalo de Dalmau. (Luego Picasso compraría la «Bailarina española», y hoy ambas obras se encuentran en el legado Picasso, del Museo del Louvre). El encuentro con Picasso tuvo el familiar enlace de una ensaimada mallorquina, encargo de la madre de Picasso. De inmediato surgió una excelente amistad y una relación ininterrumpida. «Hablábamos de todo menos de pintura», dice Miró. Casi siempre me citaba a las diez de la mañana; me preguntaba por los amigos y por cosas de Barcelona; las cosas de España le interesaban mucho; tenía una gran memo-

ria: soltaba muchos tacos; hablábamos mezclando frases y palabras en catalán, castellano y francés. Desde su matrimonio, Miró vivía a Picasso acompañado, casi siempre, de su esposa. Y como Picasso cambiaba tanto, una vez le dijo a Miró: «No sé como te las arreglas para tener siempre la misma mujer». La última vez que lo vio (meses antes de su muerte), en «Nostre Dame de Vie» (Mougins), Picasso estuvo muy cordial, invitándole a pasear por el jardín, cosa que por entonces no hacía, a causa de su estado de salud.

A Picasso hay que situarlo en su época, cuyos acontecimientos vivió intensamente, aunque le gustara muy poco viajar. Para conocerlo bien hay que tener una idea, aunque sea sumaria, de toda su obra, porque Picasso es el artista proteico por excelencia. No solamente ha pintado miles de cuadros, dibujos, grabados en las más diversas técnicas, decoraciones teatrales, sino que ha realizado esculturas y lo ha hecho, en opinión de los propios escultores, como un gran maestro; se ha entregado a la técnica de la cerámica y ha revivido en ella el mejor arte popular de nuestra historia; e incluso, ha escrito poemas, sorprendiendo a

sus amigos poetas surrealistas.

El escritor francés Raymond Cogniat decía hace algunos años en vida aún de Picasso, que Francia estaba en deuda con él porque en gran parte le debe haber sido, durante más de medio siglo, el principal centro de irradiación artística del mundo, ya que sin Picasso, cualesquiera que sean los méritos de sus pintores restantes, la Escuela de París no sería lo que fue. Cuando en 1956, se presenta, por primera vez, una gran exposición de Picasso en Londres, un destacado crítico afirma: «Es fantástico, es monstruoso, es mágico, es maravilloso, es feo, es hermoso, es de miedo, es reconfortante, es deslumbrante. Es todo. Es Picasso».

La obra de Picasso constituye un mundo inmenso e imperecedero, debido sola y exclusivamente (salvo aquello, claro está, de que no hay arte actual sin el pasado, y en este sentido el arte es cosa de la humanidad), a un español que a sus veintitrés años se instala en París, con los bolsillos vacíos pero lleno de entusiasmo e ilusiones, que pasa toda clase de calamidades llegando, incluso, a quemar buena parte de sus dibujos para mantener encendida la estufa, y que —para los que valoran en cifras— creó y dejó más riqueza que el propio Henry Ford. En el orden artístico, Picasso cierra el gran ciclo iniciado con el Renacimiento, tras haber alcanzado sus límites y los de cuantas actitudes le precedieron. Cuando en el Congreso Internacional de críticos de arte, celebrado en Lisboa, en 1976, el representante del Senegal afirmaba que los blancos no podíamos comprender el arte negro y se le objetó que Picasso había alcanzado actitudes semejantes, replicó que la cosa era distinta porque Picasso «también es negro». En el orden de las exaltaciones (dejo hoy las «denigraciones»). Moreno Galván, tras afirmar que Picasso es el pintor más grande de la historia, sueña y dice: «Pasan por mi mente, como un tropel Fidias, Tiziano, Rembrandt, Velázquez, Miguel Ángel; Goya... Los veo pasar y siento, por un momento, como el peso de una sacrílega afirmación. Pero los veo pasar y no advierto en sus rostros el estigma de ningún rencor;



más bien quería adivinar en ellos algo como un guiño de asentimiento».

Cuando el arte alcanza sus máximas cimas dudo mucho, de las comparaciones. Sin quererlo, pero de manera inevitable, la exposición homenaje organizada por el Ayuntamiento de Palma de Mallorca lleva implícita una comparación: el gran pintor del siglo XX estará junto al gran pintor del siglo XIX. Pero lo están —y por esto la comparación sería, en verdad, odiosa— con obras menores —hay que decirlo sinceramente— de ambos. La tauromaquia de Goya, constituye una muestra de un arte insólito que empieza, por entonces, a ser popular entre nosotros; testimonio, por tanto, de la época turbulenta que a Goya le tocó vivir, en una obra dinámica y luminosa, con la excepcional calidad propia de la madurez de los últimos años del pintor, pero sin el lacerante dramatismo «casi insostenible», ni la hondura, de sus excepcionales «caprichos» y «desastres de la guerra», reflejo insuperable de unos horrores humanos, pero cuyo paralelismo haría acudir al «Guernica» de Picasso, del que no en vano se ha dicho que pudiera ser el equivalente contemporáneo de «Los fusilamientos de mayo de 1808».

La tauromaquia de Picasso, que se ofrecerá en la exposición, es una de sus numerosas tauromaquias y minotauromaquias. Picasso veía en la fiesta de los toros algo que que traspasaba su propia realidad, en rela-

ción con las antiguas mitologías cretenses y griegas.

La tauromaquia que figura en la exposición, la de la carpeta de veintiseis aguatintas, editada por Gustavo Gili, sobre «La Tauromaquia o Arte de Torear», de José Delgado, alias Pepe Hillo, es curiosamente, una obra de encargo, como lo fuera el «Guernica».

Realizada en 1957, tras muchas experiencias (no hay que olvidar que Picasso realizó más de dos mil obras gráficas diferentes), fue editada dos años más tarde. Constituye un desarrollo de escenas y suertes del toreo, dentro de una manera muy desenvuelta y muy libre, en formas esquemáticas, como si de apuntes se tratara, pero con una dinámica, una difícil sencillez y un acierto expresivo excepcionales.

El homenaje tiene, a mi entender, otros muchos aspectos merecederos de consideración, partiendo del entorno español, contradictorio y dramático, que tanto a Goya como a Picasso les tocó vivir, de su actitud testimonial y combativa, de su «historicismo» y de su vitalidad, del expresionismo, «excesivo» para su época, de su obra, de su popularismo, de su moralismo apasionado... En todo caso, entre el joven (Picasso), y por tanto, discípulo, y el maestro (Goya) hay una evidente continuidad del personalismo «grandioso» español y de la acreditada capacidad hispánica para la invención de las artes plásticas.

Cesáreo Rodríguez-Aguilera



GALERIA 19

SALA DE ARTE - EXPOSICIONES

Próxima reapertura de sus locales, salas de exposición individuales y colectivas. La galería admite obras de pintores consagrados o noveles.

Queremos promover, lanzar y descubrir nuevos valores Conquistador nº 7 a 15 metros del Círculo Mallorquín. Abierto mañanas de 11 a 13. Tel 210108. Tardes telefonar al 460446.

Crítica de exposiciones

Xavier Carbonell

La arquitecta esteticista de Xavier Carbonell, edificador de mujeres ataviadas con todo el estatismo de su estructura y de buenos ropajes, vuelve a «Bearn» para mostrarnos su piel de texturas recias y de ambientes nostálgicos.

En los personajes de Xavier Carbonell, también en sus paisajes, la forma y la materia se erigen en protagonistas absolutos de unas composiciones muy estudiadas tanto en el aspecto decorativo de los distintos elementos complementarios (fondos, ropajes) como en la contundencia de la expresión y movimientos de los cuerpos.

talles de café y los paisajes densos, nos ofrece su personal forma de interpretar el tema natural a través de una técnica concreta y de agradable visualización.

Rosa Serra

Todo el mediterraneismo mooriano implícito en la escultura de Rosa Serra se condensa en esta muestra de obras en piedra sintética, expuesta en galería «Bearn».

En las figuras de asiento maternal, tórax deprimido y cabeza mínima expuestas identificamos una voluntad de continuidad respecto a anteriores entendimientos volumétricos y anatómicos; Rosa Serra planta sus figuras con absoluta gravedad sedente y se afana en la combinación de formas voluptuosas con porciones corpóreas de factura plana.

Encuadres de un trozo de expresiva anatomía componen la colección de dibujos de Rosa Serra. Son obras ideadas y realizadas con claridad de visión escultórica y con una perfecta valoración tanto del espacio como de las posibilidades estructurales del vacío. Buenos dibujos estos de Rosa Serra.

Ricolópez

Pintura convencional en temática y de entretenida elaboración, a pesar de su aparente soltura gestual, la que nos muestra Ricolópez en el Casal Balaguer.

El pintor se limita, como en anteriores ocasiones, a los temas de figura, paisaje y de composición. En todos ellos parte de una base dibujística concreta para entrar posteriormente en el juego de color y luces. Juego en el que identificamos entonación y cierta libertad de empaste, sobre todo en las zonas menos comprometidas del modelo.

**Jaime Blázquez
Carles Lladó y
J. L. Maraver**

Con idénticas características técnicas, temáticas y compositivas vemos los paisajes al óleo y pasteles presentados por estos tres jóvenes pintores.

Tanto en las obras de Blázquez como en las de Lladó como en las de Maraver observo el resultado de unos estudios basados en el dibujo y en un estilo de gestualización muy en boga hoy en día por estos lares.

La exposición resulta válida como muestra de la habilidad de los expositores en el seguimiento de un estilo definido. La creatividad y el aporte de nuevas y personales soluciones nos dirá, con el tiempo, donde hay temperamento artístico y donde simple mimetismo.

D. Ramis CAUBET

Guía de exposiciones

- CIRCULO DE BELLAS ARTES.- C/. de la Unión, 3. Oleos de Ricolópez.
- GALERIA XALOC.- C/. Agua, 3. Obras de Gino Borlandi.
- GALERIA DANUS.- C/. Danús, 3. Paisajes de Rullán.
- GALERIA BEARN.- C/. Concepción, 6. Pinturas de X. Carbonell y esculturas de Rosa Serra.
- SALA PELAIRES.- C/. Pelaires, 23. Exposición de Mompó.
- GALERIA MOYA.- C/. Concepción, 5. Obras de J. Blázquez, Carles Lladó, y J. L. Maraver.
- GALERIA BIBLOS.- Avda. Argentina, 16. Exposición de Adrián Rosa.
- GALERIA JAIME III.- Avda. Jaime III, 25. Obras de Luis Ribas.

**Pablo Gargallo,
cien años después**

Este año se celebra el centenario del nacimiento de Pablo Gargallo (1881-Maella (Zaragoza), 1934 Reus) cuya obra, en el ámbito escultórico, ha posibilitado toda una serie de nuevas vías a las generaciones posteriores.

Estudios y aprendizaje. Pablo Gargallo realizó su formación en el ambiente de la Barcelona industrial en la que el modernísimo protagonizaba el momento artístico. En estos primeros años se dedicó a una escultura de carácter ornamental, poco personal.

En 1909 realizó un viaje a París en el que entró en contacto con las experiencias cubistas. Durante estos años realizó obras notables en terracota y piedra (un conocido retrato de Picasso), pero el material que había de revelar definitivamente el talento de Gargallo sería el hierro, cuya temática dominaba completamente puesto que había trabajado con su padre en su taller de forja.

Comenzó a usar la chapa de hierro en el año 1913, recortándola en forma de pequeñas máscaras de gran simplicidad. Diez años después, en 1923 se



traslada definitivamente a París.

Hemos llegado al punto en el que casi obligatoriamente se ha de volver atrás y recalcar los ingredientes que, como hemos visto, configuran la obra de Pablo Gargallo: el espíritu modernista, la tradición de la forja del hierro y el cubismo parisino.

La obra de P. Gargallo.

La escultura de Gargallo se centra en una intensa búsqueda en torno a las posibilidades del vacío y a los efectos de luces y sombras que se producen sobre un volumen. Para Gargallo existía lo que él llamaba «volum virtual» que se originaba por los contrastes de luz en las formas cóncavas

y convexas, formas a menudo más «sugeridas» que «afirmadas» cuyo descubrimiento provoca en el espectador un determinado goce estético.

Carlos Areán afirma que Gargallo intuyó un camino intermedio entre la labor casi pictórica del modelador, que acumula pasta a partir de la nada, y la del escultor, que arranca materia de un bloque en cuyo interior intuye una estructura. Esta nueva vía sería la del constructor de objetos en hierro que trabaja literalmente en turno a un hueco y que sin arrancar o añadir algo, suelda o torsiona diversos elementos hasta descubrir simultáneamente

la forma interior y la exterior.

Destaquemos de entre sus piezas más conocidas la serie de las «Danzarinas» (1924), el «Arlequín» (1927) y el magnífico «Profeta» (1932), en las que la expresividad y el movimiento logrados alcanzan cotas notables.

Según Aguilera Cerni la conquista indudable de Pablo Gargallo «son los espacios libres ganados para la vital energía de la estatua transformados en dinamismo y fuerza expresiva» como asevera al hacer referencia al artista de su libro «Panorama del nuevo arte español». Pero esta gran aportación de Gargallo se amplía con la luz, coprotagonista indiscutible. A ellas hace referencia Teriade en un juicio en el que afirma que la gran novedad de la obra de Pablo Gargallo radica en la búsqueda de un volumen abstracto gracias a la iluminación.

De este modo, con Pablo Gargallo la escultura inicia un nuevo camino afirmándose como técnica autónoma, no meramente decorativa, capaz de desarrollar nuevos modelos de expresión artística.

Antonia M. Perelló

Llibres catalans d'ara

POESIA

Tenim, en aquests moments, dos llibres que mereixen comentari: «Telediari» del rossellonés Gifreu, i «La Jove Parca» de Paul Valéry, amb versió a cura de Xavier Benguerel. Els dos llibres evidentment són de caire molt diferent, d'allò que en podríem dir poesia de concepció oposada, de distints plantejaments i objectius. Gifreu és un poeta hermètic, home del que suposam ha llegit molt i bé, no obstant té perfecte necessitat d'escriure precisament allò que no ha pogut llegir en el camp de la literatura convencional. Si la poesia de Gifreu és delicada, i seria difícil afirmar el contrari, ho és per oposició a unes formes clàssiques

d'evidenciar la delicadesa: en lloc de protestar llança premeditats laments: «Plebeus desafien gábies irrompibles/ salvant exàmens infundats/ s'enfilen paranoia amunt/ s'acoblén amb exquisides fruites/ mentre l'erari es depaupera/ sobreajudat per sortides de capital». Aquest poema que componen «Telediari» són un bell exponent de l'autor de Perpinyà, que també es dedica a fer obra gràfica i poesia visual. «Telediari» en el N° 86 de la col·lecció Guaret.

He llegit aiximateix un llibre de poemes que m'ha interessat especialment per la grandiositat de sensualitat i bellesa que palesa, atributs dels quals no poden presumir totes les obres que circulen. En referenciar a «La Jove Parca» de Paul Valéry, poeta que no precisa

presentació, però sí comentari, perquè la riquesa de l'obra literària és precisament la capacitat per a produir comentaris i més comentaris al llarg dels anys.

Crec que, com nota positiva, s'ha d'advertir el lector que estam davant una versió bilingüe, detall especialment important per a aquells qui siguin interessats a cotejar l'original amb la traducció, que és a cura de Xavier Benguerel qui ha realitzat un treball impecable i preciós. Com lector vull arair, també, el próleg d'Alain Verjat, que ens introdueix no únicament en la poesia de Valéry, ans també a la seva època i als condicionaments personals del poeta; les 39 notes que figuren al final del llibre resulten imprescindibles per a copsar amb major profunditat expressions que, a distància, serien difícils d'entendre. Edició magnífica i oportuna que trobareu a l'Escorpí, N° 59. Edicions 62.

titolat «Amb la mort al darrera» i que compren quinze narracions. «Amb la mort al darrera» es el títol de la última narració, tal volta la més reeixida del conjunt. Potser l'advertència que se'ns fa des de la contraportada sobre la rapidesa en què va ser escrit aquest llibre i la declaració que Pau Fàner sol fer ús de l'escriptura automàtica, hagin pesat a l'hora de poder fer una valoració d'uns contes ben escrits i plens d'imaginació, no obstant menys encisadors que el «Contes menorquins» i inferiores (encara que sigui un gènere distint) a la maravellosa història de «Un Regne per a mi». De tota manera és un llibre que es pot recomanar tranquil·lament.

«El llumi i altres narracions» és el n° 55 de la col·lecció El Cangur, d'Edicions 62, que ara presenta al públic de tota l'àrea catalana l'obra més desconeguda de Llorenç Villalonga. Es tracta de set narracions, alguna d'elles curíssima, de l'autor de «Bearn» i de «Mort de Dama». S'ha de dir que alguna d'aquestes narracions contueix una obra maestra i que totes elles gaudeixen de l'escepticisme i la ironia característiques en Villalonga. Pel el meu gust destacaria «Marcel Proust intenta vendre un De Dion-Bouton» escrita en forma de carta dirigida per Proust al seu agent de negocis; un llibret que els mallorquins no hauríem de deixar passar per alt.

NARRACIO

Vull qualificar de molt agradable la sensació que, com lector, vaig sentir al veure un nou llibre del menorquí Pau Fàner; la producció literària d'aquest home és ja considerable si tenim en compte la seva edat, no obstant la qualitat de la narrativa de Fàner és superior encara a la seva producció. Ens referim aquesta vegada al llibre que ha tret l'Editorial Moll a la col·lecció RAIXA

CALICANT



La nueva imagen de Rod Stewart

Al pensar en los grandes artistas de la música rock la gente no imagina otra cosa sino que es imposible que estos extravagantes personajes puedan llevar una vida normal como cualquier otro ciudadano del mundo. Sin embargo, y aunque hay muy buenas razones para pensar de esta manera, siempre existe la excepción y en este caso es Rod Stewart, el famoso cantante escocés de rock, el que nos ha demostrado que se puede ser original y hasta estrafalario en el trabajo pero serio y responsable fuera de él.

A pesar de su sofisticada vestimenta y de sus llamativas actuaciones, Stewart es un hombre corriente, amante de su familia y todo un padrazo con sus dos hijos.

—Mi vida ha cambiado mucho— dice el cantante— y me siento orgulloso de ello. Solía pensar que lo más importante del mundo era un buen partido de fútbol en Escocia, pero ahora mi pasión deportiva tiene un importante rival: mis hijos. Ellos me han hecho cambiar de perspectivas.

Rod Stewart siempre fue noticia por sus numerosos romances pasajeros con las mujeres más bellas del panorama mundial. A pesar de no tener un físico tan agradecido como Paul Newman, las malas lenguas aseguran que nunca ha estado solo a causa de su desmesurada «potencia física».

SU MUJER LE SIGUE HASTA EN LA MANERA DE VESTIR

No se sabe cómo lo consiguió, pero Alana Hamilton, ex mujer del conocido actor George Hamilton, conquistó física y emotivamente a Rod Stewart y en poco tiempo lo llevó al altar. En la actualidad tienen dos hijos, niño y niña, nacidos ambos en menos de dos años: Kimberley, de 19 meses y Sean, de seis semanas.

Alana es una mujer joven y bella; quizás su nacimiento en Texas haya tenido que ver en su carácter, porque había que tener un extraño carácter para seducir al irreducti-

ble cantante. Parece que la pareja ha llegado a una compenetración tan profunda, que incluso la señora Stewart ha adoptado la forma de vestir de su marido y no es raro verla vestida con pieles de leopardo combinadas con tonos oscuros.

Según sus propias declaraciones, el ídolo es un naturista nato. Son precisamente las cosas más simples y normales de la naturaleza las que despertan su admiración y ternura: «Ví como nació Kimberley y fue lo más increíble que he presenciado en toda mi vida», comenta el cantante.

TODO UN PADRAZO

—Sin tratar de parecer un padrazo, debo decir que estoy orgulloso de que una niña tan pequeña se pasara una hora sentada viendo la televisión, y además sin dar ningún síntoma de aburrimiento. Fue increíble; conocía todas las canciones, las había registrado todas en su subconsciente antes de nacer.

A Rod no le importa nada que se pierda su imagen de «desmadrado» de la canción; opina que antes o después hay que madurar y dejar ese tipo de cosas que hacen pensar al público que sus ídolos son gente vacía y sin preocupaciones. Acusa a Mick Jagger de no querer abandonar, a pesar de su familia, la pose de rockero. Sin embargo confiesa tener una gran admiración por el padrino de su hijo Rimmerley, Elton John, del cual asegura que es un hombre humano, cariñoso y amable, al que no le importa compartir su gran fortuna con los demás.

—Elton es capaz de venir volando hasta Los Angeles— asegura Rod— tan sólo para asistir a mi fiesta de cumpleaños.

Aquél que dijo que la vida familiar es capaz de calmar al más extremado de los vitalistas tenía toda la razón... O si no, que se lo pregunten a Rod Stewart.

M. G.

Rincón de Clásica

Juan Sebastián Bach (II)

En nuestro anterior «Rincón», por razones inevitables, a veces, quedó algo inconcluso el comentario en torno a un disco Columbia, que contiene el muy conocido y espléndido «Concierto para dos violines en Re menor», obra que aparece arropada por otro «Concierto, en Mi mayor», del que también se hablaba y por otra obra modélica en su estilo, cual es el «Concierto para violín en La menor», de gran belleza expresiva.

Este disco, lo mismo que otro, editado, también por Columbia, debería figurar no sólo en las discotecas particulares de todos los violinistas, sino en las de los Conservatorios.

Los solistas, son Alice Harnoncourt y Walter Pfeiffer, bajo la dirección de Nikolas Harnoncourt. Colabora el «Concertus Musicus Viena».

El otro disco, dedicado, también, a J. S. Bach, en el que también se utilizan en su totalidad, instrumentos originales, contiene el «Concierto para Violín, en Sol menor»; el «Concierto para Oboe d'Amore en La mayor» y el «Concierto para Violín en Re menor», que son reconstrucciones, respectivamente, de otros escritos originariamente para Cembalo.

La indiscutible personalidad de Juan Sebastián Bach, aparece, en todo momento, esplendente y modélica. Su audición es el mejor lenitivo contra las horteradas que, como nuevas drogas, se ofrecen, sobre todo, a nuestra juventud, que las consume porque no existe en los planes de estudio de todos los Centros de Enseñanza —elementales o superiores— una verdadera dirección en la educación artístico-musical que tanto podría contribuir a la formación de nuestra juventud a la que la «música-consumo» la convierte en legión de verdaderos drogadictos espirituales cuando no, en una especie de payasos.

OBERTURAS ITALIANAS DE OPERA

En otro orden de cosas, Hispavox ha lanzado un disco, ahora mismo, cuyo contenido puede considerarse como «puente» entre la música de consumo —sin participar de sus características, claro— a la que nos referíamos antes y la más reflexiva de Juan Sebastián Bach. Es un disco que contiene seis célebres Oberturas Italianas de Opera, amables, risueñas, de grandes logros y encantos melódicos, inspiradas y muy asequibles y que, además, complacen a los recalcitrantes y admirados aficionados a la Opera porque, a través de ellas, se reviven —como sucede con casi todas las Oberturas de Opera— las principales incidencias y el espíritu de las respectivas óperas.

He aquí los títulos de las oberturas: «Simíramis», de Rossini; «Juana de Arco», de Verdi; «La Vestale», de Spontini; «Norma», de Bellini; «Cleopatra», de Mancinelli e «I promessi sposi», de Ponchielli.

Las grabaciones, impecables, están interpretadas por la Orquesta Filarmónica de la O.R.T.F., bajo la dirección del gran conductor Claudio Scimone.

PEDRO DEYA



Elton John y John Lennon, juntos en concierto

El 18 de noviembre de 1974 se producía un hecho en la historia de la música moderna que marcó época. El día de acción de gracias en el Madison Square Garden terminó por ser un acontecimiento muy especial. Era el recital de Elton John y hacia el final de la noche se juntó a Elton uno de sus más queridos amigos y compañeros, John Lennon. Juntos cantaron algunas canciones, incluso y por primera vez, una de Paul McCartney. A muchos sorprendió este hecho. Ahora sorprende mucho más porque esta es la última aparición en concierto de John Lennon.

Este álbum está grabado en vivo y ya está catalogado como de los antológicos por partida doble.

Novedades discográficas

THE KINKS KONTROVERSY



Los «Kinks» y «Años dorados»

Dentro del revival o renacimiento de grupos y estilos que marcaron historia en la música, nace una nueva serie de álbumes que llevan como título genérico «Años dorados». Todos los grupos y solistas pertenecen o pertenecieron en su momento a la compañía PYE. Está en la época de beatlemania tiene a los Searchers, segundo grupo más popular de Liverpool, después de los Beatles. También cuenta con los Kinks, grupo que ya alcanza la fama dentro de los clubs de rhythm and blues de Londres. También realza la carrera de la inolvidable Petula Clark orientándola hacia el público pop.



Sonny Boy y Eric Clapton

Disco grabado en vivo en el año 1963 cuando se celebró por primera vez el American Folk Blues Festival en Inglaterra. Durante uno de los conciertos Sonny Boy Williamson fue a escuchar en un pub cercano a un grupo llamado «The Yardbirds» en el que tocaba un batería llamado Eric Clapton. Decidieron grabar un disco y hoy 18 años más tarde se edita en España este álbum donde un «don nadie» hacía unos solos de guitarra fabulosos. Sonny Boy o «Rico Miller» y los «Yardbirds» son historia, pero Eric Clapton está ya suficientemente reconocido mundialmente.



Om Kalsoum, «la madre» de los árabes

La «madre de los árabes» OM KALSOUM ha sido comparada con doña Concha Piquer, con Edith Piaf y con otras diosas menores del panorama folklórico y musical europeo. Om Kalsoum es mucho más. Es un mito. A su entierro en El Cairo asistieron unos cinco millones de personas. En 1968 le concedieron el pasaporte diplomático, en 1972 la proclamaron «artista del pueblo». Sus conciertos duraban noches enteras y aún hoy saltan lágrimas a jóvenes y viejos con sus letras.

Ella consiguió introducir la orquestación europea en el canto oriental. Después de demasiado tiempo, por fin se editan en nuestro país dos álbumes bajo los títulos genéricos «Fakkaruni» y «Alf Leila wa Leila». Om Kalsoum murió el 3 de febrero de 1975 pero no es un tópico decir que sigue viva. Bob Dylan se ha desecho en elogios hacia ella. También Lole y Manuel le han brindado hermosos homenajes.

Página a cargo de Jordi Casanovas

Comienzan las exportaciones del «Panda»

Ha comenzado la exportación en grandes volúmenes del nuevo modelo Panda, al haber conseguido con anticipación ambas fábricas Seat, Pamplona y Barcelona, una cifra de producción superior a la prevista inicialmente, pues ya supera los 500 coches diarios.

Por otro lado, se ha producido en el mercado europeo a lo largo de 1980, una sensible basculación en favor de las cilindradas más bajas, a costa de las superiores. Como consecuencia, los programas previstos de exportación Seat, de sus modelos superiores han debido reducirse en favor de las cilindradas inferiores, principalmente, el Panda.

Dada la voluminosa cartera de pedidos para el mercado interior, que llegó a sobrepasar las 20.000 unidades, las operaciones

de exportación se aplazaron varios meses, hasta que la creciente escalada productiva de Seat ha permitido atender simultáneamente ambos mercados.

En vista de las dificultades para operar desde el puerto de Barcelona (que han obligado incluso a cancelar ciertas exportaciones), los envíos del Panda al extranjero se hacen por ferrocarril y en el pasado mes de marzo se han dirigido principalmente a Alemania, Bélgica, Francia, e Italia, con un total próximo a 5.000 coches. A lo largo del año 81 se calcula en más de 70.000 los Panda (versiones 35 y 45) que Seat se dispone a exportar, sobre todo, el área del Mercado Común y la EFTA, a través de la Red Fiat y con su sigla, tal como ha sido recientemente acordado con el fabricante turinés.

Citroen CX GTI, precio ajustado para el lujo y la potencia



CX GTI, probado por nuestro periódico, en la feria del RAM, en una tranquila mañana de primavera. Causó admiración. ¡Cómo no! (Foto JUANET)

La mejor sorpresa que nos hemos llevado al probar el Citroen CX GTI ha sido, sin duda, el precio. Y es la mejor sorpresa, porque efectivamente ha habido otras en relación con la prueba efectuada sobre el CX2400 de hace algunos años. Vayamos por partes.

Ya en su línea exterior se notan una serie de mejoras. Sin duda las más agradables, respecto al CX «normal» es el acabado negro mate de todos los junquillos, las llantas muy vistosas, el pequeño alerón en la parte trasera y los faros antiniebla. Por dentro, también ha habido variaciones. Así tenemos nuevos asientos (más deportivos, pero menos envolventes, sobre todo para obesos) tapizado que haría envidiar a muchos decoradores de hoteles de lujo, reposacabezas nuevos, etc.

LA MECANICA, NOVEDAD

Sin duda la novedad

más fundamental es la mecánica, pues la aparición de la inyección —de ahí la I de la sigla— ha mejorado el producto, y a esto se ha añadido una caja de cinco marchas de relación cerrada, agradable y precisa de manejar, aunque con un recorrido largo.

El motor es el conocido de 2347 centímetros cúbicos al que se le ha incorporado la inyección, lo cual elimina piezas tan comprometedoras como el carburador, consiguiendo reducir el consumo de un 10 a un 20 por ciento. La potencia que desarrolla es de 128 caballos a 4.800 revoluciones por minuto y un par de 20,1 a 3.600 revoluciones. El embrague es monodisco en seco y lleva dirección asistida con servo-mando de retroceso. Los frenos son de disco en las cuatro ruedas, con asistencia hidráulica de alta presión. La suspensión es hidroneumática, tan preciada en Citroen, con las cuatro ruedas independientes, barras es-

tabilizadoras delantera y trasera, con tres alturas con mando en consola.

El consumo es entre ocho y diez litros cada cien kilómetros yendo prudentemente en carretera, y más de quince en ciudad, si bien no es un coche para irle mirando lo que gasta. Tiene una velocidad máxima de 189 kilómetros, por hora, con buenos repris y aceleración. De 0 a 100 kilómetros por hora se pone en 10,5 segundos.

UN COCHE DE ALTO PRESTIGIO

En definitiva, puede hablarse de un coche de alto prestigio, dotado de cualquier detalle que se pueda imaginar, salvo dos, pequeños, que comentamos: El intermitente no vuelve a la posición 0 por sí mismo, y el tapón de la gasolina no tiene llave. Se nos ha asegurado que se trata de medidas de seguridad, pero cuesta trabajo creer que dos detalles tan pequeños

no se puedan solucionar sin tener por ello que renunciar a una seguridad activa y pasiva importantes.

Terminaremos por el principio: el precio. Cuando uno ve este coche, enseguida piensa en los dos millones de pesetas, o casi. Luego resulta que hace un año costaba 1.700.000 pesetas y la cosa resulta mucho más sorprendente, cuando Citroen ha afinado los precios para poder entregar este coche al comprador, puesto en carretera, en Palma de Mallorca, sin seguro, por 1.541.331. Si se quiere pintura metalizada, hay que preparar cuarenta mil pesetas más. Los asientos en cuero son caros y requieren ciento treinta mil pesetas más. En definitiva, ya con cuero y pintura metalizada se coloca en el millón setecientas mil que comentábamos. Pero el fetén es el primer precio, que ya ofrece todo; un millón y medio. Muy ajustado, sí señor, para ser de importación.



Citroen Hispania

André Couvert, nuevo director de Comercio

Acaba de tomar posesión el nuevo director general de Comercio de Citroen Hispania. Se trata de André Nicolás Couvert, nacido en París, en 1929, y que forma parte de Citroen desde 1950.

El Sr. Couvert cursó sus estudios superiores en París, en el Centro Internacional de Comercio. Es diplomado en Organización Comercial y estrategia de Ventas, por el Centro Europeo de Organización de Bruselas. También es miembro de la Asociación Internacional de Marketing.

Desde 1950 que ingresa en Citroen, ha ocupado puestos de responsabilidad en diferentes departamentos y servicios.

En 1964 viene, por primera vez, a España para organizar, en la unidad de producción de Vigo, los de-

partamentos de distribución de piezas de recambio y exportación.

Desde 1967 a 1973 permanece en Madrid como director de Marketing, siendo nombrado director general de Citroen Austria, a partir de esa fecha.

Posteriormente, es nombrado director del Centro Internacional de piezas de recambio y, a continuación, consejero delegado de Citroen Argentina, siendo éste el último puesto de trabajo antes de regresar, de nuevo, a Madrid como director general de comercio.

El Sr. Couvert es una persona con vocación internacional, de una amplia formación, apasionado por su trabajo, que habla varios idiomas, además de ser un gran aficionado a la buena música.

CX Familiar Diesel: El más grande

Paralelamente al CX GTI, tuvimos ocasión de probar el Diesel, un coche muy silencioso y potente, con un bajo nivel de ruidos y vibraciones, gracias entre otras cosas a que la propia amortiguación del coche reduce ambos y, como versión más vistosa, la ranchera, el coche más grande jamás probado, con tres filas de asientos y un amplio maletero. Una carroza en el mejor sentido de la palabra. Nada menos que ocho pla-

zas con un consumo de 6,2 litros cada cien kilómetros.

Tiene autonomía para recorrer 800 kilómetros sin volver a llenar el depósito. El precio, más ajustado todavía que el GTI: 1.611.556 pesetas, teniendo en cuenta que lleva motor diesel y carrocería mucho más amplia. En la foto de Juanet podemos ver la cantidad de puertas que hacen falta para llegar a un sitio tan amplio.



Guía del espectador

- **EL VICARI D'OLLOT (Comedia).** La película tiene gracia y la sal gruesa que la condimenta es abundante. Su anticlericalismo es manifiesto pero tampoco es de los que hacen daño: Lo mejor, lo tomado en chungu y lo peor, lo disfrazado de trascendente.
- **CAMBLACHE (INTRIGA)** Un expresidario intenta vengar a su hermano asesinado mientras estaba en la cárcel. Se mantiene la intriga a base de diversos testimonios sobre un hecho concreto.
- **EL LAGO AZUL (Aventuras)** Ha causado impacto la historia de dos adolescentes solos en una isla perdida y que descubren los secretos del sexo. Visualmente bella.
- **PROSTITUTAS ENCARCELADAS (Erótica).**— Se han seleccionado muy bien a las protagonistas de esta película variante de otras sobre tema parecidos. Escenas que lindan lo pornográfico y efectos de sonido.
- **LOS DIOSES DEBEN ESTAR LOCOS (Aventuras)** Una nueva película del documentalista sudafricano Jamie Uys que en esta ocasión tiene una leve trama argumental. La fauna del Kalahari, la visión de un nuevo mundo por un hombre primitivísimo, aventuras y gags cómicos hacen que el film sea divertido y educativo.
- **CARRETERA ASFALTADA EN DOS DIRECCIONES (Acción).**— Una película de Monte Hellman, un realizador muy personal. La película lo es y es posible que influya, en su tiempo, en este cine llamado de itinerario.
- **DE CRIADA A SEÑORA (Comedia erótica).**— Un título muy significativo. Se trata de una comedia frívola a la italiana y en la que junto a Carmen Villani, especialista del género, actúan artistas españoles. El film no engaña a nadie y cumple sus propósitos.
- **TORO SALVAJE (Biográfica)** Los episodios más significativos de la carrera pugilística de Jake la Motta han sido aprovechadas para un excelente estudio de personajes y ambientes. Gran interpretación de Robert de Niro
- **DONDE ESTARA MI NIÑO? (Comedia).**— un melodrama con niño que combina con bastante habilidad lo cómico y lo sentimental con las canciones de Manolo Escobar. Los fans del cantante no se sentirán defraudados porque la gracia del film contacta con los gustos populares.
- **VESTIDA PARA MATAR (Intriga).**— Una mujer que busca aventura fuera de su hogar es asesinada. Violenta, erótica, convencional, como el género, y con secuencias modélicas que son auténticos ejercicios de cámara. El interés se mantiene durante toda la proyección.
- **REGALIZ (Costumbrista-musical).**— Una película caótica que combina una parte musical con toda una serie de situaciones cómicas y eróticas. Queda patente la crueldad de los adolescentes con sus bromas pesadas contra compañeros y profesores.
- **LA REINA DE AFRICA (Aventuras).**— Si mal no recordamos esta es la segunda reposición de una de las mejores películas de John Huston. Muy bien observados los opuestos personajes de Katherine Hepburn y Humprey Boggart. Interesante la nueva aventura y el ambiente. Un clásico.
- **QUEREMOS UN HIJO TUYO (Comedia de enredo)** Las mujeres del pueblo se rifan a Lorenzo que cada noche escala ventanas y balcones disfrazado de monje. De él quiere servirse D. Amancio que le ofrece a su mujer para que tenga el hijo que necesita sin demora. La típica comedia de enredo de Mariano Ozores y Fernando Esteso. Artistas populares, chicas guapas y situaciones de efecto cómico.
- **TESS (Drama).**— Polansky ha conseguido su más elaborada y bella película. Muy bien captados todos los detalles humanos de los personajes y los ambientes donde se mueven y que tienen tanto o más importancia que la historia en sí. Una obra de arte.
- **PAREJAS COMPLICES (porno).**— Poco falta para que el film resulte un producto descaradamente pornográfico, sólo en cambiar algunos ángulos de toma que dieran un mayor realismo a los planos clave.

BINGO TEATRO BALEAR. — Plaza Rosellón. Abierto de 5 tarde a 3 madrugada. Bar-Snack, parking gratuito.

CASINO MALLORCA: Todos los días de 15 a 04,00 horas. Ruleta Americana y Francesa Black Jack, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx (Desviación Ceta Figuera) Tel. 680000.

broadway

C/ JOAN MIRO, 36
A 100 M. PLAZA GOMILA
T. 245273-72

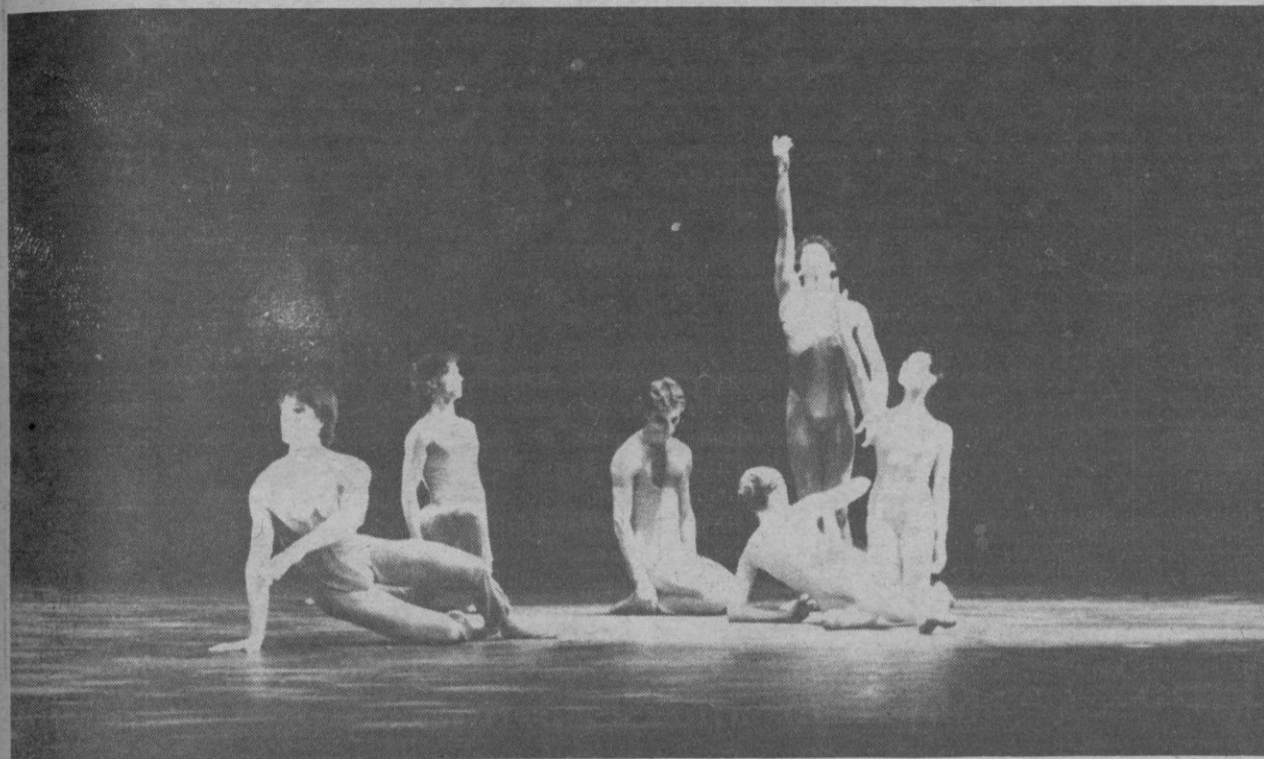
UNO DE LOS LOCALES DE DIVERSION MAS DESTACADOS DEL MUNDO, LA GENTE VIAJA Y LO SABE BIEN.

CADA MES, NUEVOS SHOWS, NUEVAS SEÑORITAS, MAS AMBIENTE, MAS HUMOR, MAS... **TODO SEGURO QUE VENDRA.** SHOWS A 11, 12,30 Y 3 NOCHE

Cartelera

MUSICALES	
TRUI CLUB DE JAZZ	Hoy último día «TETE MONTOLIU». Dos actuaciones. Primera: 20.30 h. pase para estudiantes, 200 ptas. (con consumición) y segunda: de 23.30 a 3 h.. Reserve su mesa con antelación.
AUDITORIUM	En preparación concierto por la ORQUESTA CIUDAD DE PALMA (martes, 14 de abril).
TEATRO	
SALA MOZART	En preparación «ENGRANAJES» por la Compañía «Teatro Mare Nostrum». (A partir del sábado 18 abril).
TEATRO PRINCIPAL	Hoy 8 tarde: BALLET CLASICO NACIONAL. Dirección artística: Víctor Ullate.
SALAS DE CINE	
ALEXANDRA	«EMANUELLE Y LOS ULTIMOS CANIBALES». Laura Gemser. Clasificada «S». «CONSULTORIO SEXOLOGICO». Doble programa porno-erótico. Totalmente prohibido a menores de 18 años.
ABC CINEMA	Todos los lunes y domingos a las 10,00 horas. «EL FUERA DE LA LEY» Clint Eastwood. Chier Dan George. Complemento: «EL ALCALDE Y LA POLITICA». Aut. mayores de 16 años.
ASTORIA	«EL PAIS DEL SEXO SALVAJE». Clasificada «S». Ivan Rassimow. Me Me Lay. Director Umberto Lenzi. Además «LAS EROTICAS AVENTURAS DE DON QUIJOTE». Prohibido a menores de 18 años.
PALACIO AVENIDA	«DE CRIADA A SEÑORA». Carmen Villani. Director. Vittorio de Sisti. Además «COMBATE MORTAL» Bruce Li... (Solo para mayores 18 años) Horario «De criada»: 4,40 - 7,40 - 10,45)
SALA AUGUSTA 2.ª semana!	Desde las 3 «VESTIDA PARA MATAR» Un film escrito y dirigido por Brian de Palma con Angie Dickinson, Michael Caine y Nancy Allen. Complemento: «EL PERISCOPIO». Mayores 18 años.
SALA AUGUSTA 2	Desde las 3,30 (4ª semana - 2º mes) «BRUBAKER» con Robert Redford. Un film de Stuart Rosenberg. Complemento. «STURMTRUPPEN» («Jo, que guerra») Mayores 16 años»
BELLVER Cinema	Richard Burton y Clint Eastwood en «EL DESAFIO DE LAS AGUILAS» a las 5 y 10 noche y «MONTAÑA RUSA» con Richard Widmar y Henry Fonda a las 3 y 8 tarde. (Todos los públicos).
SALA BORN	Desde las 3: Bárbara Bouchet en «REGALIZ» la película de la gente joven que «passa». De complemento: Charles Bronson en «FUGA SALVAJE» en color, Aut. Mayores 14 años.
CAPITOL	Desde las 3. «QUEREMOS UN HIJO TUYO». Con Fernando Esteso. Silvia Aguilar. Junito Navarro y Florinda Chico. Complemento: «EL PLACER» Aut. mayores 18 años
LUMIERE	4ª semana. Horario: 3,30, 5,10, 7, 8,45, 10,35: «EL LAGO AZUL». «Oscar» 1981 a la mejor fotografía. Un film de Randel Kleiser con Brooke Shields, Christopher Atkins. (Mayores 14 años).
NUOVO HISPANIA	Desde las 3,15 «CAMBALACHE» film de Robert de Niro con Jennifer Arren. Oscar de Hollywood 1980. Complemento: «EN CONTINUO MOVIMIENTO». Aut. mayores 16 años.
CHAPLIN multicines 1	Sala 1 - 4'05, 7'05, 10'05 - 2º Mes. «TESS». Un film de Roman Polanski con Nastassia Kinski. (14 años).
CHAPLIN multicines 2	Sala 2 - 3'10, 5, 6'55, 8'50, 10'35: «LOS DIOSES ESTAN LOCOS». Producida y dirigida por Jamie Uys. (Menores).
CHAPLIN multicines 3	Sala 3 - 3'15, 4'55, 6'45, 8'40, 10'30: «LA REINA DE AFRICA». Un film de John Huston. Humphrey Bogart, Katherine Hepburn. (Menores).
CHAPLIN multicines 4	Sala 4 - 3'10, 5, 6'55, 8,50, 10'35: «EL VICARI D'OLLOT». Un película de Ventura Pons. Emric Majó, Joan Monleon, Fernando Guillen, Marina Rossell, Nuria Feliu, Rosa M. Sardá. (16 años).
CHAPLIN multicines 5	Sala 5 - 3'05, 5, 6'50, 8'45, 10'30: «CARRETERA ASFALTADA EN DOS DIRECCIONES» (Two-Lane Blacktop). Un film de Monte Hellman. James Taylor, Warren Oates, Dennis Wilson. (14 años)
LIRICO PALACE	«PROSTITUTAS ENCARCELADAS». Clasificada «S». Complemento: «INICIACION SEXUAL DE LAS ADOLESCENTES». Prohibido menores 18 años.
PALACIO DE LA PRENSA	Desde las 3'15 «M.A.S.H.» un film de Robert Altman, con Donalt Sutherland y Elliot Gould. Pases: 3'15, 6'45 y 10'25. Complemento: «LA PETICION» un film de Pilar Miró. Pases: 5'45 y 8'45.
METROPOLITAN PALACE	Tercera semana. «TORO SALVAJE» Robert de Niro en una película de Martin Scorsese. 8 nominaciones al «Oscar» 81. Horario del Film: 4'05, 7'05, 10'05. (Apto mayores 16 años).
MIRIAM CINEMA	Desde las 3'15 de la tarde «EL SAMURAI NEGRO» con James Iglehart, Jayne Kennedy. Complemento: «HACE UN MILLON DE AÑOS». Programa tolerado menores.
NOVEDADES	«CAIMAN». «EL ADIOS DE UN CAMPEON». Apto para todos los públicos.
JAIME III CINEMA	«PAREJAS COMPLICES». Clasificada «X». Complemento: «UN PROSTITUTO EN APUROS». Totalmente prohibidas a menores 18 años.
FANTASIO	«EXPERIENCIAS SEXUALES EN EL INTERNADO» y «LA PROFESORA BAILA CON TODA LA CLASE». Doble programa clasificado «S» Totalmente pornográfico. Prohibido a menores de 18 años.
NUEVO MODERNO	Desde las 3. (En exclusiva), cuarta semana. «EL EXTERMINADOR». Un film clasificado «S», dirigido por James Glickenhaus con Christopher George y Samantha Eggar. Complemento: «LA MUCHACHA DEL TRASERO BONITO». Aut. 18 años.
TEATRO SALON RIALTO	A las 7 tarde y 10,45 nit. Compañía XESC FORTEZA presenta «MAJORICA 81» (DE OCA A OCA I TIR PERQUE ME TOCA) Amb Xesc Forteza i Margaluz.
SALA RIVOLI	«EL VICARI D'OLLOT». Una película de Ventura Pons. Enric Majó, Joan Monleon, Fernando Guillen, Marina Rossell, Nuria Feliu, Rosa M. Sardá. (Horari: 3,25, 5,15, 7,15, 9,05, 10,50) May. 16 años.
VERSALLES	«¿DONDE ESTARA MI NIÑO?». Manolo Escobar, Africa Pratt. (Horario 4,30, 7,30, 10,30). Complemento: «EL SHERIF Y EL PEQUEÑO EXTRATERRESTRE». Apto para todos los públicos.

Segunda actuación del Ballet Nacional Clásico



El paso por el escenario del Principal, del espléndido Ballet Nacional Clásico, habrá constituido un verdadero regalo para el espíritu, aparte de su valor modélico, no sólo por la perfección de sus interpretaciones, sino por la espléndida juventud de bailarinas y bailarines que, en todo momento, además, han demostrado su profunda mentalización de las distintas y variadas situaciones que ofrecían las obras y los «roles» particulares de cada uno, que es la fuente de la verdad, de la sinceridad y del hacer fluido, natural, sin rigideces ni titubeos, ni banalidades, ni improvisaciones...

El segundo programa que nos ofreció el Ballet Español Clásico, estuvo cargado de aciertos y de sorpresas, sobre todo para el público poco acostumbrado a recrearse con la profundidad del «Ballet», como género completísimo.

Así, resultó delicioso y

finísimo el ballet «Vals», de una exquisitez y calidad realmente extraordinaria y de un dinamismo espléndido por parte de todos los intérpretes: Jorge Cristoff y un número considerable de bailarinas.

Luego, «Paso a dos en blanco» por la gran pareja

formada por Elena Sánchez y Michel Galvane, que fue una pura delicia, primero al danzar al único son del trino de los pájaros y en todo momento, por, la gran penetración entre ambos que dibujaban en la escena, figuras comparables a las más finas porcelanas. Fueron vibrantemente ovacionados y... con razón.

Con música de Schubert, apareció, después, «Traversse», muy sugerente y expresivo; el «Paso a dos Sueño de Verano», con música de Vivaldi y «Serait ce la mort», con música de Riccardo Strauss, un prodigio de feliz coreografía muy felizmente traducida por todos los que la pusieron en escena.

Dentro de lo mucho y bueno que nos ha ofrecido el Ballet Nacional Clásico, la desgracia de una luxación nos privó de las actuaciones señaladas para Víctor Ullarte, director del conjunto e indiscutible primerísima figura del «ballet».

Pero... otra vez será, porque el Ballet Nacional Clá-

sico debe volver a nuestra ciudad, no solo para recrearnos hasta lo increíble, sino para llenar un hueco en cuanto a una faceta artístico-musical de la mayor importancia...

PEDRO DEYA



M.A.S.H., de Altman

La jugra más divertida de la historia de la mili, M.A.S.H. el film de Robert Altman que consiguió el gran premio en Cannes y el oscar de Hollywood. El film que creó la «dichosa» frase «haga el amor, no haga la guerra». MASH es una película anti-bélica, que entre carcajadas denuncia la crítica más dura contra la guerra. M.A.S.H., de Robert Altman, en Panavisión se proyecta en Palacio de la Prensa (siempre cine de calidad) a las 3,15, 6,45 y 10,25 noche. Está interpretada por Donald Sutherland y Elliot Gould. De complemento: «La petición», la «ópera prima» en el cine de Pilar Miró, con Ana Belén y Emilio Gutiérrez Caba a las 5,15 y 8,45.

CLUB LATINO

LAS MARAVILLAS PLAYA DE PALMA

Balle cada noche con la música viva de las orquestas

Constelación Y SIROCCO'S

TRANSPORTISTAS Y CONDUCTORES

ASTAM-FENADISMER INFORMA:

Es obligatorio poseer el certificado de Capacitación para transportar mercancías peligrosas. Para obtenerlo es imprescindible haber asistido a un cursillo de capacitación. ASTAM-FENADISMER lo imparte, inscríbete. Teléfonos: 222862— 412600.

TEATRE PRINCIPAL
CONSELL DE MALLORCA

Un maravilloso espectáculo de mimo, en el que se incluye su versión de

JUAN SALVADOR GAVIOTA
Música de NEIL DIAMOND

Horario taquilla a partir de las 5 tarde

Precios populares
FUNCIONES. 9 - 10,30 noche
10 y 11 - 8 y 10,30 Noche
Domingo, 12 - 8 tarde
13 - 10,30 noche
15 - 10,30 despedida

DEL 8 AL 15 ABRIL
10,30 DEBUT

¡UNA AUTENTICA FIESTA...!

Autorizado para todos los públicos

NOTICIA DE NUEVO BANCO Y BANCO DE LEVANTE

NUEVO BANCO Y BANCO DE LEVANTE, por escritura otorgada el día 30 de Marzo de 1981, ante el Notario de Madrid D. Alejandro Bérnago Llabrés, se han fusionado para ofrecer, a partir de este momento, una mayor posibilidad de servicio y organización, aunando la experiencia, la capacidad técnica y humana, y los recursos de ambas Instituciones.

La denominación que desde ahora verá usted en las ochenta y seis oficinas es:

Banco de Levante

ABE 13.351

A poca distancia de los antiguos telares manuales

La artesanía textil: «Drap i roba»

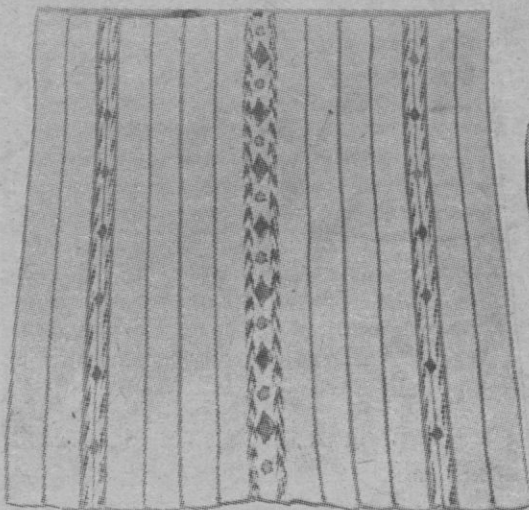
El arte de tejer ha dado también sus frutos en Mallorca. Aunque la diversidad de la producción quede limitada a ciertos tipos de tejidos y labores, estos son de gran calidad y belleza, además de realmente originales. Antiguamente, la artesanía textil, era manual al cien por cien y aún quedan, como piezas casi de museo, los antiguos telares de aguja o de lanzadera en los que nacieron las conocidas «roba de llangos», «lletes», la tela de «cazador», etc.

Actualmente quedan pocos telares en la isla pero en ellos se mantiene la tradición y se continúa produciendo el típico «drap» que, estampado, liso, adornado con feneas o trabajado después con labores a mano, mantiene vivo un estilo propio que, por serlo, no ha sucumbido ante la competencia de otros tejidos importados de la península.

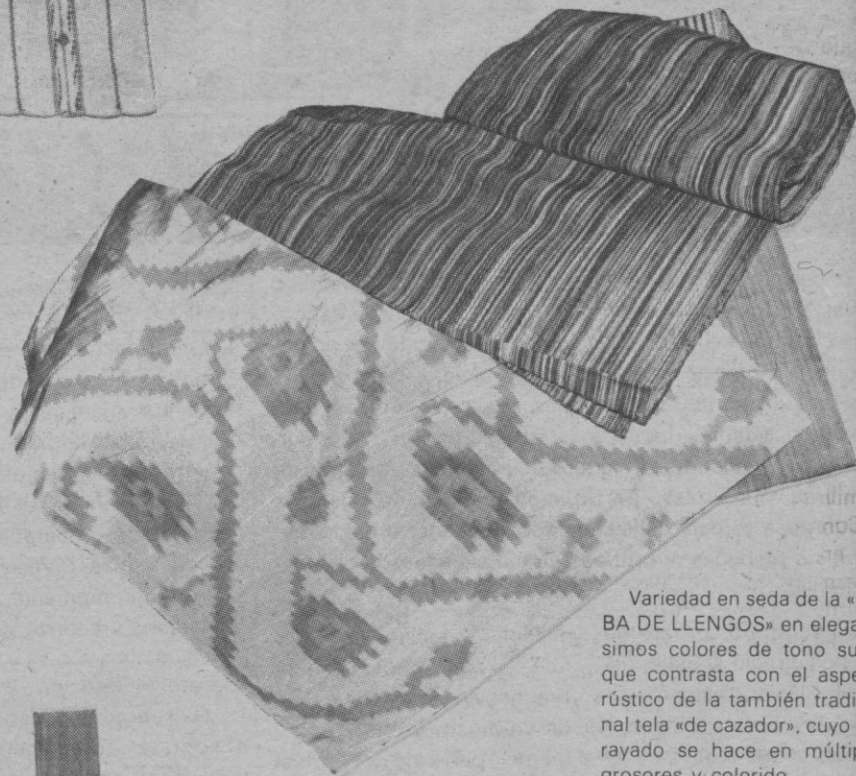
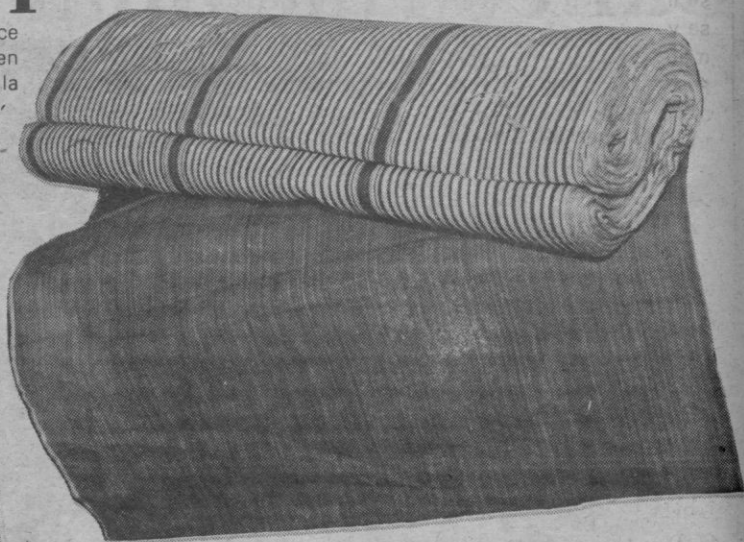
Aun así la artesanía textil ha tenido que modernizarse y esos antiguos telares a los que nos referimos han sido sustituidos por otros, más mecanizados que permiten trabajar con más rapidez y reducir los costos. La preparación, el tintado y, en general, el proceso previo a la fabricación continúa siendo manual. Al menos así ocurre en el telar de Guillermo Bujosa, en Santa María, que ahora regenta su hijo y en el que don Guillermo —ya jubilado— aún se sienta en el viejo telar para hacer algunos trabajos. La nueva maquinaria es de principios de siglo y es manejada por tres o cuatro mujeres del pueblo que contribuyen a mantener el negocio y una tradición, la de las incomparables telas mallorquinas.

E. CHECA
Fotos: C. VIVES

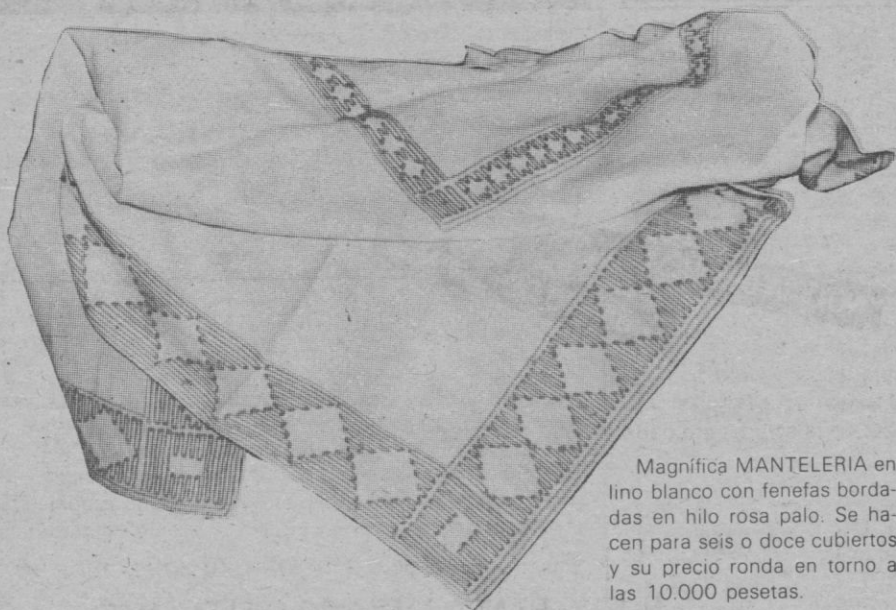
Pieza de «roba de lletes» con fondo blanco que ofrece diversas posibilidades para ser combinada con las que, en el mismo material, pero en color liso, se utilizan junto a la de «llangos», ya que todas se estampan en los mismos trinos.



Utilizado originalmente como DELANTAL para la matanzas, este «cañón» se emplea también hoy como tapete o como parte superior para cojines. Trabajado en lino con un fino rayado en tonos rosas y grandotes, este que mostramos cuesta unas 500 pesetas.



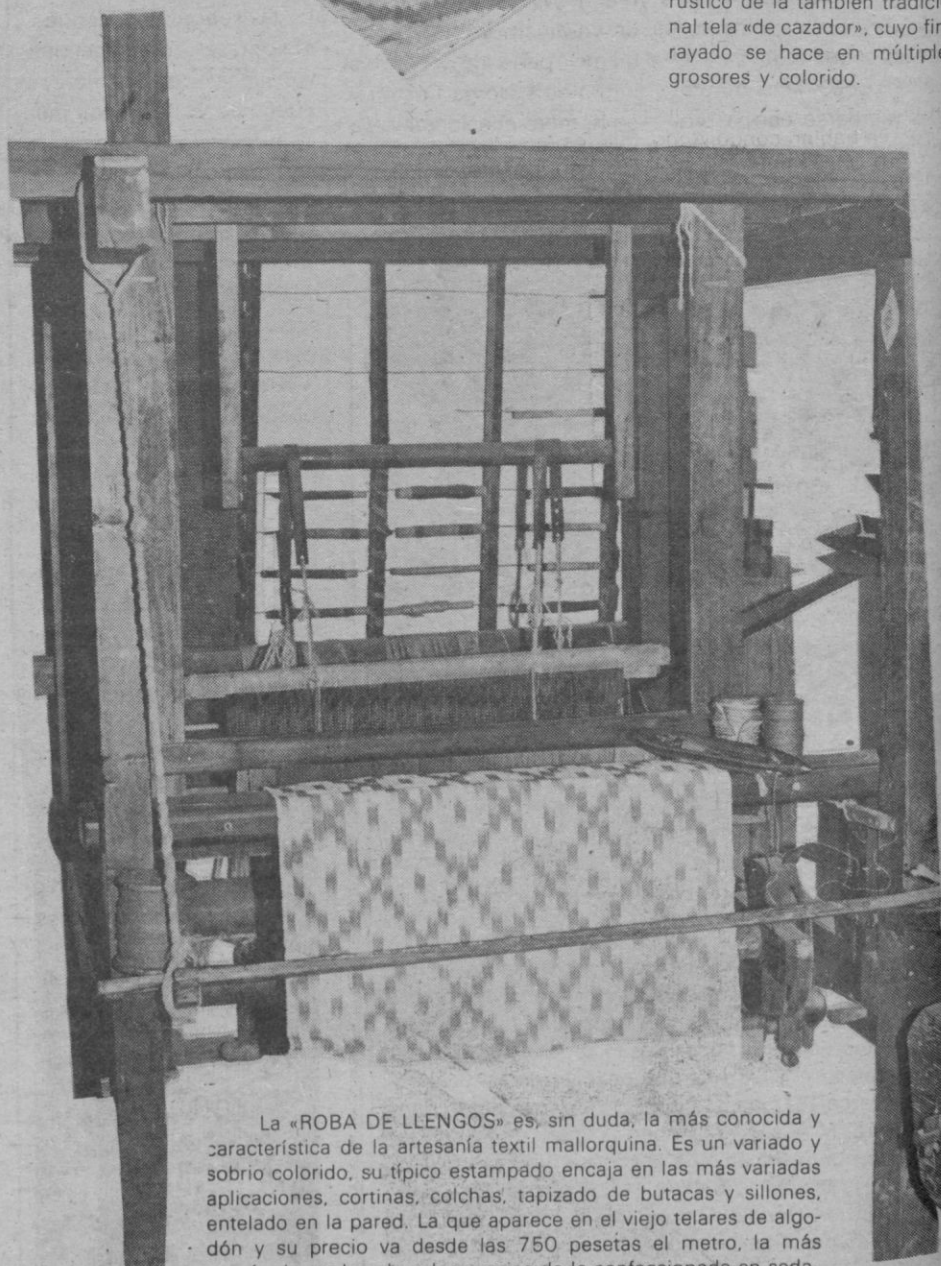
Variedad en seda de la «ROBA DE LLANGOS» en elegantísimos colores de tono suave que contrasta con el aspecto rústico de la también tradicional tela «de cazador», cuyo fino rayado se hace en múltiples grosores y colorido.



Magnífica MANTELERIA en lino blanco con feneas bordadas en hilo rosa palo. Se hacen para seis o doce cubiertos y su precio ronda en torno a las 10.000 pesetas.



Sencilla y bella TOALLA DE LINO rematada en calado con flecos, los hay con tenefa a rayas, como la que aquí aparece, o con bordado en relieve del mismo lino. Cuestan entre 2.000 y 3.000 pesetas.



La «ROBA DE LLANGOS» es, sin duda, la más conocida y característica de la artesanía textil mallorquina. Es un variado y sobrio colorido, su típico estampado encaja en las más variadas aplicaciones, cortinas, colchas, tapizado de butacas y sillones, entelado en la pared. La que aparece en el viejo telares de algodón y su precio va desde las 750 pesetas el metro, la más común, hasta los elevados precios de la confeccionada en seda.

La otra Historia

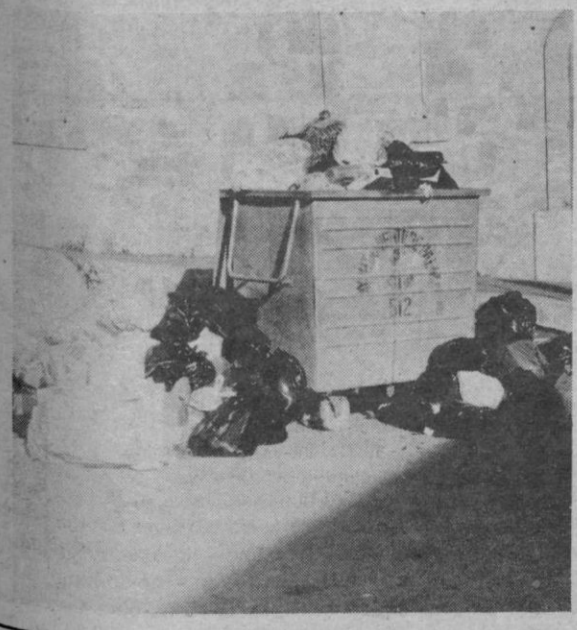
Cuando la ya demasiado larga historia de la ciudad concluya, los arqueólogos del futuro descubrirán en su interior los restos de la otra historia. Menos vistosa y nunca digna de figurar en esos manuscritos que manejarán perplejos para descifrar según las luces de su marchita memoria. De aquella sólo quedarán trozos más o menos grandes, a partir de los que reconstruirán los fundamentos de nuestra vida cotidiana. De semejante maqueta extraerán también a escala reducida el rastro de un mundo que consiguió identificarse religiosamente y moralmente con los objetos que construía. De la vida efímera de tales «cosas» deducirán idénticamente iguales del temperamento de sus antepasados: «Vida corta, extremadamente aplicada a una sola y única función, comprende en su construcción su propio e inevitable deterioro y la imposibilidad de ser reparado. Su mayor virtud es la de ser «nuevo», no «usado», lo cual ejerce de inmediato el efecto mágico que fomenta la ilusión de que con él también todo será nuevo, incluso el que lo adquiere, junto con sus familiares y amigos (as). A fuerza de compartir con tales extrañas «cosas» la mayoría del «tiempo» (su apariencia de fortaleza y seguridad flaqueaba frente a esta manifestación) comenzaron a producirse los primeros síntomas de contagio. Los pormenores de tal contaminación anímica no han podido ser todavía analizados pero se confía en la detenida observación de las cosas que día a día y con abundancia llenan nuestros museos. La confección de un completo cuadro clínico descifrará nuestros enigmas y dará luz a otros por el momento desconocidos. Los antiguos, creían que su vida también era corta, y resistiéndose a ello, corrían con objeto de hacer en esa breve cortedad lo que no se sabe por qué creían que debían hacer. También se aplicaban —como ellas— de por vida a una única función: a través de ella se reconocían y cada uno estaba en su cosa y fuera de ella sólo encontraban disgusto y penuria.

Nacían en su mayoría enfermos, con señas de familia o casta y se cree que ninguno era excepción. Con tales enfermedades llegaban a su última morada y en ocasiones a causa de ellas. Desconocían las enfermedades más importantes —que consideraban virtudes— y se empeñaban en curarse de las que admitían como tales. Hasta el final de sus días ignoraron que lo suyo no era ajeno a su propia naturaleza, sino parte de ella misma y para siempre.

Sus relaciones sociales se desarrollaban también bajo el signo de lo «útil» y del hechizo momentáneo que contra ellos ejercía lo «nuevo». Apreciaban con más empeño lo lejano e inalcanzable, despreciando lo que ya habían conquistado. Ello los introducía en una pequeña cajita de frustración permanente que los trasladaba a la típica actitud de «mal humor» o «enfado». Esta peculiaridad comprendía un amplio espectro de posiciones: desde el que gritaba hasta el que mataba por las cuestiones más nimias. Solían maltratar a sus hembras, tanto a las que recibían la categoría de «esposa» como a las que permanecían a la sombra de las miradas de la primera. Sus crías o hijos crecían en un ambiente hostil y pronto trabajaban para ellos. Curiosamente, éstos, una vez mayores, repetían la misma ceremonia.

«Por lo que hasta el momento ha podido ser clasificado deducimos que su vocabulario usual comprendía los siguientes términos: basura, excremento, chatarra, vertedero, cementerio, desagüe, coche y coche fúnebre, hospital, dinero, piso, plazos, arte, alquiler, recibos, cultura, catástrofe...

(Continuará)
Basilio Baltasar



Varios patos inician el vuelo en el momento en el que se hizo la fotografía.

Su «fuente» es una depuradora

Se crean colonias de aves en lagos artificiales

Días pasados «Baleares» informaba ampliamente sobre el Plan Integral de Saneamiento de la Bahía de Palma. En la serie de reportajes que se dieron se informó de que las aguas residuales de Calviá, depuradas, se están llevando a unos lagos artificiales existentes en los dos campos de golf de Santa Ponsa.

Estas aguas proceden de las zonas turísticas de Santa Ponsa, Palma Nova, Magalluf y otras. Antes, todo el agua iba directamente al mar por medio de emisarios. Se construyó la depuradora en unos terrenos de la finca denominada Santa Ponsa y se depuran casi la totalidad de las aguas del término. En un principio estas aguas iban a la bahía del mismo nombre, pero al arrojar agua dulce al mar se criaba un alga que no perjudicaba a la salud, pero daba mala vista al agua del mar.

Para remediar en parte esta situación se pensó crear regadíos, ya que las aguas depuradoras son públicas y tienen competencia sobre ellas el Servicio Hidráulico, dependiente del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Se crearon unas hectáreas, pero el volumen de aguas depuradas era mayor y no se sabía que hacer con ella. Entonces se cedió el sobrante a los dos campos de golf, regando el césped. Pero seguía sobrando agua y se pensó en crear unos lagos artificiales para dar mayor realce a dicho campo. El mayor de estos lagos se encuentra en el club de golf «Santa Ponsa». Tiene una hectárea de superficie y en él se ha aposentado una serie de colonias de aves.

Jesús Jurado, uno de los hombres que más saben de la ecología balear, y miembro de la junta directiva del Grup d'Ornitología Balear, informó a «Baleares» que su asociación ya ha estudiado concienzudamente la zona.

En estos lagos hay enormes cantidades de fochas y pollas de agua. También hay una avifauna salvaje aposentada allí, tales como cercetas común y de ceja rubia.

Más difícil de encontrar son los patos denominados silbón y las cucharas.

FACILIDADES PARA TRABAJAR

El GOB siempre ha tenido facilidades para poder observar a la fauna salvaje que se ha aposentado en estas charquetas. Los propietarios de los golfs han permitido que se puedan instalar unos «jais» o tiendas de observación. Gracias a ello se ha podido determinar que en esta nueva habitat han llegado garzas y garcetas. Esta es más pequeña que aquella, completamente blanca, con patas negras y con pies de color amarillo intenso.

Asimismo se han visto zampullines, pájaros que bucean. Pero destaca de to-

dos ellos una colonia estable de fochas y pollas de aguas. Son animales muy confiados para la observación, ya que los jugadores de golf están siempre en la zona y las aves no se espantan ante su presencia.

Denuncia el GOB la falta de zonas húmedas. A lo largo de estos años han ido desapareciendo las pocas que existían en Baleares. En la cercana zona de La Porrassa, zona húmeda en tiempos pasados, existía una colonia de pelicanos, hoy desaparecida al desecar aquel terreno.

También se han desecado los torrentes mallorquines, existiendo en la actualidad los de Cala Mondragó y Canyamel.

INTENTOS DE SOLUCION

Se ha ensayado alguna solución a la falta de zonas húmedas en Mallorca creando una serie de balsas en los embalses de agua potable de Cúber y Gorg Blau. Estos se han querido aprovechar para la fauna, concretamente para criaderos de patos, pero ha dado un resultado negativo, ya que el pato que anida a cuatro dedos del agua no quiere hacerlo en un embalse por las repentinas subidas y bajadas del nivel. En estos casos se encontraría que el nido se alejaría o se anegaría de agua en uno u otro caso.

Para remediar este fracaso se intenta crear unas balsas que contengan un nivel estable de agua y que tenga tierra y vegetación

creando así una microcolonia.

MAS ZONAS HUMEDAS EN CALVIÁ

Pero no sólo se encuentra el gran lago de aguas depuradas en el club de golf Santa Ponsa, sino que hay otro más cercano y que se encuentra más al norte que el primero. El agua discurre por su cauce normal y por su propio peso hacia este pequeño embalse artificial, que con el tiempo parece natural. En el caso de llenarse el agua se trasvasa corriendo por sí misma hacia el lago grande y de aquí se va directamente al mar.

A estos pequeños lagos hay que sumar otros embalses y charquetas en el golf de Poniente.

Nicolás Morell, ingeniero encargado de aguas en el Ayuntamiento de Calviá, informó a «Baleares» que se tiene proyectada la ampliación de estos lagos en zonas colindantes y así dar un refugio a las aves salvajes, como ha ocurrido con estas.

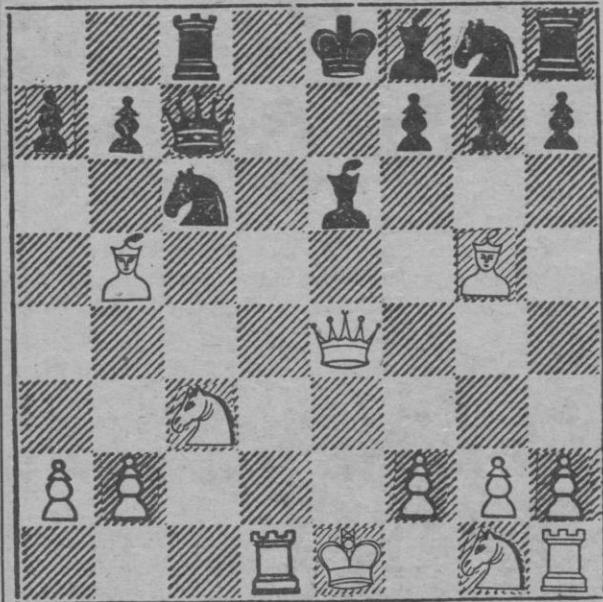
Durante la visita que el equipo de nuestro periódico hizo a aquella zona pudo comprobar que existe una numerosa colonia de patos salvajes que se han aposentado allí, aunque son más díscolos que el resto de las aves y sólo se dejan ver si uno observa desde un «jai» o el campo de golf está deshabitado de jugadores.

RIVERO
Foto: MALDONADO

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Hay una puerta por la que pueden entrar la buena o la mala fortuna; pero tú tienes la llave
Proverbio japonés.



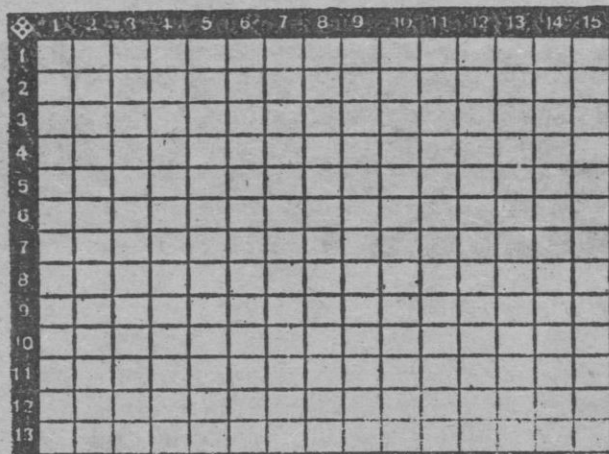
SKALICKA-HAIDA
BLANCAS JUEGAN Y GANAN

Jeroglífico



Esta señora llama a sus hijas
¿cómo se llaman?

Crucigrama blanco



(Al resolverlo hay que ir colocando los 26 cuadros negros que contiene).

HORIZONTALES. — 1: Relativa a la víbora. Advertir o aconsejar. — 2: Antigüamente, manantial. Distribuye, reparto bienes. — 3: Símbolo químico del níquel. Pasión que atrae un sexo hacia el otro. Libros de cuentas ajustadas. — 4: Relativo al origen y derivación de las palabras. Liga con cuerdas. — 5: Menstruo de pan. Terminación propia del aumentativo. Grado de elevación del sonido. Preposición inseparable que sólo se usa en locuciones latinas. — 6: Guaridas de ciertos animales plantigrados. Originado por una causa o motivo. — 7:

Consonante. Igualdad de nivel. Conozco. Arácnidos parásitos que producen la sarna. — 8: Documento firmado con que se garantiza un pago. Símbolo químico del osmio. Consonante. — 10: Aberturas de los arcos de un puente. En sentido figurado, lógralos con esfuerzo. Matrícula española. — 11: Campeón. Que se complacen en hacer sufrir. Astro rey. — 12: Terminación verbal. Nombre de letra. Ansa, ave palmípeda. Distráido, placentero. — 13: En sentido figurado, hartase de comida o bebida. Secos, estériles.

VERTICALES. — 1: Natural de cierto país de América del Sur. Existe. —

2: Haces las cosas a semejanza de los demás. Ofendiera, humillara. — 3: Símbolo químico del protoactinio. Repetimos lo que ya hicimos. Consonante. — 4: Despiértalos el sentimiento del amor. Pronombre personal. — 5: Manojos de flores. Antigua moneda romana. Consonante. Ente, naturaleza. — 6: Imágenes de divinidades paganas. Nombre propio de mujer. Vocal. — 7: Emperador romano, sucesor de Claudio. Prudentes, sensatos. — 8: Terminación verbal. Consonante. Organice, ponga método. — 9: Defunción, fallecimiento. Vocal. Adver-

bio de lugar. — 10: Preposición. Prohibiéralo, vedáralo dentro de unos límites determinados. Vocal. — 11: Cierta lance de la lidia taurina. Atraverse. 12: Me dirigire a un lugar determinado. Curvas cerradas parecidas a la elipse. Nota musical. — 13: Harina más gruesa del trigo. Círculos o anillos de hierro o madera. Necesidad de beber. — 14: En sentido figurado, extenuados. Sombra proyectada por un planeta que intercepta los rayos solares. — 15: Nombre que reciben los vinos claretes. Dícese de los que no son buenos.

Solución a los pasatiempos

AL CRUCIGRAMA BLANCO:
SOLO HORIZONTALES. — 1: Viperina. Avisar. — 2: Emnadero. Ergo. — 3: Ni. Amor. Baresos. — 4: Etimológico. Ata. — 5: Zato. On. Tono. Ad. — 6: Ose. Ras. Motivado. — 7: L. Ras. Sé. Acaros. — 8: Aval. Retáralos. — 9: Nemoroso. A. Os. M. — 10: Ojos. Sudalos. Ca. — 11: As. Sádicos. Sol. — 12: Er. Te. Oca. Ameno. — 13: Saturase. Aridos.
AL AJEDREZ
Resolución: 1 CSDI, DAT+, 2 P4CI, DxA; 3 C7A+II, TxC; 4 DxCi, rinden.
A LOS NOMBRES
CATALINA Y GERTRUDIS

Zodiaco, el amor y su destino

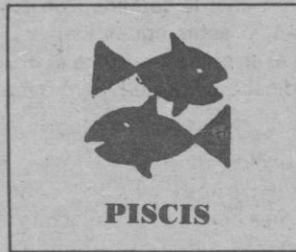
Los mejores signos de la semana



Notables progresos en el curso de su trabajo, que acusará su momento más propicio a partir del martes próximo. Sin embargo, no se precipite y deje que sea él tiempo el encargado de resolver las pequeñas dificultades. Buena suerte para el juego.



Pasará por un buen momento en el terreno afectivo que le permitirá alcanzar sus más ambicionados deseos, sin apenas dificultades, con la persona que más le interesa. Pero ponga sus cinco sentidos para no malograrlo, pues la precipitación no es aconsejable.



Período de grandes oportunidades, que no le conviene desaprovechar por capricho, pues su porvenir astrológico amenazará ensombrecerse en un futuro próximo. No pierda el tiempo y remate los viejos proyectos ya iniciados, que se le darán muy bien.

Los peores signos de la semana



Su vida profesional será más intensa que de costumbre; las obligaciones se le acumularán sin saber cómo y habrá de renunciar a cosas que le apetecen y pensaba realizar en breve para poder cumplir con sus deseos. Olvídense de los juegos de azar.



Acusará un exceso de emotividad, y su humor sufrirá frecuentes cambios. Sepa exigir lo que le corresponde, aun a riesgo de pecar de inoportunidad, pues el momento será el indicado. Posible desengaño afectivo, que le dolerá en lo más profundo de su ser.



Su temperamento artístico se verá amenazado si se deja aconsejar por personas ajenas a sus intereses. El complacer todos los caprichos de su pareja —cosa que considera casi un deber—, se verá acrecentado esta semana por la maléfica oposición de Marte.

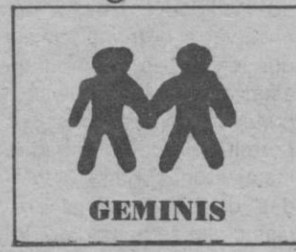
Los signos normales de la semana



No se comprometa a nada serio sin antes haber comprobado las posibilidades que tiene de salir con éxito. Sea más razonable y acepte de buen grado las indicaciones de su pareja, aunque le parezca que no está en lo cierto. El tiempo le demostrará lo contrario.



Alguien se ha fijado en usted y le observa. Durante los próximos días sentirá esta presencia extraña muy próxima, pero todos sus esfuerzos por descubrirla serán inútiles, debido a que esa persona sabrá cómo debe presentarse y cuando



Respete la opinión de sus enemigos y obre en consecuencia, ya que de este modo podrá subsanar alguna de las dificultades que no tardarán en salirle al paso. Las discusiones, sobre todo familiares, no le serán favorables durante toda esta semana.



No malgaste el tiempo libre de que ahora dispone en proyectos demasiado ambiciosos, y dedíquese a disfrutar sin reserva de sus días libres, ya que lo que más necesita es el descanso, único medio a su alcance de reponer las energías perdidas.



Debe superar la timidez, que maniatas sus deseos. Tiene mil ambiciones contenidas; sus manos quisieran conseguir muchas cosas y permanecen quietas. Los astros jugarán a su favor durante esta semana; aproveche su influencia, porque será un buen momento.



Semana poco indicada para nuevas empresas. Exponga con sinceridad sus sentimientos, y es posible que logre sus deseos, aunque le costará un gran esfuerzo hacer uno de toda su presunción. Afortunadamente, esta semana, su estado físico será excelente.

Santoral

5
abril

Hoy, domingo; San Vicente Ferrer.
El Sol sale a las 7.27 y se oculta a las 20.18.— Luna: Nueva.

Televisión

Primer programa
10.00: Apertura y presentación; 10.03: Hablamos; 10.30: El día del Señor; 11.25: Gente joven; 12.35: Sobre el terreno; 14.00: Siete días; 15.00: Noticias del domingo. Primera edición; 15.15: Aventuras de Tom Sawyer. «Las batallas de ranas»; 15.45: La casa de la Pradera. «Querido Albert te echaré de menos»; 16.45: Dibujos animados. Ajuste; 17.00: Centennial. «Grito de Águila»; 19.20: Avance deportivo; 19.30: 625 líneas; 20.30: Los Angeles de Charlie. «El príncipe y el ángel»; 21.30: Noticias del domingo. Segunda edición; 22.00: Teatro breve. «La última vedette»; 22.30: Deportivo; 24.00:

Segundo programa
15.30: Apertura y presentación; 15.32: El increíble Hulk «Wilfire»; 16.20: Vidas secretas de Waldo Kitt. «Catzan»; 16.45: Las Vegas. «Una manera de vivir»; 17.45: Festival TV. «Vuelta al hogar»; 19.40: La música. «Sinfonía n.º 88. Haydn»; 21.10: Más allá Egipto (III); Sakkara; 21.40: Largometraje. «Contra corriente»; 23.20: Buenas noches;

Radios

Juventud
Onda media
7.30: Apertura de la emisión - Música, temperatura y hora; 7.45: Palabra de Dios; 8.00: España a las ocho. Primer diario hablado de RNE; 8.30: Programa motor; 9.00: Memorial pop; 11.00: España en un Seat; 12.00: Noticias de RNE; 12.10: Calanova Discorama pop; 13.00: Calanova 81; 13.30: Radio-estadio 2ª edición; 14.00: Segundo diario hablado de RNE; 14.30: Radiogaceta de los deportes; 15.00: Temas de cine; 15.30: Radiochequeo; 16.00: La cara B; 16.30: 17.30: América es una voz; 20: Informativo; 20.30: Radio Estadio 3ª edición; 21.30: Música de siempre; 22.00: Radio Teatro; 23.00: Discoparada; 01.00: Cierre de la emisión

F.M.
8.00: Apertura. Programa radio Maritim (lengua alemana); 10.00: Stereo-disco; 15.00: El fabuloso mundo del disco; 16.30: Programa deportivo; 19.30: Selecciones musicales; 22.00: Raíces del Jazz; 01.00: Cierre de la emisión.

Mallorca

Onda media
Informativos: 10.00, 11.00, 12.00, 20.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00. SER Informativos. 14.30 Informativo de las dos y media. 22.00: Informativo de las diez 23.30: Hora 25.
Musicales: 07.00: Vamos de Excursión; 11.03: España en un Seat; 12.03: El Gran Musical; 14.10: Aperitivo musical; 15.00: Musical de las tres; 22.15: Canciones de otros tiempos; 22.45: Melodías en la noche;
Deportivos: 14.00: Última hora deportiva; 16.30: Carrusel deportivo; 21.00: Resumen de la jornada deportiva; 23.25: Hora 25: 00.00: Extra. García.
Religiosos: 9.00: Habla el Obispo.

F.M.
Religiosos: 8.30: Santa Misá retransmitida desde los Sagrados Corazones.
Musicales: 10.00: F.M. Radio Mallorca; 19.00: El Show de Riki Lash

Popular

Onda media
7.00: Apertura; 7.02: Bon día; 7.05: A quien madruga; Radio Popular le acompaña; 9.00: Día de fiesta; 9.30: Hoy domingo; 10.30: Buenas revoluciones; 11.00: España en un Seat; 12.00: Habla el obispo; 12.05: Kenia; Hoby club; 12.40: Hispanoamérica hoy; 13.40: Illes. Informatiu regional; 14.00: Radioturismo; 14.30: Informativo Día; 15.00: La prensa forana; 15.30: Fiesta; 16.45: Tiempo de juego; 19.00: Seleccionamos para Ud.; 19.45: Jornada Sportiva. 1ª edición; 22.00: Rondaia mallorquina; 22.30: Pentagrama; 23.30: Gran discoteca; 0.53: Bona nit; 1.00: Cierre de la estación

F. M.
7.00: Apertura; 9.30: Programa en lengua danesa; 10.00: Estudio alemán; 13.00: Baricentro 22.15: Pentagrama; 23.30: al calor de la radio; 1.00: Cierre de la estación-f

Cupón del ciego 478

Horario de trenes

PALMA — INCA
Salidas de Palma: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA
Salidas de Palma: 6, 8, 13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7.30, 9.30, 14.30 y 20.30.

PALMA — SOLLER
Salidas de Palma: 8, 10.40, 13, 15.15, 19.40. Salidas de Sóller: 6.45, 9.15, 11.50, 14.10, 18.20. Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como en todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Transportes Urbanos

Linea	Nombre	P.salida	U.salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.00	22.00	30
13/3	P.d'Inca—C. Catalá	5.45	24.50	10
4	P.Reina—Génova	6.00	22.30	30
15/5	C.Pastilla—S.Dureta	5.30	01.00	10
6	S.Españolet	6.15	21.30	30
7	S.Rapiña—S.Vida	6.40	23.30	20
8	S.Roca	6.00	23.20	9
9/A	C.Capiscó—Hiper	6.16	23.00	13
9/B	C.Capiscó—Amanecer	6.40	21.40	24
11	S.Cladera—Coliseo	5.00	23.10	20
14/A	S.Gotleu—Rafal	6.24	22.50	12
14/B	Pio XII—La Soledad	6.30	22.00	12
16	Establiments	6.30	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.30	30
18	Ingima	6.10	21.30	60
20	Calviá—Capdellá	7.00	19.30	13
21	Palma-Nova	6.15	24.50	13
22	Portals Nous	7.45	19.35	120
23	P.Reina—Illetes	7.00	22.00	11
	(E. Sóller) Polig—Ind.	6.05	22.00	30
	(E. Sóller) S.Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre.—S.Sardina	6.50	20.15	60

Servicio farmacéutico de urgencias

De 9 Mañana a 10 Noche

AGUILO POMAR.
Padre Bartolomé Pou, 20. 251215.

BARCELO PALLICER.
Consulado, 6 (Esquina Paseo Sagrera), 215252.

CANALS CANALS.
Avda. Alejandro Rosselló, 19, 226817.

MARCH NOGUERA.
Avg. Joan Miró, 188 (Porto-Pi), 402133.

MATARO MULET.
Fátima, 2 (Esquina Avda. Argentina), 232578.

MIRO FORTEZA.
Colón, 6, 211368.

SQLIVELLAS FONS.
Camino Viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial ASIMA), 294766.

VIDAL CLAR.
Plaza Tte. Coronel Franco, 6 (Cruce Reyes Católicos), 274820.

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL
DE 9 MAÑANA a 10 NOCHE

FELIU MAZAIRA,
C/ Arenal - Bañerios 6 y 7 (Frente Hotrl Neptuno), 266748.

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

BERNAT DELTELL,
Colón, 18, 212173.

Servicios aéreos y marítimos

SERVICIOS AEROS VUELOS NACIONALES

DOMINGO

Palma - Alicante: 11.20 y 20.35.
Palma - Barcelona: 07.15 — 09.20 — 12.20 — 14.35 — 17.20 — 19.25 — 21.25 y 23.10.
Palma - Jerez de la Frontera: 15.20.
Palma - Madrid: 07.30 — 10.45 — 18.30 y 22.00.
Palma - Málaga: 11.20.
Palma - Sevilla: 11.20.
Palma - Valencia: 15.20.
Palma - Ibiza: 08.25, 17.20 y 21.40.
Palma - Las Palmas: 11.20.
Palma - Tenerife: 15.20.

VUELOS AVIACO

Palma — Madrid: Diario a las 12.40 y 17.30.
Palma — Barcelona: Diario a las 15.30.
Palma — Menorca: Diario a las 16.00.
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8.25 y 19.05.
Palma — Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8.25 y 17.40.

SERVICIOS TRASMEDITERRANEA

Palma — Barcelona: Diario, excepto lunes y domingos, 12.00 h. Domingos 24.00 h.
Barcelona — Palma: Diario excepto domingos 24.00 h.
Miércoles y domingos (vía Ibiza) 18.00 h.
Palma — Valencia: martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 12 h.
Domingos y miércoles (vía Ibiza) a las 18 h.
Valencia — Palma: martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Lunes y jueves (vía Ibiza) a las 11 h.
Palma — Alicante: Martes y viernes (vía Ibiza), 10.00 h. Domingos 22.00 h.
Alicante — Palma: Lunes 19.30 h. Martes y viernes (vía Ibiza) 24.00.
Palma — Ibiza: Domingos 12.00 h. Martes y viernes 10.00 h.
Miércoles y domingos 18.00 h.
Ibiza — Palma: Miércoles y sábados 09.00 h. Jueves 19.00 h.
Lunes y domingos: 18.00 h.
Palma — Ciudadela: Jueves 08.00 h.
Ciudadela — Palma: Martes 14.00 h.
Palma — Cabrera: Miércoles 09.00 h.
Cabrera — Palma: Miércoles 15.00 h.
Alcudia — Ciudadela: Diario excepto miércoles y jueves
Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes y miércoles a las 18.00 h.

Reparaciones de urgencia

PALMA
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
A.N.S.A.— C/ Fausto Morell, 57. Tel. 278888
Bernardo Munar Perelló.— C/ Antonio Noguera, 45. Tel. 272083
A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indieteria). Tel. 297039 (Grúas y taller).
ASPANO — Biniali, 8. Es Rafal. Tel. 245109 (Grúas y Taller).
Grúas Palma.— Cabrellas, 32. Tel. 294237

TURNO DE TALLER
Motor Club.— Teniente Lizasoain, 2-. Tel. 281666.
N Honorio Raboso Trujillo.— Ca'n Caimari, s/n, Coll de'en Rabassa. Tel. 273161.

TURNO DE NEUMATICOS
Día 4: Bibiloni, S.A.— Juan Alcover, 34. T. 416409.
Día 5: Neumáticos Palma.— General Ricardo Ortega, 131. Tel. 272160.

TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA
Día 5: Garaje Santa Ponsa.— Avda. Jaime I, s/n. Santa Ponsa

CAMPOS DEL PUERTO
José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.

SERVICIO DE GRUAS EN MURO
Miguel Calvo Crespi.— C/ Libertad, 21. Tel. 537092

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS
M. Llaneras Mora.— C/ 18 de Julio, 30. Tel. 647347

SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA
Grúas Barceló.— Tte. Fluxá, 25. Tel. 523165
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores

Gasolineras de servicio

Del 30 marzo al 6 abril

ES RAFAL. Calle Aragón, PALMA.
LA SOLEDAD, carretera Manacor, PALMA.
S'ARANJASSA, Carretera Porto—Petro, PALMA.
C'AN PICAFORT, Carretera Artá, C. PICAFORT.
FELANITX, Carretera Campos, FELANITX.
CALA RATJADA, CALA RATJADA.
BENDINAT, Carretera 719, Km. 8. CALVIA
SINEU, carretera Inca. INCA.
LLUCH, Carretera Inca-Lluch

Teléfonos de interés

- Bomberos: 29 12 53, 25 12 34, 29 12 54
- Casa de Socorro: 22 21 79
- Ambulancias: 25 14 45
- Policía: 091
- Policía Nacional: 28 04 00
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 25 12 73
- COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00, 22 11 01 y 29 50 50
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32

GRUAS PALMA



Servicio permanente
Teléfono 294273

Temps de formatjar, la guarda

Trobam en el llibre del Gènesi que el Creador abans de l'home, creà els animals. Dels fills de la primera parella humana, un va esser PASTOR i l'altre es feu conrador. Aquell presentar a Déu les llurs ofrenes que consistien en les primícies dels fruits, que foren acceptades, mentres que, les del seu germà, per esser les més tarades, refuades. Surgir l'enveja i la primera injustícia coneguda.

L'home desde sempre, ha tengut necessitat de conviure amb els animals. Uns l'hi proporcionaren força per conrar les terres, altres aliment: carn, llet; a més de pell i llana per vestir.

He conegut un PASTOR, avull ja d'o

RACES

La mallorquina, es coneix per quan es de llana llarga i blanca, no existeixen mestrades, es a dir, es de color blanc net, sense cap taca. Es pelada per la panxa.

Una raça que va venir a Mallorca devers l'any 1922, es deia africana, i es conegué per el nom de «COVETE», per quant tenia una coa molt ample. Moltes tenien el cap negre, principalment els xots, la llana molt atapida i no maça llarga. En hi havia de cap i coll de color roig. Qualquna tenia una coa, d'on ve el nom de «covete», que arribar a peçar de quatre a cinc kilos de carn. Dava molt de rendiment cruçant-la amb l'ovella mallorquina, ja que feien més pés, a vegades casi el doble. Aquest cruce donar una raça baixeta o de cames curtes i molt de cós.

Devers l'any 1930, varen dú la manxega, de raça diferent. Molt alta, cames llargues, amples de cós, es a dir, molt «llanguides» (Llucmajor) poca llana i curta, coll i panxa pelada. Coll molt llarg i nás voltat. Per la cara, coll i panxa de pel mort (Calvià).

La alicantina (anys 1931 a 1932), parecudia a la manxega, si bé més reduïda, rodona i més petita, de llana curta però per tot.

Ovella soriana, petita i rodona, les dues orelles, ulls i morro de color negre, tot lo demés blanc. La llana es acomparada a la mallorquina, més atapida. Dona rendiment fins que l'anyell peça damunt uns vinticinq kilos, que los fa en dos messos, però no augmenta de pés. Les altres precisen tres messos per fer-los i llevores van augmentant com més temps es passa.

La raça manxega generalment era negra, tot al revés de la mallorquina. Dels cruces tenguts dins Mallorca han donat altres races i molt mesclades. Darrerament en han vengudes de noves, com es: la Lanxaf, Barrinxó... d'origen francès.

En quant a la llana la mallorquina es la que la té més bona i més llarga. Las

altres son de llana curta i més dolenta. En quant a carn les altres raçes son de més rendiment ja que pesen més. La qualitat es més o manco igual.

Per llet la mallorquina dava més cantitat. Hi ha cassos que dins un sementer de pastura la guarda dava un cert nombre de litres de llet i menys formatge; passades a un altre sementer, donen menys litres i més formatge. La terre de «call vermell» (Calvià) i vorera de mar dona més rendiment per llet, perque el manjar es més profitós.

D'hivern la guarda está amollada per dins els sementers o pleta, començant a monyir per devers Nadal, quan es feia la treta d'anyells. L'encarregat per monyir es el mateix pastor, amb una «farrada». Abans les ovelles es fan passar a dins «l'après», aquest acte es diu «empresar» (Calvià). Solçment se passen les ovelles d'esplet, per quant ja s'han triat les bassives o buides. En aquestes d'esplet s'els tonen les coes.

La antiga glossa quan parla d'aquests que fers, ja diu com es fá, per lo tant sobren comentaris:

—La tonada del monyir

—es fa dins una escudella

—una má a cada mame

—lleta

—xota, xota vina aci.

En l'estiu quan surt al sol s'en van a jaura dins els assestadors on tot el dia el passen remugant. De nit pasturen, i el pastor les guarda, perque no surtin dels sementers i també perque no vaigin a les garbes. Fa uns xixanta anys els pastors de nit, guardant les ovelles, tocaven les xirimies i el flabiol, com eren les possessions de l'Atalaia, Llobets, Garonda... (Llucmajor). Les de Moférés, Algorfes, Galatzó... (Calvià) Can Cusset... (Pollença). Hi havia certes pretensions, per quant eren convidats a festes d'aquells temps perque tocasin aquests instruments musicals. El pastor va esser sempre home, però també es ver que la literatura, música, poesfa... han cantat a la PASTORA.— En Costa i Llobera, ja

dad, que a una sola possessió hi va estar més de quaranta anys, es la de Moférés (Calvià), es diu el Sen Antoni Xelí, home senzill i de bon fer, bon coneixedor del món que enclou tot l'enrevoltant de LA GUARDA D'OVELLES. Va estar el front de més de duescentes, entre ovelles, xots i anyells. Me conte que fou coneixedor de totes i que a cada una les posava un nom. Durant la seva vida de pastor ha tengut bastants de cans de bestiar; recorda certs noms, que el mateix posava i cuidava d'ensenyar-los: EN MORET, COLOM, MONTE, NEGRO, TURCO... que, el millor fou en MORO o MORET, tan ben ensenyat que solç bastava anomenar l'ovella per ell coneixer-la i menar-la.

el titullá "La pastoreta", no tocava instrument algú, sino que era ella que cantava, el poeta, per boca del Comte prenat per aquella veu, exclamà:

—Quina cançó novella

—m'encanta aquest matí

—Es d'una pastorella

—que passa per aquí.

A més de guardar ovelles, el pastor tenia la missió de pastar i formatjar. En canvi el porquer havia d'entrar tota l'aigua que s'emprava a les cases i la llenya.

FORMATJAR

S'encalentia la llet dins una caldereta d'aram, fent-la ben neta dedins i defora. S'encalentia un poc més que teba, llevores es posen dos fogassers a l'olla colera perque estigui més ben colada. El vespre abans es posa l'herba de formatjar (flor de card coler o catxofa) dins un murter en remull, s'aixugue i es pica amb una massa. S'hi afegeix un poc d'aigo, es remena i es cola amb els dos fogassers, després es tira dins l'olla colera que ja hiá la llet. Es remena seguit amb un bastó d'ullastre que es diu «remenador» (Llucmajor i Calvià), una vegada a l'endret i l'altre a l'enrevés. Si posa una escudella perque si hiá busques s'hi assolin. Es tapa aqueixa olla amb una tapadora de fusta. Es deixa a devora el foc perque no es refredi, procurant anar a girar-la perque conservi més la calor.

Quan está apresada la llet es reparteix dins els fogassers i se cola fent sempre el moviment d'alçar i baixar d'un cap. Encara llet apresada es posa damunt una fusta en forats, que es coneix amb el nom de «cavall» (Llucmajor i Calvià), encara es treu suc i el pastor l'hi dona forma i es ferma. Es posa la peça a la premsa durant mitja hora, es lleva el fogasser i la peça de formatge está feta. Es sala i se col-loca damunt una «post formatjadora» i es posa dins una sala coneguda amb el nom de «salera».

La llet formatjada, o sigui, la que ha passat per el fogasser es torna posar



L'ABRES I ASSESTADORS de la possessió de Les Plenes de Palma Nova (Calvià) propietat de don Pep-Roses. Agraïts a n'En Caietano Tomás que de noví hi anar d'amo d'aquesta possessió i que tant m'ha ajudat en la realització d'aquests articles.

dins la caldera i altre vegada en el foc; amb una «llosa» (Calvià) es treu si ha quedat gens de formatjó. Es remena amb un bastó, també d'ullastre, que abaix te un especí de travesser, que es coneix amb el nom de «crossa» (Llucmajor i Calvià), perque no s'aferrí. Ha de bollir uns deu minuts i en començar a veura el brossat que sura, s'acaba de remanar i s'espera que es veigi el primer bull i es lleva del foc. Se posa un fogasser damunt l'olla colera un poc banyat perque bé s'aferrí a l'olla i amb la «llosa» (especia de giradora) es treu el brossat i es posa dins el fogasser. Ja está el brossat fet. Lo que queda es diu «sarigot».

El «sarigot», juntament amb farina d'ordi es molt bó per engreixar porcs. Un vadell solç amb «sarigot» es suficient per surá.

LLET FORMATJADA

De la llet, tret el formatge, posada noument en el foc i treta abans de bollir, es la llet formatjada, que es prepara amb clovelles de llimona i canyella.

LLET MOLSSISA (Llucmajor)

Es fa amb llet d'ovella, també tret el formatge, es posa dins una graxonera, es bull «amb banyo maría», posantli clovella de llimona, canyella i sucre. Quan está calenta s'hi posan «les dolces». Es rebat un parell de vermells d'ous i s'escampen per damunt les dolces. Es col-loquen llaunes de fer coques a damunt i caliu, queda una crosta grogue (avui en dia es fan en el forn de les cuines).

GRAXONERA DE BROSSAT

Es lo mateix que'm dit abans, però posant brossat per damunt «les dolces». (Plat típic de Pasqua a Calvià).

La llet d'ovella no fa nata com la de vaque, però també es ver que aquesta fa molt poc brossat, més surenc i de menys qualitat.

MALALTIES

Les ovelles precisen

d'un gran cuidat, per aixó ja ho sabia el pastor i forma de combatir les malalties de la guarda, les més conegudes son: BASQUILLA, GLOSSOPEDA o mal de potó, UNGLE, BOCATGE, GALAMO...

La «basquilla», es una malaltia que consisteix amb que el fetge de l'animal es torna aigua. Actualment es combat amb injeccions abans de patir-la.

«Glossopeda», es un mal que los surt per els potons. L'ovella está llepant-se la ferida per quan les fa molt de mal. Els surt mal per la boque i arriben que no poden menjar ni caminar, van de jonoions. En aquells temps per combatir-la es posava pols de calç i feien passar les ovelles per damunt i aixó les curava (abans de l'any 1950), avui en dia es combat amb medicaments, si bé encara els veterinaris aconsellen calç.

Aquesta malaltia fou molt contagiosa. Quan hi havia aquesta epidemia es turava el mercat. Aquesta malaltia mai ha començat a Mallorca, si no que es duita de fora.

Els anyells s'ho diuen fins a un any; d'un a dos «tovissa», de dos a tres «primals» (Llucmajor) «primolones» (Calvià), de tres a quatre «tercenca», i a partir de quatre, ovella.

«Ungle», aquesta malaltia consisteix en que es posa un vel blanc en els ulls i el van tapant, arriba que no hi veuen. Devers l'any 1920, es curava amb «escut de sipi». Se rasca la part fluixa amb un guinavet i es feia pols, posant-ho dins un canyó de canya es bufava dins l'ull.

«Bocatge». Es un mal de «morros», una especie de buranyes degut a esquerrinxades, picades... i es molt contagiós. Per curar-ho es fregava ben fort fins que rebentín els bonys amb una llimona xepada per mig, i un poc de vinagre.

«Galamó», consisteix amb un bulto o bony davall la barra que li va tornant grós. Fins ara no s'ha trobat cura. Quan es sap cert que té aqueixa malaltia es mata l'animal.

TONDRE

Damunt els darrers dies d'abril es comença a tondre, perque ja fa calor. S'ajuntaven sis o set pastors, o persones entesateses, per tondre la guarda. Hi havia pretensions ja que alguns en tonien trenta en un dia. Per tondre s'empraven unes tisores conegudes per «tissores de tondre». Quan es tonien fent dibuixos es diu «senyar-les» (Llucmajor).

Aquest dia era festa. Se berenava de frit. En acabar les tonedures es menjava un von arrós sec, o arrós de pagés. Es matava un xot i per darrería bones tallades i ensaimada. En el moment de tondre, en els tonadors s'els dava aigordent i figures seques.

La tosa es feia dins els assestadors on abans s'havia fet ben net i ben regat. La llana d'una ovella es diu «vell», la millor es la de l'esquena perque no té tara, l'ovella no jeu mai d'esquena.

Totduna després de tondre es pasa la guarda dins el goret on l'herba es fresca. Per tondre ha d'esser un dia aixut i que estiguin aixutes, per lo tant el vespre abans es tancan dins els assestadors.

En temps enrera el dia de la tosa, entre rialles per els joves fou motiu de triar partit. El gran poeta pollencí en Costa i Llobera, ja descriu que les dones no anaven a Formentor, possible per la por de las incursions morunes, i mal d'anar, però que aquella que ja estava promesa era costum enviar un present. Na Dolça, a través d'un missatge, entrega «la sistella» an en Jordi, recull, per curiós el contingut, diu així:

—De rosses casi en poncella

—n'está voltada

—per dedins está estibada

—de coques fines

—de flaons i golosines

—a lo pagés.

—No hi manca lo millor

—fruita del lloc

—de taronges un anyoc

RAMON REIG

El paro, reto político

El paro se ha convertido en un problema de grave repercusión social y económica. Su tasa, casi el doble en España que en el grupo de la OCDE, aumenta constantemente. El problema es motivo de reflexión en todos los estamentos de la vida española y algunos organismos privados y oficiales realizan continuamente estudios sobre esta triste problemática.

Es el caso del Banco de Bilbao, que recientemente ha llevado a cabo un concienzudo estudio sobre el paro y sus más directas repercusiones en la sociedad española.

Según el estudio del Banco de Bilbao, tenemos un «paro de crisis» cuyas causas conjugan inoportunamente factores determinantes, tanto por parte de la demanda como de la oferta de trabajo. En efecto, el ciclo al alza de la fecundidad española desde 1955 hasta 1964, con un suave descenso desde esa fecha hasta su abrupta caída, reciente durante los tres últimos años, produjo desde la década de los setenta una afluencia masiva de jóvenes al mercado de trabajo.

jo, precisamente en la época en que comienza la actual crisis económica.

Simultáneamente, por parte de la demanda de trabajo el balance de esta crisis, en términos de empleo en la economía española es realmente impresionante, pudiendo estimarse en 1.200.000 los puestos de trabajo perdidos en términos netos durante los seis años que van desde 1974 a 1980. «Tablero de a bordo de la economía española» analiza en este su primer estudio las causas y los riesgos de una situación

que debe convertirse en objetivo prioritario de todo nuestro quehacer. Esta es la conclusión principal del informe elaborado por el Banco de Bilbao, se analizan causas y se estudian las principales características de un problema que ya no admite más espera.

Entre los cuadros comparativos que aparecen en el estudio hemos querido reflejar el correspondiente al «paro por regiones» y el del «paro por sectores de actividad», por ser altamente significativo.

CUADRO VI

EVOLUCION DEL PARO POR SECTORES DE ACTIVIDAD EN EL PERIODO (III T. 1976 - III T. 1980)

	(A)	(B)	(B - A)
	III T. 1976	III T. 1980	
	Parados (en miles)	Parados (en miles)	
Agricultura	66,8	102,6	35,8
Industria	86,8	250,3	163,5
Construcción	139,1	301,3	162,2
Servicios	109,8	298,2	188,4
No clasificados	264,8	631,1	366,3
TOTAL	667,3	1.583,5	916,2

	Distribución porcentual	Distribución porcentual	(B - A)
	III T. 1976	III T. 1980	
Agricultura	10,0	6,5	-3,5
Industria	13,0	15,8	2,8
Construcción	20,8	19,0	-1,8
Servicios	16,5	18,8	2,3
No clasificados	39,7	39,9	0,2
TOTAL	100,0	100,0	

	Tasa de paro en % de P.A.	Tasa de paro en % de P.A.	(B/A-1) 100
Agricultura	2,4	4,6	92
Industria	3,4	7,5	212,5
Construcción	10,2	22,7	122,5
Servicios	2,1	5,5	161,9
No clasificados	-	-	-

Fuente: EPA.

Presentado el Centro Español del Envase de Vidrio

Ha sido presentado a los medios informativos el Centro Español del Envase de Vidrio, entidad promovida por la Asociación Nacional de Empresas de Fabricación Automática de Envases de Vidrio con objeto de proyectar la imagen de este sector de la industria española sobre el público, los profesionales y todos los medios interesados en estos artículos tan presentes en nuestra vida moderna. En palabras del presidente de ANFEVI, Manuel Laguiño, «el centro pretende dar una imagen clara de cual es la actividad de las empresas de este sector, informar qué servicios prestan a la colectividad y establecer un diálogo entre consumidores y fabricantes, para definir perfectamente lo que unos reclaman y los otros pueden ofrecer».

El centro español del envase del vidrio lleva a cabo una labor mediante la elaboración de trabajos de investigación sobre las cualidades del vidrio en sí y frente a los demás tipos de envases. Así, el vidrio es analizado por el centro desde diversos puntos de vista, tales como el económico, sanitario, social de relación con la ecología, energético, etc.

Hasta ahora, —el centro funciona desde mediados de 1980— se han elaborado estudios sobre la actitud de los españoles ante el envase de vidrio, otro acerca de la posición del sector de cara al ingreso en la CEE, y un tercero sobre la recuperación del calor residual de los humos de los hornos de vidrio, mediante el que se persigue la utilización racional y rentable de la energía que hasta ahora no ha sido aprovechada. Están en marcha otros estudios sobre la implantación de circuitos de reciclaje de los cascos de vidrio en grandes poblaciones que también podrían facilitar grandes ahorros de energía.

CUADRO VIII

DISTRIBUCION REGIONAL DEL PARO

Regiones	Tasas de paro en % de la P.A. (*)		Parados T. IV-79	
	T. IV 78	T. IV 79	Miles	%
Andalucía	14,6	15,3	287,7	21,6
Aragón	6,4	7,8	34,1	2,6
Asturias	6,4	8,4	36,1	2,7
Baleares	4,6	5,6	14,4	1,1
Canarias	10,8	11,0	56,5	4,2
Castilla la Nueva	7,4	9,7	40,6	3,0
Madrid	10,8	11,6	184,8	13,8
Castilla la Vieja	5,7	7,8	58,5	4,4
Cataluña	7,5	9,9	221,5	16,6
Extremadura	10,4	16,8	53,3	4,0
Galicia	2,6	4,4	50,1	3,8
León	5,4	6,9	27,1	2,0
Murcia	6,0	9,5	39,3	2,9
Navarra	8,9	10,4	19,0	1,4
Valencia	5,5	8,8	119,8	9,0
País Vasco	8,5	11,2	91,6	6,9
TOTAL	8,2	10,1	1.334,4	100,0

(*) Incluyendo activos marginales. Fuente: INE, Encuesta de Población Activa. Tomado de «Ministerio de Economía», O. C., pág. 188.

Proteccionismo USA para el calzado

La industria del calzado de los Estados Unidos ha pedido a las autoridades que se mantengan las cuotas de importación sobre el calzado procedente de los grandes exportadores asiáticos: Taiwan, Corea del Sur, Hong Kong, Filipinas y Singapur. Entre 1976 y 1979 la industria norteamericana del calzado perdió 13.000 puestos de trabajo y el descenso de la producción ha sido importante. Los países asiáticos antes mencionados coparon el 49 por 100 de las importaciones a los Estados Unidos en 1979 y en mayo de 1980 esta cifra se elevó al 55 por 100.

LOS FABRICANTES ESPAÑOLES A LA ESPERA

Por su parte los fabricantes españoles, especialmente los exportadores, están a la espera de que puedan resolverse los problemas en que se hallan inmersos en materia de exportación, especialmente en el mercado estadounidense.

Puesto al habla con la Asociación de Fabricantes de Calzado en Mallorca, se nos dijo, que eran conocedores de la noticia, pero que actualmente en el mer-

cado español de calzado, especialmente en el de exportación, influyen varias factores, pero que, quizás, los más significativos sean los que corresponden a falta de una auténtica ayuda promocional por parte de la administración, los costos de la materia prima y mano de obra y por último y el más importante el abaratamiento de los fabricados por los países antes mencionados, con mano de obra barata y calidad muy inferiores a las más bajas elaboradas en España.

C CONTINENTE

Cadena española de hipermercados.

Para su expansión precisa PROFESIONALES DE BAZAR

(Comprende la gestión comercial de Ferretería, Automóvil, Menaje, juguetería-Campnig-playa, libros, discos, etc.)

PROFESIONALES DE TEXTIL

(Comprende la gestión comercial de Hogar, Señora-Caballero, Bebé-Niño y también zapatería.)

SE REQUIERE:

— Experiencia en la venta al detalle, en grandes superficies y en régimen de autoservicio de los productos citados.

— Formación a nivel medio, valorándose titulación aca démica.

— Disposición para residir en cualquier ciudad española.

SE OFRECE:

— Responsabilidad plena de la gestión y supervisión de las secciones correspondientes, elección de surtidos proveedores, implantaciones; Rotación stocks, márgenes, etc.

— Dependencia de Dirección de División No Alimentación

— Formación (adecuación de conocimientos) a cargo de la empresa.

— Integración en Empresa en fuerte expansión, dentro de sector con gran futuro.

— Promoción a medio plazo, para quién demuestre su valía.

— Retribución a convenir considerándose todas las pretensiones.

— Interesados escribir adjuntando historial profesional y fotografía reciente a CONTINENTE-SAUDISA, C/ Félix Boix, 7, Entrepalacio, Madrid-16.

TRESILLOS

CASA ESPECIALIZADA EN TAPICERIA

LAS ULTIMAS NOVEDADES EN DECORACION

- Reproducciones de originales en estilo provenzal y chino
- Muebles auxiliares
- Lámparas
- Y cientos de detalles

VENGA A VERNOS EN NUESTRA EXPOSICION DE AVDA. ARGENTINA

RINCONERA 5 PIEZAS CHEVIOT 22.900'-

TRESILLO ESTILO INGLES 39.000'-

TRESILLO SKAI CAMA 24.000'-

LA FABRICA DEL TRESILLO

Pza. Pedro Garau, 19 Tel. 275067 273239 Palma Avda. Argentina (esquina Plaza Madrid - frente iglesia San Sebastián)



Ensayos

El undécimo, no desconcertar

por Bruno Morey

Muy desconcertadas andan las cosas en nuestro mundo, para que haya quien, desde posiciones, que mejor deberían ser de orientación, se tome la absurda libertad de desconcertar aún más.

Sobre asuntos tan delicados, como son el celibato sacerdotal y el divorcio matrimonial, se han escrito tantas osadías y hasta me atrevería a decir mentiras y necedades, que no es raro que la total desorientación en la materia haya cundido por doquier.

Dos temas totalmente distintos, apasionantes ambos, se han entremezclado, barajado con la sola intención, al parecer de dejar en ridículo a la Iglesia de Dios.

No pretendo ahora defender a la institución eclesiológica de sus posibles fallos a lo largo de la historia, fallos por lo demás lógicos y previstos por su Fundador, Cristo, cuando confió su obra a los hombres. Por ello, hace ya muchos años, el famoso dominico francés P. Congar, en su entonces, casi escandalosa obra «La verdadera y falsa reforma de la Iglesia» distinguía entre la que el llamaba Iglesia de Dios y la Iglesia de los hombres.

La Iglesia, como institución humana, no hay duda que ha tenido sus quebras, y que está llena de defectos, sencillamente humanos. De esto a que alguien haya osado apellidarla «la gran ramera de los siglos» media un abismo.

Ya está bien, o está mal que los enemigos de la Iglesia arremetan despiadadamente contra ella, y le señalen sus tareas y marquen sus equivocaciones, para que lleguemos luego nosotros y en un afán desbordado de autocritica, afiancemos su postura.

Yo sé que la verdad es la verdad, y hay que aceptarla, bien que sea en contra

propia. Y sin, embargo, no creo que sea misión del hijo, señalarle en público sus manchas a su madre.

Que si la Iglesia alguna vez en la historia pudo defraudar a sus hijos, y no serles tan madre como ellos pretendían, esto no les excusa de seguir comportándose como buenos hijos, dispuestos a defenderla de los ataques de los enemigos, y a ejercer la autocritica, no en la calle, para provocar al aprobio y la vergüenza, sino dentro los muros de la casa, donde el sentido común ordena se laven, en todo caso los trapos sucios, si los hay.

Nada tiene que ver el problema del celibato sacerdotal con el problema del divorcio matrimonial. Ni es verdad que la Iglesia facilita aquel y dificulta este. Ni es verdad que éste constituya el gran negocio de la Iglesia. Ni es verdad que la Iglesia tenga que retirarse de este problema, y cederlo únicamente a la competencia civil, porque la Iglesia sigue teniendo obligaciones y sigue teniendo derechos. Ni es verdad que, cuando los obispos intentan mentalizar a sus fieles

en materia de divorcio, interfieran funciones de gobierno.

El celibato, si es una exigencia básica eclesial del sacerdocio, no es una propiedad esencial del mismo. La Iglesia podría abolir el celibato, y el sacerdocio se mantendría íntegro en su ser. Lo cual no quiere decir que esto sea conveniente. Ni pretendo en este momento manifestar mi opinión personal sobre el tema.

Y, si la indisolubilidad, como ha repetido últimamente el Papa, cuyas palabras deben tener más valor, que las de los simples presbíteros, ya sean del martes o del jueves, perteneciera a la esencia del matrimonio, es clara la postura de la Iglesia sobre el divorcio.

Tampoco quiero en estos momentos manifestarme ni en pro ni en contra de la ley del divorcio. Como se dice vulgarmente, doctores tiene la Santa Iglesia, y nadie además me ha llamado a definirme. La ley del divorcio podrá existir, sin necesidad de que a ella se acojan quienes quieran mantener su fidelidad al dogma católico. Los católicos españoles podrán seguir pensando y obrando al margen de una ley, a la que ellos saben que en conciencia no pueden acogerse. Otra cosa será la conducta, que habrá que adoptar pastoralmente, frente a quienes, a pesar de lo dicho, actúen de acuerdo con dicha ley y, conseguido el divorcio, vuelvan a contraer matrimonio civil.

Vivimos, desgraciadamente, una época de un grave confusiónismo, que no tenemos derecho a aumentar con nuestras invasiones en terrenos tan delicados, que pueden poner en un brete la fe de nuestro pueblo, que está viviendo una evolución, que por el ritmo violento de ciertas horas, más bien parece revolucionaria.

Posiblemente el pueblo español, y de esto habrá que e culpar a alguien, y mucho me temo que todos seamos culpables, no estaba acaso preparado para un cambio tan tremendo como el que se ha ido obrando en su seno. La crisis, que se ha producido, y que afecta a todos los sectores, y es grave en todo orden de cosas, respalda mi aserto.

No he sido nunca muy amigo de la prudencia, que muchas veces puede confundirse con la contemporización o con la pereza, y, sin embargo, creo, que en estos delicados momentos, que vivimos, la prudencia se impone, porque la situación límite, a que hemos llegado, lo exige.

Para que a uno se le autorice a hablar de ciertos temas se le exige una adecuada preparación. Pero temas tan conflictivos y tan delicados como el divorcio, como el celibato, como la misión de la Iglesia o el juicio de su historia, pueden estar a nivel de calle, o de silla de acera frente a un bar o un café. Y esto no deja de ser una tremenda y flagrante injusticia.

Glosa evangélica Quinto domingo de cuaresma

Espléndida narración

por M. Ramis Alonso

Narra el evangelista San Juan, con sencillez espléndida, uno de los hechos más prodigiosos de la vida de Cristo.

Comprende tres partes dicha narración: la vuelta de Jesús a Betania; su conversación con Marta y María y la resurrección de su hermano Lázaro.

La escena se desarrolló en Betania, a unos 2.800 metros de Jerusalén, en el flanco oriental del monte de los Olivos.

Topográficamente, se le identifica hoy con el actual villorrio árabe de El-Azariyé.

El-Azariyé es alteración árabe del nombre latino Lazarium, que aparece ya en los «itinerarios» de los peregrinos en el siglo cuarto.

En la narración evangélica podemos destacar que, a distancia de días y kilómetros, Jesús anuncia la muerte de Lázaro.

El hecho es que Cristo, luz y vida del mundo, va a Betania.

El pensamiento progresivamente desarrollado, de gran novedad y riqueza teológica, está en que Jesús dijo: «Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en mí, no morirá para siempre».

Aunque la fe en la resurrección de los muertos era creencia general en la ortodoxia de Israel, ignoraban que el Mesías fuese el agente de esta resurrección.

El poder de dar la vida y resucitar es atributo exclusivo de Dios, y Cristo, con la enseñanza, se está proclamando Dios.

Es la fe que Jesús pide a Marta. Y ella le confiesa como «el Mesías» y «el Hijo de Dios», que vino al mundo.

Marta piensa que Jesús, llevado del afecto a Lázaro, quiere ver el cadáver, lo que era presenciar el tremendo espectáculo de la descomposición.

Pero Jesús le recuerda que crea en él, y que esta fe le hará ver «la gloria de Dios».

Esa «gloria de Dios», que aquí es el poder divino que él tiene como Dios.

La aparición de Lázaro en el umbral del sepulcro, debió de ser escalofriante.

Empieza así la narración: «Un cierto Lázaro, de Betania, la aldea de María y de Marta, su hermana, había caído enfermo.

María era la que ungió al Señor con perfume y le enjugó los pies con su cabellera: el enfermo era su hermano Lázaro.

Las hermanas le mandaron recado a Jesús diciendo: «Señor, tu amigo está enfermo».

Jesús, al oírlo, dijo: «Esta enfermedad no acabará en la muerte, sino que servirá para la gloria de Dios, para que el Hijo de Dios sea glorificado por ella».

Y así, con esta viveza, continúa la narración evangélica.

Nuestro amigo Jaime Santandreu habla claro y fuerte. Su voz tiene eco en la prensa, y sus gestos gozan de resonancia en la isla. Por lo mismo, y sin ánimo de polémica pero sí de diálogo, creo oportuno un breve comentario sobre sus recientes declaraciones en las que decía «la confesión tradicional es puro masoquismo». Ante todo estoy conforme en que entre cierto sector había demasiada rutina sacramental y que hay gente que por falta de seguridad en su propio juicio moral acude demasiado fácilmente a otros para no tener que asumir la tarea de formar sólidamente su conciencia. Conformes también en que a muchos les resulta más natural la sala de consultas que el sigiloso confesonario; pero esto ni es novedoso ni es sustancial, y sólo será válido mientras el sacramento no se esfume en un ambiente de simple consultorio. Pero no estoy de acuerdo con Santandreu en otros puntos capitales de su entrevista. Y es preciso aclararlo dada su importancia.

Santandreu dice que nunca, ni siquiera en sus misiones, vino un patrono a devolver dinero ni a hablar de los sueldos que pagaba a sus obreros. Será su experiencia personal. Otros misioneros y confesores pueden aducir experiencias contrarias de empresarios honestos preocupados por los problemas de la justicia social y salarial; y de funcionarios de la banca o de la administración pública que bajo secreto de confesión han restituido lo que habían ro-

Dialoga... que algo queda

Santandreu: confesión y masoquismo

bado al pueblo. Leibnitz censuró severamente a Lutero por haber suprimido la confesión en los territorios alemanes donde triunfó su «reforma»: desde su supresión se habían incrementado de un modo alarmante los delitos contra la propiedad y contra los derechos humanos, como está ahora ocurriendo en España desde que la gente ya no se confiesa. Porque —no hay que olvidarlo— no hay absolución sin restitución de lo robado, y sin reparación de la calumnia contra la fama del prójimo. Por esta razón coincidieron nada menos que Voltaire y Rousseau con la opinión del gran filósofo alemán, Leibnitz.

Pero hay algo mucho peor en tales declaraciones. Santandreu acusa a la Iglesia de ser «ambiciosa de poder» y que por esto desea conservar las confesiones privadas, personales, porque —dice él— «si es muy fuerte tener a una persona agarrada por el cuello, más lo es tenerla sujeta a través de la conciencia». No se trata, amigo, de tener agarrada a la gente

por el cuello sino liberar la conciencia de sus angustias íntimas. No se trata de fomentar el masoquismo sino de devolver la paz y alegría a quien siente sobre sí, dentro de sí, el peso del pecado. Y así procede la Iglesia por voluntad de Cristo: que no fue ella la que inventó el sacramento de la Confesión, sino el mismo Señor Jesús que en la noche de Pascua dio potestad a los apóstoles y a sus sucesores para perdonar los pecados de los hombres, y devolverles su paz.

Eso del «masoquismo» me recuerda a Lutero. Fue precisamente él, quien olvidando sus anteriores enseñanzas de su «nuevo evangelio», calificó una vez a la confesión como «una tortura bárbara». Hablaba seguramente pensando en sí mismo y en su atormentada conciencia, y en la reacción íntima de su psiquismo trastornado, bien conocido de sus biógrafos y bien patente en muchos de sus escritos. Pero W. Goethe, el genial autor de «Fausto», reprochó a Lutero precisamente por esto.

«La confesión personal no debió nunca prohibirse». López Ibor, y con él otros insignes y experimentados psiquiatras, han sostenido que es el inicio de la visita al psiquiatra. Y es que el sentimiento de culpa puede agudizarse, en los neuróticos y llegar al complejo morboso de culpabilidad. El genial Shakespeare lo intuyó antes de que se inventara la psiquiatría. Lady Macbeth, la esposa del regicida y usurpador, no tiene sosiego, no puede dormir desde la noche del regicidio en que el puñal mató al rey Duncam. Estando dormida se levanta del lecho, y en pleno sonambulismo marcha hacia el lugar del crimen para reproducir inconscientemente la escena asesina, diciendo a su marido: «¡Hiérela... ahora. Mátale!» Luego se mira las manos, y grita horrorizada: «Están llenas de sangre!». Se las frota una y otra vez, hasta que, impotente, exclama: «No bastará toda el agua del océano para lavarlas». La camarera advierte, aterrada, al médico. Pero éste replica: «¿Qué puedo yo hacer? Esta enfermedad sólo la puede curar el confesor».

La confesión sincera de un pecador arrepentido no es «puro masoquismo»; es una auténtica liberación, el retorno al Padre, y con ello el regreso de la alegría perdida. El Hijo Pródigo no era masoquista.

José Sabater

BALEARES, domingo, 5 abril 1981

7 CASAS Y PISOS

COMPRARIA Planta baja techo libre en cualquier zona. Pagaría al contado. Tel. 252511.

EN EL MOLINAR usado, 3 dormitorios, cocina con muebles, baño, 1.925.000 Tel. 273494 A.P.I. D. Llabrés.

EN ZONA BLANQUERNA 1º piso 4 dormitorios - baño y aseo Terraza - 600.000 entrada y 20.000 mensuales. D. Llabrés A.P.I. Tel. 410500.

EN SON ARMADAMS a estrenar- 2 dormitorios-garage-piscina 4.350.000 D. Llabrés A.P.I. Tel. 273494.

EN CARRETERA VALLDEMOZA 5º a estrenar. 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, Terraza, 2 plazas garage. D. Llabrés A.P.I. Tel. 410500.

EN SON ROCA 3 dormitorios, baño completo, 1.475.000 Facilidades. D. Llabrés A.P.I. Tel. 410500.

TRAVESIA Reyes Católicos, usado, 4 dormitorios, baño, 2.625.000 pts. D. Llabrés A.P.I. Tel. 273494.

ATICO a estrenar en El Vivero, 3 dormitorios y terraza de 25m2. Entrada y 25.000 mensuales. A.P.I. D. Llabrés. Tel. 273494.

PLAZA TOROS usado, buen estado, 3 dormitorios y sala. Cocina con despensa. Gran comedor. Lavadero, 1 piso por planta 2.975.000 pts. D. Llabrés A.P.I. Tel. 410500.

EN EL RAFAL a punto entrega, 3 dormitorios, baño, 2.800.000 pts. Facilidades D. Llabrés A.P.I. Tel. 410500.

EN EL RAFAL 3 dormitorios, usado, 1.925.000 pts. Facilidades D. Llabrés. Tel. 410500.

EN C/ ARAGON 3 dormitorios, baño, piso interior, 1.900.000 pts. Facilidades D. Llabrés A.P.I. Tel. 410500.

SON ROCA Atico, 2 dormitorios, 1.400.000 Entrada 700.000. 221202.

VENDO, Dos pisos nuevos en Inca. Buena situación, 4 habitaciones dobles. Informes. Tel.: 501540.

CONSTRUCCIONES MOYANO Hacemos su piso, chalet en cualquier punto de la isla. C/ Pedro Martel, nº 9-6º 2º. Tel. 202035.

VENDO MAGNIFICO ATICO Vista a dos calles, 4 habitaciones, 2 terrazas. C/ Capitán Vila, Esquina Heroes de Manacor. Tel. 270270.

PISO ZONA HIPER 3 dormitorios, 2.200.000 Zona Plaza Toros, 4 dormitorios, 3.600.000 Zona Blanquerma, 5 dormitorios 220 m2, 4.250.000 Tel. 203480.

PALMA NOVA, Magnifico estudio con piscina. Completamente amueblado, vistas al mar, muy cerca de la playa, 900.000 pts, con facilidades. NADAL 215947.

PALMA NOVA, Apartamento amueblado, 2 dormitorios, salón-comedor, baño, completo, piscina, de comunidad, posibilidad de parking. Precio 2.500.000 a convenir. NADAL 215947.

PLAZA PARIS, Atico lujo, 3 dormitorios, gran terraza, completamente amueblado, incluido electrodomésticos. Todo enmoquetado, incluso pasillos. Plaza de garage. Precio 5.000.000, facilidades. NADAL 215947.

OCASION, Piso a estrenar en C/ Juan Alcover de 140 m2. Buena construcción, vista al mar. Precio 6.500.000 muchas facilidades. NADAL 215947.

ATICO gran lujo con bonitas terrazas. Vistas despejadas e inobstruibles. Infórmese sobre precio, condiciones y características en NADAL 215947.

ES FORTI, Piso de 115 m2., 3 dormitorios dobles, salón-comedor con terraza, baño, aseo, cocina equipada, galería. Precio: 3.500.000. NADAL 215947.

VENDO en San Agustín apartamento 2 dormitorios, salón-comedor, cocina, terraza, piscina, espléndida vista. Precio: 3.500.000. NADAL 215947.

PASEO MARITIMO, Por asentar me vendo apartamento en Paseo Marítimo, completamente amueblado, 2 dormitorios, salón-comedor, cuarto de baño, cocina, terraza. Precio 2.200.000 pts. NADAL 215947.

ZONA TENIS 3 dormitorios, armarios, baño, aseo, cocina amueblada, despensa, terraza, 60 m2, trastero, calefacción eléctrica, garage opcional, orientación sur. 3.600.000 JIMENEZ ALVAREZ Tel. 203962.

S'INDIOTERIA piso tres dormitorios, cocina amueblada, suelos cerámica, 1.900.000 entrada 1.000.000 resto 25.000 - 216415.

J. ALCOVER Duplex estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, 3.750.000. Entrada 1.400.000 resto 30.000 mensuales 216415.

MAGALLUF Apartamento amueblado, 2 dormitorios, 2.450.000 entrada 900.000 resto convenir 216415.

HEROES DE MANACOR estrenar 4 dormitorios, 2 baños 3.800.000 entrada 1.300.000 resto 35.000 mensuales 216415.

ARENAL piso lujo estrenar, 3 dormitorios, 4.000.000 Facilidades 12 años 210322.

ARENAL Piso lujo estrenar 3 dormitorios, trastero, aParking, 3.450.000 entrada 800.000 mensualidades 25.000 210322.

AVENIDAS Piso cuatro dormitorios, 2 baños, cocina equipada, 3.900.000 Facilidades 210322.

ARENAL Duplex, cuatro dormitorios, 2 baños, chimenea, terrazas cerca playa 210322.

FORTI Piso estrenar 4 dormitorios, 2 baños, 3.850.000 Facilidades. 210322.

ARENAL piso junto playa 2 dormitorios, terraza 2.400.000, Facilidades 210322.

PONT D'INCA Piso tres dormitorios, baño, trastero, decorado, 1.600.000 210322.

ARENAL Piso 4 dormitorios, 2 baños, terraza. 210322.

CRUZ ROJA piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.900.000. Convenir 216415.

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR Piso lujo cuatro dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, aparcamiento incluido, 4.150.000 Mensualidades. 25.000 216415.

LLAVE EN MANO

Precioso sobreático, cocina amueblada con horno eléctrico y cocina de encimera a gas, baño completo, 6 armarios empotrados, 3 dormitorios con terraza, salón comedor con terraza.

Verlo es comprarlo. Precio: 4.200.000 pts. Facilidades a convenir.

NASA, C/ Santiago R. y Cajal, 14. Tel.: 23-71-11 (Sábados cerrado).

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR EDIFICIO C/ BLANQUERNA

ESQUINA DOCTOR ANDRES FELIU TOTALMENTE AISLADO E INSONORIZADO

Pisos terminados de 4 dormitorios dobles, 2 baños (uno de mármol) y 1 aseo (grifería Roca monomando), cocina, sala comedor con chimenea, calefacción individual, toma TV, sonido, teléfono e intercomunicación en cada dependencia. Portero video.

PAVIMENTOS Y ALICATADOS A ELEGIR PARKET, CERAMICA, ETC. APARCAMIENTO OPCIONAL

Facilidades hasta 10 años sin hipoteca

INFORMES: TEL.: 252173

LOS PISOS ESTÁN LISTOS SOLO FALTA QUE USTED LES DE SU TOQUE PERSONAL EN SUELOS Y PAREDES

PARTICULAR VENDE

PISO AMPLIO Y SOLEADO EN LAS MARAVILLAS A CONVENIR 239378

MEDICO JOSE DARDER Piso 4 dormitorios, 2 baños, 3.500.000 Facilidades. 216415.

PLAZA DE TOROS Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada 216415.

UETAM Atico tres dormitorios, chimenea, gran terraza. Teléfono 4.200.000 216415.

PLAZA PARIS Piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, parquet, 4.300.000 216415.

LIRICO Atico amueblado, 3 dormitorios dobles, 2 baños 3.900.000. Entrada 1.000.000 Resto 35.000 mensuales 216415.

VENDO: Piso en calle Mayor, vista perpetua a toda la bahía, de cuatro dormitorios, dos baños, dos aseos, calefacción, parking incluido, 8.500.000 pts. 252044.

VENDO: Atico-duplex en plaza Madrid, orientación sur: cuatro dormitorios, tres baños, cocina amueblada, 120 m2 de terraza, armarios empotrados, 5.750.000 pts. 252044.

VENDO: Piso de cinco dormitorios, tres baños, un aseo, en Marqués de la Cenía, calefacción, armarios, solo un piso por planta, parking de 40 m2, 10 millones. 252044.

VENDO MAGNIFICO Piso cerca del colegio Luis Vives, cuatro dormitorios 140 m2, armarios, calefacción, posibilidad de aparcamiento, cocina amueblada y con despensa. 5.000.000 pts. 252044.

LIRICO PALACE Piso amueblado 3 dormitorios, 2 baños, teléfono calefacción. 212945.

PLAZA ESPAÑA Piso amueblado 4 dormitorios, 2 baños, terraza, 212945.

SANTA PONSA Apartamento-chalet amueblado 3 dormitorios, 2 baños, jardín. 212945.

via alemanía piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños terraza 212945.

BAHIA GRANDE Chalet amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, jardín. 212945.

TERRENO Apartamentos amueblados 1 y 2 dormitorios, teléfono, terrazas. 212945.

MUEBLES J. MUT OFERTAS PERMANENTES en comedores, dormitorios, trespasos, etc. Precios económicos. Facilidades.— C/ Curtixo, 19 Vivero. Frente Vivientes V. de Lluch. Tel. 274656.

VENDO MAGNIFICO PISO 200 m.2 aparcamiento doble Edificio Miret. C/ Aragón. Trato Directo. Tel. 295266

PORTO-PI C/ GARITA Piso 6.º uno por planta. 3 dormit., baño y aseo. 140 m.2., vistas. Sol. 4.950.000 pts. Facilidades. Tel.: 273494.

LAMPARAS HIERRO FORJADO *Electrica Española* costa y llobera nº9-tel.462766

PISOS TERMINADOS en C/ Bosque en total 8 vecinos de super lujo 225 m.2 5 dormitorios, 3 baños, garage, trastero. Calidad de primera. Facilidades de pago 12 años sin hipotecas.

MEDICO JOSE DARDER Pisos y áticos en construcción Desde 113 a 287 metros 2-4 dormitorios 2 baños Salón comedor espacioso Terraza-galería Excelentes acabados

Infórmese: Precios interesantes PRETOR Organización Inmobiliaria Cecilio Metelo nº 11-1º-2º B Tel. 223023-24-25

SI QUIERE VENDER SU PISO ACUDA A NOSOTROS. JIMENEZ ALVAREZ, Agencia Inmobiliaria. Arquitecto Forteza, 25-C bajos Tel. 203962

8 TRASPASOS

TRASPASO PUB en Paguera 1ª línea muy buena decoración, mañanas. Teléfono 296120.

OCASION Boutique ganga contado o facilidades 401884 (de 3 a 7,30) y 231468.

LICORERIA Se traspasa plena marcha, zona turística, módico alquiler. 500.000 pts. Tel. 216478 237083.

TRASPASO Tienda licorera en Arenal, primera línea. (Balneario 8). 12.000 pts. Alquiler. Tel. 265039 de 12 a 17 horas.

SALON JUEGOS RECREATIVOS: Se alquila o traspasa, local ideal para cualquier tipo exposición, muebles oficina, gimnasio, taller, etc. Zona Es Forti. Tel. 284335.

POR NO PODER atender, se traspasa tienda meriendas entre colegios. Precio interesante. Tel. 253679.

SE TRASPASA peluquería por no poder atender, zona Arenal. Buena clientela, mobiliario nuevo gran surtido de productos. Pagos a convenir, llamar de 1 a 3 Tel. 260025.

SE TRASPASA BAR RESTAURANTE por no poder atender Zona plaza Progreso. Para información calle Fabrica nº 60. Sra. Fina.

TRASPASO tienda apto cualquier negocio. 3.000.000 pts. Alquiler 7.000 pts. Pedro Llobera nº 7. Informes de 10 a 12 y de 3 a 5.

TRASPASO bar muy rentable en Terreno. Teléfono 237163. Precio tres millones. Facilidades.

SE TRASPASA local en Plaza Sta. Eulalia de Palma, apto para bar, restaurante, etc. completamente decorado y en pleno funcionamiento, con facilidades. Tel. 221710-221722. horas oficina.

TRASPASO Barra americana, a estrenar. Teléfono 237163 junto Barbarela. Precio un millón seiscientos mil. Facilidades.

SE TRASPASA Palma taller joyería entre 5.000 pts alquiler. Interesados llamen de 10 - 3 Tel. 267263.

BAR SE VENDE o se traspasa. Centro comercial N. Tel. 287338.

TRASPASO en calle José A. Clavé despacho muy bien decorado. Interesante precio y alquiler. Tel. 287549-296034 Sr. Alvarez.

TRASPASO bar cafetería cerca playa. Informes de 10 a 16 horas en Bar Willis II, Edificio Nova III, Magalluf.

SE TRASPASA negocio de autolavado y engrase, todo montado. En Palma. Informes. Tel. 412837.

OCASION traspaso, peluquería señoras. Palma alquiler 1.900. Admito cambio o la alquilatoria 280009.

PAGUERA traspaso tienda con sótano, con o sin genero. Tel. 246088.

TRASPASO tienda Arenal, balneario nº 5 junto hotel San Francisco, montada y decorada, teléfono, terraza, 1 millón doscientos mil. Tel. 264928, particular 221600.

ARENAL traspaso cafetería zona muchos hoteles. 2.200.000 Facilidades. Tel. 267213.

SE TRASPASA bar Porto Bello, calle Juan Miró, 244, frente Palacio Marivent. Primera línea. 2 terrazas.

SE VENDE carnicería barriada Santa Catalina Tel. 288397.

SE VENDE Pescadería Mercado Olivar. Tel.: 230464. Mañanas.

SE TRASPASA Local de 170 m2 con cámaras frigoríficas de pescado. Tel.: 239025. Tardes.

SE TRASPASA peluquería Can Pastilla completamente equipada. 1ª línea Precio uvy interesante. Tel. 290861.

TRASPASO local 100 m2., perfecto estado junto Mercado Santa Catalina. Tel. 462682 (mañanas) 242499 (tardes).

TRASPASO Vía Sindicato n. 26 boutique.

SE TRASPASA Restaurante bar La Cuba. Paguera. Con permiso de guitarras. Alquiler antiguo. Facilidades de pago. Tel. 261054.

ARENAL Can Pastilla, traspaso bares, trato directo. Tel. 267213.

TRASPASO local en San Agustín-Calvo Sotelo, 348-D.

TRASPASO Local comercial en C/ Luca de Tena. Traspaso 1.375.000 pts. D. Llabrés A.P.I. Tel. 410500.

TRASPASO PUB RESTAURANT NUEVO TOTALMENTE EQUIPADO CENTRO PALMA. Tel.: 225640. Sr. Santos.

SE TRASPASA Local en la Pza. Mayor. Tel. 214976

TRASPASO BAR RESTAURANTE Cerca Consell Interinsular. Completamente equipado y decorado. Vivienda, alquiler bajo. 4 millones. Facilidades. Tel. 402142 de 19 a 21 horas.

bolsa del motor

9 MOTOS

PARTICULAR vende Bultaco Tralla 125 Buena estado. Tel. 213667.

VENDO BULTACO Streaker 75-125 PM-1595L. 75.000 pts. Tel. 287231.

POR NO USARLA: Vendo Triumph 750, último modelo. Solo 3.500 Km. extras. Tfno. 681143.

PARTICULAR vendo Enduro 75 cc. C/ Oliver nº 13 bis, de 2 a 7 h.

SE VENDE moto Vespa 74 cc. PM-P. informes. Tel. 202015.

SE VENDE moto Ducati 850 cc. perfecto estado, informes. Tel. 202015.

MOTOS Salom y del Barrio. Motocicletas procedentes de cambio. Totalmente revisadas. Tomás Forteza, 24. Tel. 246472.

PARTICULAR Vendo Benelli 250-2 C. Totalmente nueva. P.M.-S. 3.000 Km. Tel. 235016 de 8 a 12 noche.

PARTICULAR vendo moto Benelli, buen estado. Precio convenir. Informes. 223110. horas oficina.

SANGLAS 500-S en perfecto estado, 6.000 kms. Muchos extras. Tel. 463048. de 8 a 5 TOMEU.

VENDO BULTACO Sherpa 74/125 cc. PM-J, perfecto estado. Muchos extras, 65.000. Tel. 215700-211030. Nicolás.

VENDO Ducati Road 250 PM-G. perfecto estado, 95.000 T. 403381.

MOREY AUTOMOVILES Capitan Vila, 38 Sanglans 500, Cota 74, Ducati Twin 500, Bultaco Enduro. Cambios y facilidades.

SANGLAS 500 5 velocidades, un año, extras, seguro un año 215.000 contado. Tel. 261563 de 10 a 19 laborables.

VENDO Frontera MK11 370 matrícula PM-N. Llamar al 286377.

PARTICULAR Vendo Sanglans 500 S-2 PM-L solo tres mil kilómetros o cambio por coche pequeño. 299474.

VENDO Ducati Twin, 500cc. PM-N C/ Aragón nº 155-4º 2ª.

VENDO VESPA Puch Super, Frontera 370 cc., Montesa 360, Lobito 74, Bultaco 74, Derbi 49, Mobylette, Puch X20, Blanquerma, 38.

OCASION Lambretta 200 PM-K solo 5.990 kms. Informes 675636.

FRONTERA 74 BULTACO

ideal para jóvenes motoristas muy silenciosa bajo consumo



Zona 10

ESPECIALISTAS EN MOTORISMO INFANTIL
Calle Ruiz de Alda, 5 - Palma - Telef. 23 79 53

MOTOS V2

NUEVO DOMICILIO: TTE. JUAN LLOBERA, 10 (esquina Tte. Lizasoain, Juan Crespi e Industria)

NUEVO TELEFONO: 287766

Concesionarios de Cagiva-Italjet Aprilia (todos los modelos) MOTOS USADAS PROCEDENTES DE CAMBIOS. ¡La mayor variedad del mercado! ¡Facilidades y cambios!

9 MOTOS

VENDO MONTESA Enduro 250 cc. PM-N Contado. 75.000 Ptas. Tel. 260305 Horas comidas.

VENDO VESPIÑO G.L. buen estado. Pago al contado. Tel. 232707.

VENDO SANGLAS 360 cc en buen estado. PM 145.000 informes. Tel. 411843. Solo tardes.

VENDO SANGLAS Yamaha. Matriculada P. 2.500 Km. Informes. Tel. 464200.

VENDO FRONTERA 370 MK-11 3.700 Km. Informes de 7 a 10 laborables. Tel. 537197.

VENDO MOTO mobilette en perfecto estado. Informes 464200.

VENDO BULTACO Sherpa 74-125 PM 6868K Sin desfogar. De particular a particular. 75.000 pts. Tel. 660952.

10 AUTOMOVILES

PARTICULAR VENDE Seat 850 normal como nuevo, toda prueba. Tel. 525041. Calle Gaspar Perelló, 3. María de la Salud.

ATENCION oferta especial, ventas coches. Renault 8 PM-134. 30.000. Seat 850 PM-115. 20.000. Seat 850 PM-108. 20.000. Seat 1.430 PM-C. 150.000. Seat 1.430 PM-166.140 GARAU AUTOMOVILES, S.A. Eusebio Estada, 46.

SE COMPRAN coches accidentados. Se vende recambio usado toda clase de coches. Calle Archiduque Luis Salvador s/n. Frente Bar Luis. 293508.

OCASION vendo Triumph MK-11 a inyección. Tel. 270540.

PARTICULAR vende Seat 1430-1600. PME. buen estado, radio, cassette, y extras. Tel. 281033 y 221536.

PARTICULAR vende R-8 PM-F. muy buen estado con Radio Cassette Stereo. 110.000 pts. Tel. 295877.

PARTICULAR vendo Mercedes 220 en perfecto estado. Tel. 212434 o 210461.

COMPRO coches usados matrículas altas. Automóviles PONS. Calle Guillermo Masot, 43.

PARTICULAR vendo Seat 127. PM-H. Tel. 212434 o 210461.

SE VENDE SEAT 850-D PM-2314G. Tel. 251813.

VARIOS 127, 128, R-6 en perfecto estado. Veanlos en C/ Boleto, 18.

PARTICULAR vende Seat 127 PM-S. 2 puertas. 7.000 kms. 340.000 traspaso incluido. Tel. 613255.

VENDO SEAT 1430 moderno. PM-J. 50.000 Km. Tel. 241947.

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel. 290897.

COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897.

VENDO DODGE 3.700 GT Aire acondicionado. Informes. 412333.

WOLWAGEN Furgoneta, equipada camping. Perfecto estado. Tel. 212381.

VENDO Seat 850, 4 puertas y GS. Informes. San Rafael. Nº 11.

VENDO Dodge Dart motor gas oil. Barreiros. Tel. 232695.

PARTICULAR vende GS Club buen estado 175.000 pts. Tel. 411265.

GANGA vendo Seat 600 por 50.000 pts. Informes. 294807.

VENDO Seat 600 E-PM-C. buen estado. C/ Trafalgar, 2. Coll d'en Rabassa.

MINI COUPER 1.300 PM-F. Mini 850 PM-B. MOREY Automóviles Capitán Vila, 38.

DE PARTICULAR a particular, compraría Talbot 150 SX. Informes: 253861.

PARTICULAR vende Simca 1.200 PM-A. a toda prueba, en 95.000. Tel.: 277398.

VENDO Seat 1.430, motor Diesel. Tel.: 234480. Llamar horas comidas o noches.

SIMCA 1.200 PM-H. perfecto. Simca 1.000 PM-J. MOREY Automóviles, Capitán Vila, 38.

600 E PM-162 mil. Económico y 850 PM-D. Volkswagen solo 55.000 pts. MOREY Automóviles Capitán Vila, 38.

RENAULT-8 PM-A solo 98.000 pts. R-4 PM-E interesante. MOREY Automóviles Capitán Vila, 38.

PARTICULAR vende Thames Trader, cuatro cilindros, carrocería metálica y volquete. SP. tres toneladas. Tel. 270439.

COMPRARIA a particular 128-1430 pago contado. Tel. 274810.

COMPRARIA a particular Renault-5, pago contado. Tel. 265618 de 12 a 14.

PARTICULAR vende Seat 132 L. 5 velocidades PM-D. con motor Perkins a estrenar. 550.000 Ptas. contado. Tel. 202436 de 1 a 3.

SEAT 133, vendo particular PM-G. Perfecto estado cien mil pesetas. Tel. 271276.

DE PARTICULAR a particular, se vende Seat 127-3 puertas, Letra J. Informes. 255319.

VENDO 600 PM-B. Muy cuidado. Tel. 660851.

PARTICULAR Vendo Seat 133 L y Citroen 2 caballos, buen estado. Tel. 270439.

PARTICULAR Vendo furgoneta Renault, 4 sobreelevada acristalada PM-N. Tel.: 211095.

MERCEDES 1.000 buen estado. PM-G-0367. Tel. 203826.

VENDO 133 lujo PM-L. 135.000 pts. Tel.: 278603.

PARTICULAR vende 124 FU. 1.600. Buen estado. 325.000. Horas oficina. Tel. 224884.

CAMBIO 124 Sport 1800 - Amarillo ocre. Impecable por R-5 Matricula alta. Tel. 260305. Horas comidas.

SE VENDE 600 PM-D 105, de particular a particular. Tel. 239592.

SEAT 124 PM-A en perfecto estado. Tel. 236734.

SE VENDE Citroen dos caballos PM-O en perfecto estado. Inf. Tel. 253861.

VENDO Ford Fiesta en buen estado. Informes. Tel. 238096.

VENDO 127 PM-G verde, tarde prueba. 160.000 pts. Tel. 232877.

VENDO CITROEN GS Club, letra F y Furgoneta Citroen mixta. Letra S. Los dos en buen estado. Tel. 279034.

OCASION vendo Simca 900 buen estado. 30.000 pts. Tel. 246607. Días laborables de 1.30 a 2.30.

VENDO SEAT 1500 motor Diesel. Perkins. Teléfono 298010.

DE PARTICULAR a PARTICULAR se vende un Citroen R-6 en perfecto estado. Tel. 413325.

VENDO Seat 1.500 bifuro, diesel. Informes. Tel. 273163. A partir de las 3.30.

MOREY
automóviles
Capitán Vila, 38

TODOS GARANTIZADOS.
Máximas facilidades

Renault-5 TS (único) R-5 GTL y TL
Descapotables. Extra PM-L
Fiesta 1.300 S Dorado PM-M
Alfeta GTV 2000 (Garantizado) PM-P
Lancia Beta Coupé Plata PM-O
Ford Fiesta (desde 320.000) PM-N
CX Palas 2.400 Plata PM-J
131-1600. Precioso. Orange PM-H
Renault-12 y R-6 desde 150.000 ptas.

Mas de 10 años avalan nuestra experiencia

SEAT GARAU Automóviles
VENDEDOR AUTORIZADO
C/ BALMES, 44 y EUSEBIO ESTADA, 46
Tfno. 252170 - PALMA

COMPRA-VENTA-CAMBIO DE COCHES

Nuevos: Todos los modelos Seat
Usados: Todas marcas. Revisados y garantizados. Matrículas PM-M y PM-N.

En venta: Renault 5, 7, 12-N, 12-S, 4L, R-6, SEAT: 133, 127, 124, 1430. Citroen GS, Dyanne 6. Simca 1200.

Valoramos al máximo su coche. Facilidades 4 años. Solo cerramos domingos.
Motos Trial y ciclomotores ISSIMO de importación italiana.

AUTOMOVILES AVENIDA

IMPORTACION
MERCEDES 300 D.
Plata metalizado, cambio automático, cassette, etc.
MERCEDES 350 SL-PM:
Blanco impecable.
MERCEDES 350 SL-PM:
Todos los extras de la casa.
BMW 320 PM:
Impecable varios extras.

NACIONALES
SEAT 124, 124-1.600, 127 varios, 133.
RENAULTS:
R-12 varios, R-7, R-6, R-5 varios, R-4L barato.
VARIOS:
Moto Sanglas 400 muy nuevo.
Fiesta 1.100 S y 1.100.
Volkswagen, baratísimo.

Avda. General Primo de Rivera, 22
(Frente gasolinera Avenida)

estrene un usado MERCEDES



Garantizados. Mejores precios. Totalmente repasados. Venga a probarlos. EXPOSICION Y VENTAS:

AUTO VIDAL, S.A.
GREMIO TONELEROS, s/n
TEL. 29 09 20-21

AUTOCASION
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

R-6	PM-B, E y F
R-5	PM-L
R-12 N, Super y TS	PM-E, I y J
127	PM-K y S
124	PM-I y J
SIMCA 1.200	PM-I
FORD FIESTAS N y L	PM-J, K y L
131 1.600	PM-L
CITROEN MEHARI	PM-L
133	PM-K y L

150.000 Ptas. 50.000 entrada resto 24 meses.

124 Diesel PM-D

AUTOCASION 2
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

Motor Balear, S.A.
COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO
COCHES TOTALMENTE REVISADOS Y GARANTIZADOS

Ford Fiesta PM-N	325.000
Ford Fiesta PM-I	320.000
600 E PM-C	90.000
Renault R-4 PM-I	250.000
Renault R-6 PM-A	185.000
Renault R-5 GTL PM-I	345.000
Renault R-5 GTL GE-G	345.000
Simca 1.200 PM-K	275.000
Simca 1.200 PM-I	300.000
Seat 127 PM-L	250.000
Seat 131 - 1.600 PM-K	395.000
Seat 131 - 1.600 PM-I	400.000
132 1.800 PM-G	325.000
Citroen GS Break PM-G	280.000

OFERTA SEMANA
Simca 1.200 PM-D - 215.000
Vendemos más barato porque nuestro negocio no es de vender coches usados, compruébelo

FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES
Sábados mañanas abierto

Aragón, 2 y Marques Fuensanta, 38-Palma

Maximas Facilidades MENOS DE 2 AÑOS
Talbot 150 LS y automático. Seat 127 CL y 133. Renault 5 TL.

DE 2 A 4 AÑOS
Simca 1.200 LS y GLS.— Renault 7.— Seat 127 2 y 3 puertas.

MAS DE 4 AÑOS
Seat 127-124-131-133.— Renault 5-7-12.— Citroen GS Palas.

MOSA C/ Aragón, 191. Palma Ctra. Lluc, 54. Inca

11 CAMIONES

TRACTORES Barreiros, viñedos. Reacondicionados. Amplias facilidades. MOSA Aragón, 191.

CAMIONES usados, varias marcas y tonelajes. Amplias facilidades. MOSA Aragón, 191.

bolsa del trabajo

12 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE chofer taxista. Llamar de 1 a 3. Tel. 262671 B-31.

13 OFRECEN TRABAJO

Servicio Doméstico

SE NECESITA chica servicio interna con conocimientos cocina y dispuesta pasar verano chalet Puerto Pollensa. Indispensable sepa nadar. Tel. 201235.

SE NECESITA chica o señora para cuatro horas diarias. Trabajos domésticos. 242879.

CUIDARIA niños. Llamar 294462. coche propio.

SEÑORA con experiencia y maestra preescolar cuidan niños en su casa. Tel. 272371.

SE OFRECEN cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. 222890-225061.

NECESITAMOS matrimoniales, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

Varios

SE NECESITA persona que posea título director de autoescuela. Tel. 217829. Noches 237237.

SE NECESITAN señoritas para bar Club el Porrón Tiziano, nº 30 a partir de las 20 horas.

SE PRECISA personal hablando alemán o escandinavo. Tel. 221792. Sueldo fijo B1-1858.

SEÑORITAS para masajes, se necesitan buena presencia, altas comisiones. Tel. 464548. Ref. 1816.

SALON TAHITI precisa señorita para masajes, mayor edad, sueldo comisión. Calle Sindicato, 16-1º.

GANARAN DINERO efectuando sencillos trabajos caseros. Escritorbanos Hispano-tensa Benidorm (Alicante).

HAGA DIRECCIONES mano máquina, buena remuneración. Apartado 106. Altea (Alicante).

SE NECESITAN urgente, vendedoras hablando alemán o francés, con salario fijo y comisión. Tel. 227684 de 10:30 a 13:00 y 16:00 a 19:00. B1-3803.

PROPONEMOS, trabajo casero. Manual. direcciones, 30.000 mensuales. Publirent. Alboraya (Valencia).

SEÑORITAS para Top Less, buen sueldo y comisión, pasar Golden Club, frente Hotel Fenix, B1-1873.

SE NECESITAN chicas barra americana «Bar Espléndido», Gral. Barceló a partir de las 7.30.

SRTRAS. BARRA AMERICANA. Buen sueldo, Bar, Tres Mosqueteros. C/ Las Monjas, 35 a partir de las 9 horas.

SE NECESITAN CAMARERAS barra americana. Sueldo a convenir. Club FELIPE, C/ del Mar, a partir de las 7 h.

NECESITAMOS tricotadoras en Palma y pueblos, sea cual sea la marca de su máquina. Exigimos plena capacidad. Pagamos buenos precios al contado. Infórmese en Avda. Conde Sallent, 13. Tel. 217033. Palma de Mallorca.

IMPORTANTE empresa productos alimenticios, con cartera clientes, necesita autoventas autónomas, para diferentes zonas de la isla, con o sin furgoneta propia. Informes. Tel. 291862, de 17 a 20 horas.

SE NECESITA colaboradora a comisión para agencia inmobiliaria. Imprescindible automóvil. Tels. 211247-211796.

(700) SE NECESITAN camareras y modistas experimentadas, trabajo a Jomículo. Presentarse en Reyes Católicos, 72.

JEFE DE VENTAS Vendedores y cobradores. Precisa importante compañía, preferentemente introducidos ramo electrodomésticos, muebles, mayoristas y empresas de ventas aplazadas en general. Grandes comisiones. Posibilidad ocupar breve plazo puesto de dirección. Tel. 224427.

PARA INCA Y MANACOR importante empresa. Precisa señora o señorita mayor de 18 años libre de cualquier compromiso, con experiencia e interés por los temas relacionados con puericultura. Formación por parte de la empresa. Disponer de auto-móvil (no imprescindible). Interesados escribir al apartado 1.299 de Palma de Mallorca. Indicando experiencia profesional y número de teléfono de contacto.

STAS. BUENA PRESENCIA se necesitan en CLUB PUB DON PABLO DE LA NOCHE. Joan Miró, 11. Frente Barba-rela. Sueldo más porcentaje. Pago diario. B1-1261.

NUEVA EMPRESA

En sistemas de seguridad precisa personal responsable en edad comprendida entre 18 y 25 años para trabajos en distintos departamentos. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, nº 8, 1º. E. De 10 a 1 y de 5 a 7.30. Preguntar por Encargado de Selección.

AUTOMOVILES 500 MILLAS

Héroes de Manacor, 43
Tels. 464883 - 464229
Barceló y Combis, 5
Almacén y Talleres
Aragón, 178. Tel. 241185

SIN ENTRADA Y 4 AÑOS DE PLAZO.
COCHES GARANTIZADOS (talleres propios)
LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)

Coches de amigos ... Coches para los amigos.

SEAT: RITMO (varios) 127 y 133 (varios, todos los precios) 1430 y 124 (varios, todos los precios) 124 y 1430 familiares, varios SPORT 1600 - 1800. 850 Spider (PM-A). 600 y 850 (baratísimos)

RENAULT: R-5, R-12 TL (PM-N) R-5 TS (PM-K) R-5 GTL (PM-J) R-7 (PM-H) R-6 (PM-I) R-4 TL (PM-K) R-8.

FORD FIESTA (PM-N) (PM-L) (varios.)

SIMCAS 1200 Especial y GL (Varios). **MINIS.**

DODGE 3700 GT (PM-D)

CITROEN: Cx Palas 2400 año 77 GS Break (PM-G). Gs Palas (PM-I). MEHARI (PM-J)

DIESEL: 1430 Sava 30.000 kms. particular y Mercedes 1500. 124 familiar Sava (PM-B) 1430 (PM-B) motor Perkins (5 marchas).

IMPORTACION

MERCEDES 300 D Diesel año 78, verde, muchos extras
MERCEDES 350 SL, 2 capotas, metalizado oro, extras.
MERCEDES 350 SL, dos capotas, metalizado plata, llantas, aire acondicionado, cassette, cristales color, etc.
MERCEDES 280 SE, año 76, todos los extras mercedes.
PORSCHE 924 blanco, año 79, novísimo, extras.
PORSCHE 911 S 2.4 COUPE, año 74. (varios)
PORSCHE 911 S targa 2.7, negro, año 78.
BMW 320 año 80, metalizado, aire acond. llantas, etc.
FIAT 130 COUPE, año 76, metalizado, extras.
OLDS MOBILE G.M. Tornado, año 75, impresionante.

18 NAUTICA

VENDO MOTOVELERO 7.20 metros, motor Sava, 600.000 pesetas. Tel.: 650249. Horas oficina.

LANCHA, 2 motores Volvo, 110 HP, eslora, 7,65 mts. 4 literas. WC. 800.000 Ptas. Tel.: 289213.

SE VENDE Aresa-10, casco fibra muy equipada, piloto, Aut. Sonda Gráfica, Etc., Tel.: 288600.

RESINA POLYESTER, Fibra vidrio varios tipos para reparación y plastificación embarcaciones. Letras indelegables, rotular embarcaciones. Consulte: BENDIX, M. Aguiló, 24. Teléfono 270895.

MARINER el fuera borda moderno, seguro, con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS. El Molinar.

SWIFTCRAFT lancha con cabina, pesca, recreo, con uno o dos fuerabordas, mucha o poca potencia. Bien de precio, sin impuesto de lujo y facilidades. NAUTICA MUS. El Molinar.

VENDO Lancha Orozco motor Volvo, 110 H.P. 300.000 pts. Tel. 232467.

MAJONI, El nuevo llaud de 35 palmos lo tenemos ya disponible y a la venta. Y toda la gama Majoni también. NAUTICA MUS. El Molinar.

BOTE POLIESTER oportunidad, 3,80 todo seminuevo, vela latina, 6,75. Fuque Motor Yamaha 5 CV. Anarre Paseo Marítimo 108 «Gozo» Tel. 401289.

VENDO LLAUD Mar-Blau 27 palmos con motor YAMAHA 15 H.P. Náutica Baltasar Honderos, 36. Tel. 241893.

OCASION Vendo canoa de 4,50 metros con motor Volvo Penta, 36 HP Estado nuevo. Precio 275.000 informes Tel. 464200. COBARESA.

OCASION embarcación Cliper 16 palmos, nuevas. Precio 43.000. Tel. 464200.

3 OCASIONES MAJONI llaud Poliester 6 metros, llaud poliester 3,99 metros, bote 3,99 con motor Solé Diesel, nuevos a estrenar. Tel. 464200.

SE VENDE AMARRE 4 x 12 Club, Ca'n Pastilla. Informes de 9 a 14 h. al tel. 215065.

VELAMAR Alquiler Yates. Real Club Náutico. Palma de Mallorca. 227352.

COMPRO-ORO

USADO O ROTO. MONEDAS Y JOYAS PAGAMOS MEJOR. COMPARE PRECIOS. CASA GARCIA PLAZA DE CORT, 9 - 1º. Tel. 224330

COMPRARIA MAQUINARIA BINGO usada interesados llamar a los Tels.: 292412/292416 de 16.30 h. a 17.30 h.

20 VENTAS

VENDO estiercol de caballo muy hecho. Precio interesante. Tel. 261255.

MUEBLES Usados, compra venta, modernos y antiguos, pasamos a domicilio. C/ San Leandro, 40. Tel.: 274889-242184.

VENDO Rustipol casi nuevo. Interesados llamen tardes al Tel. 203342.

REIGADAS en Tomás Forteza, 63 esquina a Juan Maragall, expone para la venta al público el mueble antiguo ó estilo que usted desee vender.

VENDO máquina coser 10.000 Pts. C/ Huertos, 16-A bajos.

VENDO 12 radiadores calefacción central. Tel.: 285732.

SI DESEA comprar o vender un mueble u otro artículo de segunda mano. C/ San Leandro, 8. Tel. 204319.

URGE VENDER Stok maquinaria usada procedente de cambio, 50% dto. más 6 meses de garantía. C/ Obispo Maura, esquina Joaquín Bover. Tel.: 460491.

VENDO compresor para botellas oxígeno. Tel.: 285732.

VENDERIA máquinas para granizado y para hacer helados, precio muy interesante. Tel.: 460491.

VENDO tostadora de pollos, 2 brazos 45.000 Ptas. Tel. 282572.

TABURETES bar en perfecto estado. Tel. 279953 de 20 h. adelante.

SE VENDE, por cierre tienda, cámara frigorífica, balanza, molinillo café, botelleros, esterilizadores, cortadores. Informes. Tel. 294807-464491.

VENDO CAMITA madera 122x62 vale hasta cinco años. 5.000 pesetas. Tel. 273855.

SE VENDEN vitrinas de lujo con espejo y cristales alto 180 por 180. Informes de 10 a 1. 254058.

VENDO aparatos peluquería señoras. Informes. Tel. 460451.

VENDO cuna de pino, 209378.

PARTICULAR Vende muy buen precio, colcha ganchillo nueva, un mueble cama plegable, nueva y carrito camarería. 412729.

OCASION Vendo hordeñadora automática con servicio para 24 vacas con frigorífico de 500 litros. Información T. 261024.

VENDO, 2 baffes JBL dos vías bas rifles 35 W, un ecualizador gráfico, cuatro canales JVC, una máquina Rollei 35 T; una radio con siete ondas y dos sintonías Inter, una cápsula para brazo magnética model 10 X. JVC. Tel. 204319.

OCASION se vende vitrina expositor con botellero incluido como nueva. Llamar Tel. 234570.

OCASION se vende mesas y sillas de cafeterías de skay y aluminio, modernas, como nuevas. Llamar Tel. 234570.

VENTA MUEBLES de ocasión, todos estilos. C/ Manacor, 144. Abierto por las tardes.

SE VENDEN unas máquinas de lavandería y una registradora por traslado de sitio, casi nuevas. Precio interesante. Para informes. Tel. 410173 de 4 a 10 noche. Palma.

VENDO mesa, seis sillas, y aparador estilo castellano. Buen estado. 20.000 Pts. Tel.: 275633.

VENDO CARAVANA totalmente equipada con avance, de 3,50 por 500.000 pts. para venta e información en Plaza Almirante Churrua (Palma) de 11 a 9 tarde.

OCASION Vendo altito mecánico desmontable. Apropiado para oficina o almacén. Superficie: 10 mt. de largo, 4 mts ancho y 2,45 alto. Informes. Tel. 464200.

REGISTRADORA Electrónica, automática tabaco. Aparatos aire acondicionado. Tel. 236734.

23 DIVERSOS

FONTANERO reparaciones urgentes. Tel. 293327.

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. ☎ 294340.

URGENCIAS fontanería. Electricidad y termos en dos horas sin recargo. ☎ 281618.

ATENCION Colegios, clubs, deportivos, hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia. ☎ 250562.

REPARACION URGENTE, Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos. Frios Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias 285166 - PALMA.

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. ☎ 410658.

TOLDOS, Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón. Aragón, 40. Tel. 270100.

FABRICAMOS SELLOS de goma, automáticos, únicamente en CENTRAL COPISTERIA, calle Olmos, 46.

REVELAMOS CARRETES todas las marcas, color copias 25 pias únicamente en CENTRAL COPISTERIA, Calle Olmos, 46.

CRISTALES Y ESPEJOS colocamos en 24 horas. Teléfonos 255813 - 273088.

PINTURAS, empapelados, lacados, restauración muebles. Presupuestos gratis. Tel.: 287085.

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinarias, etc. Tel. 274656.

MAESTRO DE OBRAS reparaciones en general, formalidad. Tel.: 255010-292318.

MANTENIMIENTO genera de hoteles y apartamentos a 300 pts. hora. Tel. 234936 de 8 a 10 noches.

PINTOR empapelador muy económico. Tel. 234936 de 8 a 10 noches.

CRISTALES escaparatés, su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700.

LIMPIEZA de oficinas y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel. 222700.

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada, arena negra y estiercol. Servicio en camiones desde 1 a 16 toneladas. Tel. 204066.

TOLDOS, Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel. 255549.

CASSETS de campo desmontables, kioscos, navas, chalets madera. Tel. 263691.

BENMA, Limpieza moquetas sistema Mr. Steam o PES. Guardamos alfombras. Tel. 250057.

BENMA, Limpieza alfombras, moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057.

PINTO, empapelado, barnizo, moqueta, presupuestos muy económicos. Tel.: 270079 (Juan).

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairmar. ☎ 294289.

MAESTRO DE OBRAS toda clase de albañilería y reformas. Colocación baldosas. Teléfono 280804.

VENTANALES ALUMINIO cerramiento galería, cristales, colocación trabajo completo. Talleres RAMON. Tel. 244069.

HAGA VD. MISMO en pocos minutos sus letreros, tipo profesional. Furgonetas, embarcaciones, escaparatés, bares, etc. con letras de esmalte seco indelegable — no se descoloran — Consulte. BENDIX M. Aguiló, 24. Tel. 270895.

LE DEBEN DINERO Importante compañía especializada gestión cobros morosos. Baleares y resto país. Únicamente comisiones sobre cantidades recuperadas. Absoluta garantía y reservas. Tel. 224427.

PINTOR- EMPAPELADOR Moqueta, esmaltados, lacados. Fachadas. Trabajos rápidos y limpios. Presupuestos sin compromiso. 291343.

19 COMPRAS

COMPRO objetos usados o antiguos. Se visita a domicilio. Tel. 217604.

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755.

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas. Vidrieras, nº 12.

COMPRO toda clase de maquinaria usada hostelería. C/ Obispo Maura esquina Joaquín María Bover. Tel.: 460491.

COMPRO tocador, lava cabezas y aparatos peluquería de señoras. Tel.: 225000.

MUEBLES Usados compra venta, modernos y antiguos, pasamos a domicilio. Calle San Leandro, 40. Tel.: 274889-242184.

COMPRO SELLOS DE ESPAÑA, colecciones y series completas de 1930 a 1964 inclusive. Preferentemente en bloque de cuatro. Tel.: 231447-230147. Mañanas de 10 a 12, tardes de 17 a 19.

COMPRAMOS COSAS ANTIGUAS, postales, fotografías, negativos, álbumes, vistas estereo, calendarios, láminas grabadas, cuadros, libros, estampas, etc. todo muy antiguo. Tel.: 239139.

MUEBLES SON COTONER

por reformas LIQUIDACION TOTAL Frigoríficos, cocinas y lavadoras 50% en lámparas C/ Sargento Llitramar, 19

21 PERDIDAS

EXTRAVIADO Pastor Alemán, macho adulto, de nombre «OSCAR» se gratificará. Tel. 265125.

EXTRAVIADA Perra pastor alemán, día 18 Porto-Pl. color negro y fuego, 6 meses, se gratificará 20.000 pts. devolución. Tel.: 400084.

PERRO PASTOR Alemán extraviado. 50.000 pts. de gratificación Avisar Tfnos. 956-661764 ó 956-620018.

PERDIDO Cachorro Coli, pastor escocés 4 meses, se gratificará a quien lo devuelva. Tel.: 251712, 253558.

EXTRAVIADO Seat 124 PM 6092 H Color beig. SE GRATIFICARA Informes tel. 292749

EXTRAVIADO PERRO CAZA POINTER (BLANCO NEGRO) alrededores Coll D'En Rebassa se gratificará espléndidamente Tel. 221729

22 TRANSPORTES

GRUAS BAUZA, camiones grúa, transportes barcas, maquinaria. Tel.: 297307-252716.

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227 Siete Esquinas, 1-B.

MUDANZAS, Transportes península Baleares Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102-11.

GRUAS MALLORCA SA C/ Jesús, 71. Tel. 252716. Palma.

MUDANZAS J. MUT. Ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, trasladados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa. Lámparas, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044-274656 Curtixó, 31 (Vivero).

COTRAME, Transportes ofrece camiones grúa, volquetes, tráileres, servicio camionetas, palas cargadoras, cabezas arrastre. Conviendríamos precios inamovibles hasta dos años. Servicio de limpiezas industriales, aguas sucias. Precios convencionales. Calle Pérez Galdós, 17. Tel. 412600.

GRUAS POL TODA GAMA DE GRUAS MAX ALCANCE 54 MTS MAX POTENCIA 45 TON Tel 251045-251545-250441

CAMIONES POL TRANSPORTES DIVERSOS ESPECIALIDAD MAQUINARIA Y EMBARCACIONES

MUDANZAS - GUARDAMUEBLES PORTAS BLANQUERNA. 45 Tel. 297800

NOCHE Y DIA S. A. CAMIONES GRUA. Mudanzas, guardamuebles. Tel.: 91800-291804. Noches y festivos. Tel.: 241726.

TRANSPORTES GALMES Transportes y camiones grúa Teléfono 46.25.45. Tomás Forteza, 33 462545

INSTITUTO INTERNACIONAL DE LA SALUD

ADELGAZAMIENTO DEJAR DE FUMAR DEJAR DE BEBER NERVIOSISMO EXCESIVO ARTROSIS Y REUMATISMOS

SOMOS ESPECIALISTAS EN ESTOS TRATAMIENTOS

UNA SOLA SESION PRINCIPAL

CON CONTROL MEDICO

SU PROBLEMA ES NUESTRA PREOCUPACION

NUESTROS RESULTADOS SON NUESTRA MEJOR PUBLICIDAD

Paseo Mallorca, 19 — Pral. 288512

TÉLEFONEAR: MAÑANAS: LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES TARDES: LUNES, MARTES, JUEVES Y VIERNES

PINTOR-EMPAPELADOR Máxima calidad, mejor precio Presupuestos sin compromiso Tel.: 236887

MONEDAS COMPRA-VENTA Oro plata y cobre C/ San Jaime, 20. Tel. 212572

CONCESIONARIOS PLAYAS Sombrillas de «Carritx» completas, revestimientos «Carritx» armazones usados, armazones soldados y pintados - Flequillos cualquier longitud CALIDAD Y TRABAJO INMEJORABLE TEL.: 282400

Tortuga 27's

EL MOTOVELERO MAS MEDITERRANEO IMPORTADO DE ITALIA

Características

ESLORA: 8,14 m.
MANGA: 2,80 m.
CALADO: 1,00 m.
DESPLAZAMIENTO: 3.200 Kgs.
ALTURA CABINA: 1,90 m.
Nº LITERA: 7
COMBUSTIBLE: 300 L. agua 280 L.

MOTOR: 36 H.P. DIESEL BUKH ó VOLVO

Elogiado por la prensa especializada: por su diseño interior, confort y acabado. Causó sensación en el reciente Salón Náutico de Barcelona EL TORTUGA 27, permite largos cruceros familiares generosa potencia de motor, gran autonomía, buena superficie vélica y camarote en popa independiente.

ES UNA EXCLUSIVA DE: **Albatros del Mar, s.a.** CRISTOBAL COLON, ESQ. ISAAC PERAL PTO. DE ANDRAITX - TELF. 67 20 12

Novedad en España

PRECIO MUY COMPETITIVO

MAQUINAS REFREY



Coser Zic-Zac. Automáticas especial bordar en seda. Mecánico especializado en Refrey y todas marcas por antiguas que sean. Se colocan muebles cerrados a todas marcas por antiguas que sean. Hay varios modelos.

CASA JUAN BUENDIA Huertos 16-A. Tel. 217113. PALMA



PRECIO MUY COMPETITIVO

Inca, día a día

Ventanal político

El conservadurismo inquense y la alternativa socialista

Continúo opinando que el panorama político local ofrece perspectivas muy difusas. Ha bastado que estrenara colaboración en esta página para que empezara a animarse el cotarro y para que se recurriera a la futurología, cabe suponer que a modo de tanteo. ¿Hubiera sido mucho mejor, o tal vez más rentable esperar acontecimientos antes de meterse a pitonisos sobre lo que harán los grupos representados en el consistorio?

Todas las opiniones merecen mis respetos, incluso cuando no alcanzo a entender el por qué de ciertas actuaciones. Ello es achacable quizás a la incoloridad ideológica que me acompaña. Pero ello no debe ser óbice para que esté al corriente de los resultados electorales registrados en estos pagos y que, a tenor del número de ediles con que cuenta cada grupo pueda afirmar que los inquenses otorgan mayoritariamente su voto a los centristas, seguidos de los «independientes» (unos independientes camuflados) en donde se arroparon tendencias contrapuestas), mientras que los socialistas tuvieron que conformarse con el tercer puesto.

Es del dominio general el potencial de que disponen todos y cada uno de los partidos. O mucho tienen que variar los resultados, o solamente dos son los que en la parcela nacional pueden aspirar al poder. El grupo socialista y de ello no cabe la menor duda, cuenta con alternativa propia. En los corrillos locales no fue rechazada jamás tal posibilidad y si, tiempo atrás se censuró, su etique-

ta marxista (motivo de graves fisuras en el pasado congreso), quizás estuviera bien visto un socialismo con etiqueta y modales suavizados, que es el que va abriéndose paso en la mayoría de las democracias europeas. ¿Es utópico señalar que el propio Felipe González parece haber descubierto esa viabilidad, aunque alguno de sus lugartenientes continúen adoptando posturas radicales?

A nivel muy personal pienso que a medida que transcurren los meses y las futuras elecciones se vislumbren en lejanía, van a producirse divorcios y rotura de pactos, se suavizarán las etiquetas y el vocabulario e incluso sospecho si las «pieles de cordero» alcanzarán cotizaciones de privilegio.

Lo que desconozco son los proyectos que germinan en la mente de los regidores que actualmente ocupan la Parcela municipal; y menos aún sobre cuales son las posibilidades de que se presenten a una próxima reelección. De lo que casi estoy seguro es de que los socialistas deberán tener muy presentes los resultados anteriores y meditar sobre ese cincuenta por cien que les separa de los ucedeos. Ocho regidores centristas, por cuatro pe-soistas, pregonan un baremo ideológico que a mis ojos inexpertos se les antoja difícil de salvar... salvo que la alternativa socialista sepa rectificar y ceñirse a la idiosincrasia conservadora de los inquenses.

¿Se ha perseguido tal objetivo a lo largo de los dos años que llevamos de Ayuntamiento democrático? La respuesta no obra en mi poder. O mucho me equivoco, o al electorado local no le bastará con que la izquierda repita hasta desgañitarse que la mayoría en el poder carece de aptitudes. Quizás exija que

se le convenza, con hechos, que el grupo socialista, además de hablar, está capacitado y dispuesto para trabajar.

Creo oportuno escribir «aquellos fangos trajeron esos lodos». Porque, ¿no resulta chocante y significativo que, arrojando a un alcalde elegido por la izquierda (al que ellos mismos intentaron defenestrar a los dos meses para suplirle por un ucedista), vaya cimentándose la imagen de los centristas, que han resistido y soportado estoicamente embates de todos los tipos y calibres? ¿Poseen, acaso, espíritu masoquista? ¿Acaso han asimilado el ejemplo de sus jefes nacionales, que han soportado ataques de la derecha y de la izquierda, sin desviarse un ápice de los objetivos que tienen marcados con vistas al futuro? La respuesta a tales interrogantes no obran, tampoco, en mi poder. Pero ello no significa que muchos ciudadanos no pudieran ofrecerles muy concretas y definitivas. Lo que es innegable es que en el consistorio se trabaja (bien o menos bien, que no me considero juez capacitado para juzgar), y que van cubriéndose objetivos pese a la automarginación de algunos izquierdistas. Y aún en contra de sus severas, y pienso que poco afortunadas, actitudes intransigentes.

M. M.



La cantera inquense

Capó y Ferrer, a Valencia

El ambiente futbolístico local anda algo inquieto durante estos días. Decíamos en ediciones anteriores que los jóvenes jugadores del Constancia habían despertado el interés de algunos clubs de campanillas. Por si alguien pensaba que eran rumores sin fundamento, podemos afirmar que estos se han confirmado.

Ayer, sábado, estuvo en nuestra ciudad un directivo del Atlético de Madrid, al objeto de continuar las conversaciones iniciadas en el pasado mes de noviembre, cuando el conjunto madrileño jugó en el Nuevo Campo con motivo de la feria del «Dijous Bo». Pero, por otro lado, el miércoles llamaron desde Valencia y la conversación llegó a concretarse en hechos concretos: el próximo miércoles tienen que estar en el Luis Casanova los jugadores Ferrer y Capó, al objeto de que los técnicos valencianistas

emitan su informe, después de verles en acción.

Si tenemos en cuenta que el famoso jugador Segarra presenció el partido disputado frente al Andraitx, y que dicho exjugador continúa ligado a los servicios técnicos del Barcelona, cabe suponer que en los próximos días aumente el movimiento en la secretaría del Constancia. Los hilos se están moviendo en todas direcciones. Lo más probable es que los dos jóvenes jugadores cambien de aire, aún que es prematuro señalar si vestirán de roji-blancos, de azulgranas o totalmente de blanco.

Incluso cabe la posibilidad de que uno de ellos se quede en la isla, a tenor del cambio de impresiones que directamente tuvo el jugador con un portavoz de un destacado club, detalle que no ha gustado en los medios directivos constantes.



Sorteo de obras de arte

Desde hace muchos meses en la «Residencia de Ancianos» se están llevando a cabo importantes mejoras, encaminadas a dotar al citado Centro de una serie de elementos imprescindibles para convertirlo en estancia agradable y cómoda para los que en ella viven.

La parcela artística, en el caso presente los pintores, se han adelantado espontáneamente aportando cuadros para que ayuden a mitigar la muy importante lista de gastos. El Patronato de la Residencia ha optado por efectuar un sorteo, que tendrá lugar el día 7 del próximo mes de mayo.

El importe de las papeletas será de 100 pesetas. El lote de cuadros que se sortearán han sido donados por los siguientes pintores, relacionados por orden alfabético: Bernardino Celiá, José Deudero, Jaime Fluxá, María Llompart, Bernat Morell, Catalina Pujol, María Prats, Antonio Rovira, Catalina Salas, Juan Seguí Vázquez y Gabriel Siquier.

La Residencia de Ancianos cuenta con el calor y la ayuda de muchos inquenses, e incluso de mallorquines de otras poblaciones. La «Associació de Comerciants d'Inca» también ha aportado donativos en diferentes ocasiones, como registra la fotografía de nuestro corresponsal gráfico Payeras.

Cartelera inquense

MERCANTIL.- «The apple» (la manzana) e «Indianas».
NOVEDADES.- «Violación y...» y «Silvia ama a...»
PRINCIPAL.- «Peligro... reacción en cadena» y «Vacaciones al desnudo».
DISCOTECA NOVEDADES.- 5 tarde: Gala de Juventud.
FARMACIA DE TURNO.- Pujadas, carrer Jaume Ar-mengol, 45

Dr. Cardona, Dr. Juan y Dr. Lozano

comunican la apertura del consultorio tocoginecología en Inca

C/. General Goded, 33, 2º. Tel.: 503300

Para su ganado, lo mejor:
Piensos Piema Protector

**Especial
Semana Santa
Galicia**

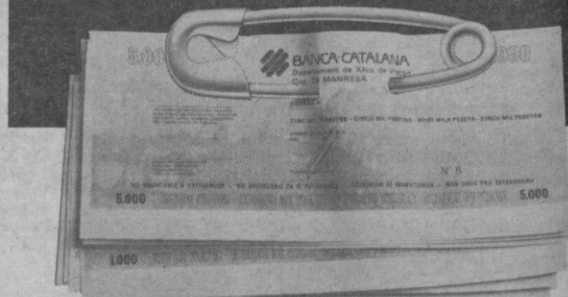
13/4 Avión Palma - Santiago
18/4 Avión Santiago - Palma

Precios desde 7.500 pts.
incluyendo avión + hotel + traslados
consulte precios



Tels. 227660-214426

**Dinero imperdible
para
viajes y vacaciones.**



**Cheques de viaje
de Banca Catalana
(más efectivo que llevar efectivo)**

**BANCA CATALANA
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA**

Manacor, día a día

¡¡Agua va!!

Se dice que la red está a punto de ser aceptada

Vinieron los técnicos, que entienden de alcantarillado de aguas potables, por algo son técnicos, y probaron nuevamente la red del servicio de aguas limpias notando que la pérdida era «aceptable», al parecer sólo se perdió un 16%. (Sería curioso repetir la prueba cualquier día de estos a ver si persiste el porcentaje o si fue «ocasional»)

Entonces, casi, podemos decir que tenemos agua, aunque yo me se de alguna calle que, por error o negligencia no tiene alcantarillado. Pero a lo que vamos, al parto. Está siendo, efectivamente un asunto difícil de parir ya que se han sucedido plazos, incumplimientos, prórrogas, pleitos, pruebas y rectificaciones de errores. Puede decirse que el Ayuntamiento, como ente administrativo local, ha tenido una parte de responsabilidad al no haber sabido luchar por unas condiciones mejores, han pasado cuatro alcaldes y todos han padecido el tremendo problema del agua, de la falta de agua.

Recuerdo una reunión tenida hace algunos años en el Ayuntamiento, cuando era alcalde Rafael Muntaner, en la que tanto el Sr. Santandreu como el Sr. Pomar, del MOPU, en rueda de prensa, aseguraron que

el agua era cuestión de unos meses, que no había problemas, vamos. En la misma mesa se sentaba el Sr. De Vidales, representante de Dragados, quién fue muy hábil y muy cauto, pues escuchó a los del MOPU pero realizó pocas afirmaciones, sin negar nada (listo que es uno).

En esta cuestión ha intervenido casi todo el mundo, desde el mismísimo Gobernador Civil hasta el propio ministro del ramo al que se le entregó un «dossier», cosa linda, que, tal vez se ha leído con atención. Y Manacor sin agua, pero la tendremos pronto, es una afirmación, una esperanza, una promesa al Santo Cristo de Manacor si viene el ansiada agua, sí, hay quien ha hecho una promesa al Sto. Cristo, sin afán de comprometer la religión, naturalmente en un problema de los hombres.

Ahora, pleitos y nuevos gravámenes poque habrá que pagar millones, aunque sólo sea en concepto de minutas el coco ya asciende a millones, y, en la fotografía los informadores, ingénuos ellos, nosotros, por el simple hecho de creer en frases demagógicas.

Por todo el mal que se ha hecho a la ciudad, durante años y años, ¿no

podríamos demandar una indemnización en conceptos de daños y perjuicios? ¿No podría compensar el MOPU, por lo que ha sufrido el contribuyente, otorgando algunas subvenciones para pagar las aguas, las carreteras, el asfaltado, el cubrimiento del torrente y tantas otras necesidades ciudadanas?

Me temo que no.

Bernat



En la fotografía pueden ver el entonces delegado de Dragados, los Srs. Pomar y Santandreu (este último habló mucho) y el Sr. Muntaner que era alcalde en aquellos tiempos. Estas personas prometieron, concretamente los del MOPU, agua para la ciudad, de ello hace más de tres años, incluso nos dieron a todos los corresponsales de prensa un plazo de meses. Todavía esperamos.

Campos

«L'Apotecari Rosa» cumplió noventa años

De nuestro corresponsal informativo, Miguel Roig Adrover.

una bona salut i perennal curolla cultural!

Para festejar y solemnizar el noventa aniversario del nacimiento de nuestro admirado y «eterno joven» paisano Miguel Aguiló Forteza, el polifacético Apotecari Rosa, paladín y ventafoc de la cultura y Bellas Artes de Campos, fue objeto el pasado día 17, de un íntimo y entrañable homenaje por parte de sus más allegados amigos y familiares, junto a una comisión de la junta rectora del Centro Cultural, de cuya entidad ostenta la presidencia de honor, recibiendo la felicitación y el afecto de tantos paisanos que ven simbolizado en él, la perennal antorcha de la cultura autóctona en todas sus manifestaciones, coronada con un entusiasmo juvenil y laborioso y ansias de vivir, que a todos nos enorgullece y admira.

¡Molts d'anys, brutats de

Riego por goteo

REGAPLAST[®]



Un material para un sistema de riego mejor.

Para la instalación de las redes principales,

BLAUDUR tubo P.V.C.

Ultraleng tubo P.E.



Distribuidor técnico

comercial balaguer

C/. Barceló y Combis, 11- C Teléfono 46.04.19

C/. Luis Martí, 31 - B Palma

Exposición Imagen & Sonido

del 3 al 11 abril

En las instalaciones del casino mallorca

VIDEO SON

TIENE EL PLACER DE PRESENTAR EN MALLORCA LOS ULTIMOS MODELOS DE LA PRESTIGIOSA MARCA

JVC

EN ELECTRONICA, AUDIO, VIDEO Y ORGANOS

Entrada gratuita a la exposición.

JVC
5 años de garantía DEVA

VIDEO SON

Francisco Martí Mora, 3
Tel. 286142. Palma de Mallorca

MASTER/81 de popularidad

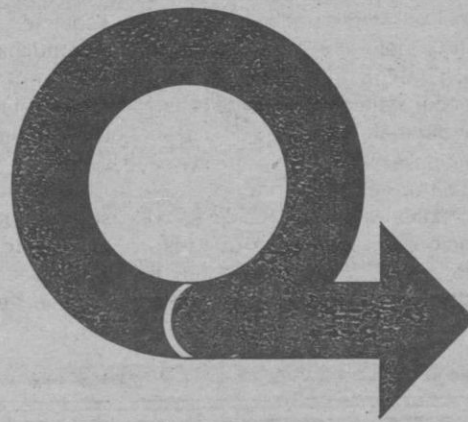
EN LA ACTIVIDAD:

Venta de azulejos y pavimentos cerámicos nacionales y de importación.

Comercial LLADO, S.A.

ELEMENTOS CONSTRUCCION Y DECORACION

ARAGON, 181 Telfs 2746 29- 2768 88



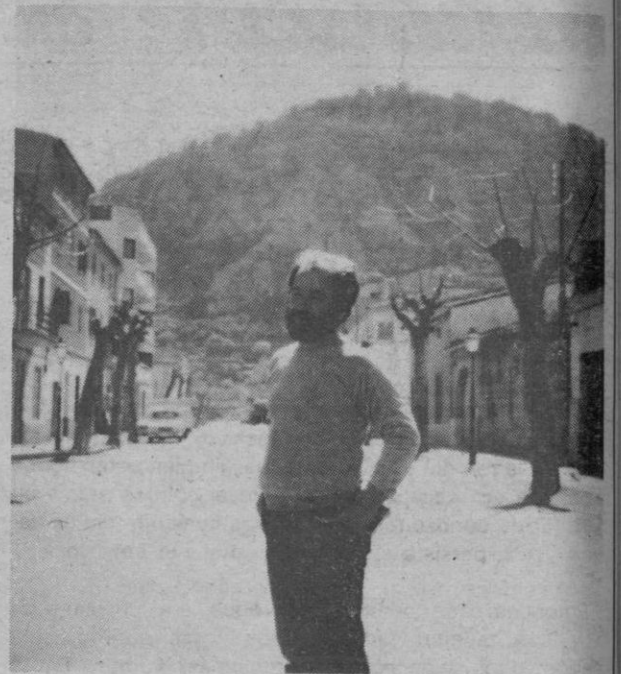
Pollensa: semblanza de un pueblo

De auténtico acontecimiento bibliográfico hemos de considerar la publicación de «Pollença: Semblança d'un poble», del que es autor José Antonio Encinas Sánchez, el conocido espeleólogo e investigador pollensin.

Se trata de una guía preciosa y original, amplia e inédita de la realidad de Pollensa; una interpretación comprometida de los acontecimientos y la forma de vivir de un pueblo mallorquín singular y entrañable; un testimonio imparcial pero apasionado del marco geográfico incomparable donde se asienta

la antiquísima comunidad pollensina: un inventario completo de cuanto de interés arqueológico, histórico, folklórico y cultural tiene la comarca, tratado con amenidad y garra.

Doscientas páginas de texto bilingüe castellano-catalán, con doscientas quince ilustraciones, es decir más de una por página: fotografías, planos, mapas, dibujos, bocetos, croquis, etc. de los cuales una cuarta parte vienen a todo color, ilustraciones en su mayor parte obra también del autor.



José Antonio Encinas.

La obra aborda con agilidad y precisión todos los aspectos de la comarca pollensina, desde la geología y la prehistoria e historia a la flora y fauna, pasando por sus costumbres y tradiciones, excursiones recomendables, etc. seguido de un amplísimo glosario que da al lector una idea clara de algunos términos lingüísticos y topónimos. Veá sinó, lo que escribe de ALMADRABA:

«L'Almadraba: Ingenio de Pesca. Todavía se conservan algunos, dedicados a la captura de anguilas. En árabe: tejar. En las actas del temple se habla de la Teulera de l'Almadraba. En la zona existen barros margosos útiles para la fabricación de tejas. En el Repartiment: Alquería Barrallan. Por todo eso hemos creído que sería interesante dialogar un poco con el autor de este libro, voluminoso e importante, que marca un hito no sólo en la bibliografía de la villa sino en la de Mallorca.

—José Antonio: ¿por qué un libro bilingüe castellano-catalán?

—¿Y por qué no? Existe aún un amplio sector de mallorquines que les resulta duro seguir un texto en su lengua y muchas personas, fundamentalmente castellano-parlantes, que desconocen totalmente el catalán escrito.

—Un libro sobre Pollensa. Un esfuerzo que parece desproporcionado, sobre un tema que podría intercambiarse como excesivamente localista.

Se trata de una obra de divulgación popular, pero, basada sobre un trabajo previo minucioso, cuidadoso y estrictamente científico, de primera ma-

no, tras muchos años de investigación tanto de campo como en los archivos históricos. Sin temor a exagerar me atrevo a afirmar que José Antonio Encinas ha recorrido palmo a palmo toda la comarca de su Pollensa adoptiva, desde los más altos picachos a las cuevas más profundas, desde los ubérrimos valles y frondosos encianres a los «casats de possessió» medievales y a los monumentos megalíticos y romanos.

José Antonio Encinas, acreditado proyectista y diseñador, es un hombre joven, plétórico de energías, con amplio bagaje cultural, con sencillez y humildad franciscanas, abierto al diálogo, exultante de ilusiones y de ambiciosos proyectos.

Por todo eso hemos creído que sería interesante dialogar un poco con el autor de este libro, voluminoso e importante, que marca un hito no sólo en la bibliografía de la villa sino en la de Mallorca.

—José Antonio: ¿por qué un libro bilingüe castellano-catalán?

—¿Y por qué no? Existe aún un amplio sector de mallorquines que les resulta duro seguir un texto en su lengua y muchas personas, fundamentalmente castellano-parlantes, que desconocen totalmente el catalán escrito.

—Un libro sobre Pollensa. Un esfuerzo que parece desproporcionado, sobre un tema que podría intercambiarse como excesivamente localista.

—Bueno. Siempre he mantenido la teoría de la sublime importancia de la especificidad. Después de todo, en investigación siempre se describen y estudian los casos específicos antes de llegar a generalizaciones. Conocer Pollensa, y conocerla bien, como el cococer tantos otros lugares de Mallorca, supone

un paso previo para conocer la globalidad de nuestras realidades. En el seguimiento histórico, y en muchas otras disciplinas, es preciso ir y venir. Pasar de lo general a lo particular, y de aquí, en lo concreto, hacia allá, en lo genérico. Un ir y venir continuo. Es un método. Este libro es también una necesidad perso-

nal y un presente a mi pueblo.

—Tuvistes una época fecunda, sobre los años 70; muchas publicaciones, en

trabajos de investigación. Luego... ¿Qué pasó?

—Lo que pasó es que la transición política nos llamó «a filas» y hubo que arrimar el hombro. Y todo

mi tiempo lo dediqué a esas obligaciones públicas. Ahora, confío poder continuar los proyectos que entonces quedaron en suspenso.

—¿Qué otros trabajos realizas?

—Aparte de mi creciente interés en la cronología y simbología de los grabados rupestres, estoy también en el proyecto de otro libro de divulgación que se llamará algo así como «Mallorca mágica»; es bastante ambicioso, no se hasta donde lo haré llegar, porque es una obra difícil, aunque muy bonita.

—Una cosa que llama la atención es el plantel de colaboradores que, de una u otra forma, citas en tu libro: dibujantes, fotógrafos, etc.

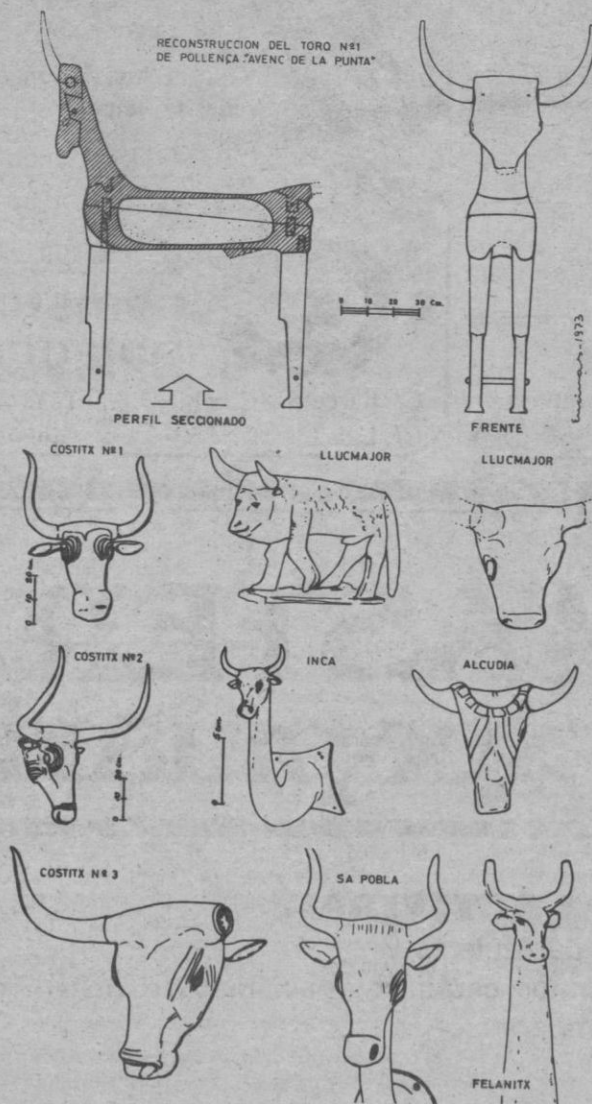
—Es que en Pollensa tenemos muy buenos artistas, excelentes profesionales y gente, y grupos, de lo más inquietos. Es un gusto trabajar en los ambientes culturales pollensines. Dan calor.

—¿A qué crees que obedece esa constante ebullición cultural pollensina?

—Es una tradición de muchos años. De cualquier forma, opino, que no debería dársele excesiva importancia porque, fundamentalmente, es producto de una realidad física, geográfica. Como una respuesta vital a la marginación que la historia y la geografía han supuesto para el pueblo. La geografía muchas veces prima sobre los hombres, digo en alguna parte del libro. Y creo que historia y geografía enmarcan una realidad pollensina realmente interesante.

J. MASCARO PASARIUS

Una obra trascendente de José Antonio Encinas



Toros y cabezas de toro del culto taurolático de Mallorca en los siglos inmediatos anteriores a Cristo. El dibujado en la parte superior corresponde al hallado en una sima de la cordillera pollensina y es de madera con sus miembros articulados, a diferencia de los restantes, que son de bronce.

TOLDOS BALCON TERRAZA
LONAS ACRILICAS **TOLBASA** ARMAZON DURALUMINIO
vea. antes de comprar. nuestra exposición y fábrica
LLAME AL 255549
NOS CUIDAREMOS DE SU TRASLADO
Naves Poima 42 Poligono LA PAZ